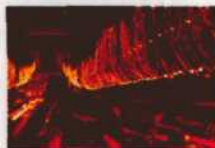


КАРМАННЫЙ СПРАВОЧНИК

РАЗГОВОРНЫЙ ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК



УЧИТЕСЬ ГОВОРИТЬ ПРАВИЛЬНО!

УДК 811.133.1
ББК 81.2 Фр-9
Р 17

Компьютерный дизайн обложки студии «Дикобраз»

Консультант Джоизин Николас

Подписано в печать 8.12.2003. Формат 60х90 1/16
Усл. печ. л. 8,0. Тираж 5 000 экз. Бумага офсетная. Заказ № 491

Общероссийский классификатор продукции
ОК-005-93, том 2: 953005 – литература учебная

Санитарно-эпидемиологическое заключение
№ 77.99.02.953.Д.008286.12.02 от 09.12.2002

Р 17 Разговорный французский язык: Пер. с англ. — М.: ООО
«Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2004.
-255, (11 с.

ISBN 5-17-021856-7 (ООО «Издательство АСТ»)
ISBN 5-271-08372-1 (ООО «Издательство Астрель»)
ISBN 0 00-470285-9 (англ.)

Разговорник включает в себя слова и предложения, объединенные по тематическому принципу, а также русско-французский и французско-русский словари и краткий грамматический справочник.

Более 70 тем включают в себя лексику, полезную как в туристической поездке, так и в ситуациях делового общения.

Настоящее издание представляет собой авторизованный перевод оригинального английского издания «French Phrase Finder».

УДД 811.133.1
ББК 81.2 Фр-9

ISBN 5-17-021856-7
(ООО «Издательство АСТ»)
ISBN 5-271-08372-1
(ООО «Издательство Астрель»)
ISBN 0 00-470285-9 (англ.)

© HarperCollins Publishers, 1993
© ООО «Издательство Астрель», 2004

www.infanata.org

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РУССКО-ФРАНЦУЗСКИМ РАЗГОВОРНИКОМ

Цель разговорника издательства *Collins Gem* — помочь найти нужную фразу в любой ситуации, от отдыха до бизнеса. Книга поможет вам составить фразу; при этом вы можете пользоваться словарем разговорника.

Разговорник включает:

- Более 70 разговорных тем. Каждая фраза сопровождается транскрипцией, чтобы исключить ошибку в произношении.
- Практические советы и полезные слова (они даны в рамках). Русские слова — это необходимый минимум, а французские — это, как правило, то, что можно прочитать на указателях и вывесках.

СЛОВА, НАБРАННЫЕ ЖИРНЫМ ШРИФТОМ, — ФРАНЦУЗСКИЕ СЛОВА ШРИФТОМ, — РУССКИЕ СЛОВА

- Выражения, которые вы можете услышать в ответ на свои вопросы.
- Словарь, включающий более 5000 слов: в нем также русские слова даны светлым шрифтом, а французские — жирным.
- Грамматический раздел, который поможет вам научиться самостоятельно строить фразы.

Если вы собираетесь в поездку, мы советуем вам просмотреть темы и подготовиться к тому, что вас может ожидать в путешествии.

В какую ситуацию вы бы ни попали, разговорник поможет вам.

БИЗНЕС

ДЕЛОВАЯ ВСТРЕЧА
ИМПОРТ/ЭКСПОРТ
КОМПЬЮТЕРЫ
ОФИС
ПИСЬМА
РАБОТА
РАСЧЕТЫ
ФАКС

ПУТЕШЕСТВИЯ

АВТОБУС
АВТОМОБИЛЬ
МЕТРО
ПАРОХОД И ПАРОМ
ПОЕЗД
ПУТЕШЕСТВИЕ НА
САМОЛЕТЕ
ТАКСИ
ТАМОЖЕННЫЙ КОНТРОЛЬ

ЕДА И НАПИТКИ

ВЕГЕТАРИАНЕЦ
ВИНА И КРЕПКИЕ НАПИТКИ
ЕДА
НАПИТКИ

ТРУДНОСТИ

ЖАЛОБЫ/ПРЕТЕНЗИИ
ПРОБЛЕМЫ
ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

АВТОМОБИЛЬ

АВАРИИ/ПОЛОМКИ
АВТОЗАПРАВКА
ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ
ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ
ПРОКАТ АВТОМОБИЛЕЙ

ДОСУГ

ДОСУГ/ИНТЕРЕСЫ
ПРАЗДНИКИ
ПРОГУЛКИ
КАТАНИЕ НА ЛЫЖАХ
КИНО
МУЗЫКА
РАЗВЛЕЧЕНИЯ
СПОРТ
ТЕАТР
ТЕЛЕВИДЕНИЕ
ТУРИСТИЧЕСКОЕ БЮРО

ПОКУПКИ

АПТЕКА
КАНЦЕЛЯРСКИЕ
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
КАРТЫ, ПУТЕВОДИТЕЛИ
И ГАЗЕТЫ
ОДЕЖДА
ПОКУПКИ – МАГАЗИНЫ
ПОЧТА
ФОТО И ВИДЕО

РАЗМЕЩЕНИЕ

ГОСТИНИЦА
КЕМПИНГ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
РАЗМЕЩЕНИЕ
ТУРИСТИЧЕСКОЕ БЮРО
ТУРИСТЫ-ИНВАЛИДЫ

ПРАКТИЧЕСКИЕ СВЕДЕНИЯ

АЛФАВИТ
БАГАЖ
ВОПРОСЫ
ВРЕМЯ
ВЫВЕСКИ И НАДПИСИ
ДЕНЬГИ
ДНИ, МЕСЯЦЫ И ВРЕМЕНА ГОДА
ДОРОГА
МЕРА И КОЛИЧЕСТВО
ОПЛАТА
ОСНОВНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ
ПРАЧЕВАЯ
РЕМОНТ
ТЕЛЕФОН/МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН
ЦВЕТ И ФОРМА
ЧИСЛА

ЗДОРОВЬЕ

АПТЕКА
ВРАЧ
ЗУБНОЙ ВРАЧ
ЧАСТИ ТЕЛА
ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

ЗНАКОМСТВА

ДРУЖБА
ОСНОВНЫЕ
ВЫРАЖЕНИЯ
ПОГОДА
ПРАЗДНИКИ
ПРИВЕТСТВИЯ
РАБОТА

ЧТЕНИЕ И ПРОИЗНОШЕНИЕ	8		
ГРАММАТИКА	96		
СЛОВАРЬ	102		
СПИСОК ТЕМ			
АЛФАВИТ	9	ФАКС	58
ОСНОВНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ	10	КАНЦЕЛЯРСКИЕ ПРИНАД-	
ПРИВЕТСТВИЯ	11	ЛЕЖНОСТИ	59
РАЗМЕЩЕНИЕ	12	ТЕЛЕФОН/МОБИЛЬНЫЙ	
КЕМПИНГ	14	ТЕЛЕФОН	60
ГОСТИНИЦА	15	ДОСУГ/ИНТЕРЕСЫ	62
ЖАЛОБЫ/ПРЕТЕНЗИИ	16	ПИСЬМА	63
ПРАЧЕЧНАЯ	17	ДРУЖБА	64
ПУТЕШЕСТВИЕ НА САМОЛЕТЕ	18	КАРТЫ, ПУТЕВОДИТЕЛИ	
ПАРОХОД И ПАРОМ	20	И ГАЗЕТЫ	65
ТАМОЖЕННЫЙ КОНТРОЛЬ	21	МЕРА И КОЛИЧЕСТВО	66
БАГАЖ	22	ДЕНЬГИ	67
ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ	23	МУЗЫКА	68
ПРОКАТ АВТОМОБИЛЕЙ	24	ЧИСЛА	69
АВАРИИ/ПОЛОМКИ	25	ПОЧТА	70
ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ	26	ПРОБЛЕМЫ	71
АВТОЗАПРАВКА	27	ВОПРОСЫ	72
АВТОБУС	28	РЕМОНТ	73
МЕТРО	29	ОБСЛУЖИВАНИЕ	74
ТАКСИ	30	ПОКУПКИ – МАГАЗИНЫ	75
ПОЕЗД	31	ОДЕЖДА	77
ДОРОГА	33	ЦВЕТ И ФОРМА	79
ТУРИСТЫ-ИНВАЛИДЫ	34	ДНИ НЕДЕЛИ, МЕСЯЦЫ	
ВРАЧ	35	И ВРЕМЕНА ГОДА	80
ЧАСТИ ТЕЛА	36	ТУРИСТИЧЕСКОЕ БЮРО	81
ЗУБНОЙ ВРАЧ	37	ВЫВЕСКИ И НАДПИСИ	82
АПТЕКА	38	КАТАНИЕ НА ЛЫЖАХ	83
ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ		СПОРТ	84
ОБСТОЯТЕЛЬСТВА	39	ФОТО И ВИДЕО	85
НАПИТКИ	41	ТЕЛЕВИДЕНИЕ	86
ВИНА И КРЕПКИЕ НАПИТКИ	42	ПРАЗДНИКИ	87
ЕДА	44	КИНО	88
ВЕГЕТАРИАНЕЦ	50	РАЗВЛЕЧЕНИЯ	89
ИМПОРТ/ЭКСПОРТ	51	ТЕАТР	90
РАСЧЕТЫ	52	ВРЕМЯ	91
ДЕЛОВАЯ ВСТРЕЧА	53	ПРОГУЛКИ	93
ОФИС	55	ПОГОДА	94
ОПЛАТА	56	РАБОТА	95
КОМПЬЮТЕРЫ	57		

Чтобы облегчить прочтение французской фразы, в этой книге мы использовали простую систему транскрипции. Мы задумали ее таким образом, чтобы помочь вам не только правильно прочитать французскую фразу, но и одновременно научить вас узнавать ее на слух. Наша система поможет вам научиться различать звуки. Вы сможете читать по-французски, не обращаясь за помощью. Вот несколько правил, которые следует знать:

БУКВЫ	ЗВУЧИТ КАК	ПРИМЕР	ПРОИЗНОШЕНИЕ
■ Ê	э закр.	<i>été</i>	этэ
■ È	э откр.	<i>très</i>	трэ
■ C (+ A, O, U)	ка, ко, ку	<i>cas, col, cur</i>	ка, коль, кюр
■ C (+ E, I), Ç	с	<i>ceci, leçon</i>	сэси, лесон
■ CH	ш	<i>chat</i>	ша
■ EU	ё, э	<i>neuf, heure</i>	нёф, эр
■ EAU	о	<i>beau</i>	бо
■ U	ю	<i>sur</i>	сюр
■ G (+ E, I)	ж	<i>gel, gîte</i>	жель, жит
■ GN	нь	<i>saignant</i>	сэньан
■ OI	уа	<i>roi</i>	руа
■ UI	юи	<i>huit</i>	юит

Буква **e** иногда читается приблизительно как ё (звук средний между [э] и [о]) в односложных словах типа *je* [жэ], *le* [лэ], *se* [сэ] и т.п. или на конце слога: *retard* [рётар], *demain* [дёмэн].

Буква **h** (не входящая в буквосочетания) не произносится: *hôtel* [отэль], *homard* [омар].

Во французском языке имеются носовые гласные: *un* [эн], *fin* [фэн], *on* [он], *dans* [дан], *bain* [бэн], *en* [ан].

Конечные согласные чаще всего не произносятся: *Paris* [парн], *Londres* [лондр].

Однако иногда (в потоке речи) конечная согласная произносится, когда за ней следует слово, начинающееся с гласной: *avez-vous* [авэ-ву], но *vous avez* [ву завэ].

Примечания: 1. Ударение во французском слове всегда падает на последний слог. 2. Согласные не смягчаются перед **e**, **eu**.

■ АЛФАВИТ

Французский алфавит — такой же, как английский, то есть латинский. Ниже приводятся имена, используемые для произнесения по буквам фамилий и других слов.

Как это пишется?

Comment ça s'écrit?

[коман са эскри?]

А как Анатоль, Б как Берта.

A comme Anatole, b comme Berthe.

[а ком анатоль б ком бэрт]

A a	a	[a]	Anatole	[анатоль]
B b	бэ	[б]	Berthe	[бэрт]
C c	сэ	[с, к]	Célestin	[селестэн]
D d	дэ	[д]	Désiré	[дезирэ]
E e	э	[э]	Eugène	[эжен]
F f	эф	[ф]	François	[франсуа]
G g	же	[г, ж]	Gaston	[гастон]
H h	аш	[—]	Henri	[анри]
I i	и	[и]	Irma	[ирма]
J j	жи	[ж]	Joseph	[жозеф]
K k	ка	[к]	Kléber	[клебэр]
L l	эль	[л]	Louis	[луи]
M m	эм	[м]	Marcel	[марсэль]
N n	эн	[н]	Nicolas	[никаля]
O o	о	[о]	Oscar	[оскар]
P p	пэ	[п]	Pierre	[пьер]
Q q	кю	[к]	Quintal	[кэнталь]
R r	эр	[р]	Raoul	[рауль]
S s	эс	[с, з]	Suzanne	[сюзан]
T t	тэ	[т]	Thérèse	[тэрсэ]
U u	ю	[ю]	Ursule	[юрсюль]
V v	вэ	[в]	Victor	[виктор]
W w	дубль вэ	[в, у]	William	[уильям]
X x	икс	[кс]	Xavier	[ксавье]
Y y	игрек	[и]	Yvonne	[ивон]
Z z	зэд	[з]	Zoé	[зоэ]

Да.	Нет.	Ладно!/Хорошо!
Oui.	Non.	D'accord.
[уи]	[нон]	[дакор]

Пожалуйста.	Ничего./Не стоит.	С удовольствием!
S'il vous plaît.	De rien.	Avec plaisir!
[иль ву плэ]	[дэ рьен]	[авэк плэзир]

Спасибо.	Большое спасибо.	Спасибо, Вы очень любезны.
Merci.	Merci beaucoup.	Merci, s'est gentil.
[мерси]	[мерси боку]	[мерси сэ жанти]

сударь/господин	сударыня/госпожа	девушка
Monsieur/M.	Madame/Mme	Mademoiselle/Mlle
[мсье/мсье]	[мадам]	[мадмуазель]

Прошу прощения!	Извините меня!
(чтобы привлечь внимание)	(извинение)
Pardon, monsieur/madame!	Excusez-moi!
[пардон, мсье/мадам]	[экскузэ муа]

Простите?	Я не знаю.
Comment?	Je ne sais pas.
[коман]	[жэ не сэ па]

Я не понимаю.	Вы понимаете?
Je ne comprends pas.	Vous comprenez?
[жэ не компран па]	[ву компрэнэ]

Вы говорите по-русски?	Я плохо говорю по-французски.
Vous parlez russe?	Je parle très peu le français.
[ву парле рус]	[жэ парль трэ пё ле франсэ]

Повторите, пожалуйста.
 Pourriez-vous répéter, s'il vous plaît?
 [пурье ву рэпэтэ силь ву плэ]

Ничего серьезного.	Ничего.
C'est n'est pas grave.	Ça ne fait rien.
[сэ нэ па грав]	[са не фэ рьен]

Французы обмениваются рукопожатиями как при встрече, так и при расставании. *Bonjour, madame* или *bonjour, monsieur* — самая вежливая форма приветствия.

привет/доброе утро/добрый день

bonjour

[бонжур]

До свидания!

au revoir

[о рёвуар]

Привет!

Salut!

[салью]

Пока!

Salut!

[салью]

Добрый вечер!

bonsoir

[бонсуар]

Спокойной ночи!

bonne nuit

[бон нюи]

Очень приятно познакомиться с Вами.

Enchanté(e) de faire votre connaissance.

[анишантэ дё фэр вотр конзсанс]

Как (Вы) себя чувствуете?

Comment allez-vous?

[коман тале ву]

Отлично, спасибо

Très bien, merci

[трэ бьен, мэрси]

а Вы?

et vous?

[э ву]

до завтра

à demain

[а дёмэн]

до скорой встречи

à bientôt

[а бьенто]

увидимся

à tout à l'heure

[а ту та лэр]

хороших выходных

bon week-end

[бон уик-энд]

■ ОСНОВНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ ■ ДРУЖБА

Если вы не сняли жилье заранее, спросите в местном туристическом агентстве, нет ли у них списка гостиниц и пансионов.

Другие полезные фразы можно найти в теме ГОСТИНИЦА.

HÔTEL	ОТЕЛЬ	COMPLET	СВОБОДНЫХ МЕСТ НЕТ
CHAMBRES	СВОБОДНЫЕ НОМЕРА	PENSION	ПАНСИОН

У вас есть список гостиниц с указанием цен?

Vous avez une liste des hôtels avec leurs prix?

[ву завэ юн лист дэ зотэль авэк лёр при]

Здесь есть гостиница?

Il y a un hôtel ici?

[илья эи отэль иси]

У вас есть свободные номера?

Vous avez des chambres?

[ву завэ дэ шамбр]

на сегодня

pour ce soir

[пур сё суар]

Я хотел бы зарезервировать номер ...

Je voudrais réserver une chambre ...

[жэ вудрэ резрэвэ юн шамбр ...]

на двоих

pour deux personnes

[пур дё персон]

на одного

pour une personne

[пур юн персон]

с ванной

avec bain

[авэк бэн]

с душем

avec douche

[авэк душ]

с одной кроватью

à un lit

[а эн ли]

с двумя кроватями

à deux lits

[а дё ли]

с дополнительной кроватью для ребенка

avec un autre lit pour un enfant

[авэк эн отр ли пур эн анфан]

Мы хотели бы снять два номера рядом.

On voudrait deux chambres l'une à côté de l'autre.

[он вудрэ дё шамбр люн а котэ дё лётр]

Мы хотели бы остаться ... дней

On voudrait rester ... nuits

[он вудрэ рестэ ... нюи]

с 10 по 15 июля

du dix au quinze juillet

[дю ди зо кэнз жюйе]

Я дам подтверждение ...

Je confirmerai...

[жэ конфирмэ]

по e-mail

par e-mail

[пар имэйл]

по факсу

par fax

[пар факс]

Сколько ...?

C'est combien...?

[сэ комбьен]

за день

par nuit

[пар нюи]

на неделю

par semaine

[пар смэн]

Сколько ...?

C'est combien ...?

[сэ комбьен]

полупансион

la demi-pension

[ла дми пансьон]

пансион

la pension

[ла пансьон]

А нет ли чего-нибудь подешевле?

Avez-vous quelque chose de moins cher?

[авэ ву кельк шоз дё муэн шер]

Нет ли поблизости других гостиниц?

Il y a d'autres hôtels dans le coin?

[илья дотр отэль дан лё куэн]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

C'est complet.

[сэ комплэ]

Свободных номеров нет.

C'est pour combien de nuits?

[сэ нур комбьен дё нюи]

На сколько дней?

C'est pour combien de personnes?

[сэ нур комбьен дё персон]

На сколько лиц?

Votre nom, s'il vous plaît?

[вотр ном силь ву плэ]

Ваша фамилия, пожалуйста?

Veuillez confirmer ...

[вэье конфирмэ]

Пожалуйста, подтвердите ...

по e-mail

[пар имэйл]

по e-mail

по fax

[пар факс]

по факсу

■ КЕМПИНГ ■ ГОСТИНИЦА

■ ТУРИСТИЧЕСКОЕ БЮРО

ORDURES

МУСОР

EAU POTABLE

ПИТЬЕВАЯ ВОДА

BLOC SANITAIRE

ТУАЛЕТ И ДУШЕВЫЕ

У вас есть список кемпингов с указанием цен?

Avez-vous un guide des campings avec les prix?

[авэ ву эн гид де кэмпинг авэк ле при]

Это крытый кемпинг?

Est-ce que le camping est abrité?

[эс кё лё кэмпинг э табритэ]

А пляж далеко?

C'est loin, la plage?

[сэ люэн ля пляж]

Есть ли в кемпинге ресторан?

Y a-t-il un restaurant dans le camping?

[йатиль эн ресторан дан лё кэмпинг]

У вас есть свободные места?

Vous avez des emplacements libre?

[ву авэ де зампласман либр]

В цену включено/-ы ...?

Est-ce que le prix comprend ...?

[эс кё лё при комприан ...]

горячая вода

l'eau chaude

[лё шод]

электричество

l'électricité

[лелектриситэ]

Мы хотели бы остаться на ... дней.

Nous voudrions rester ... nuits.

[ну вудрийон рэстэ ... нюи]

Какова плата в день ...?

C'est combien la nuit ...?

[сэ комбьен ля нюи ...]

за палатку

pour une tente

[пур юн тант]

за автофургон

pour une caravane

[пур юн караван]

Можно мне/нам переночевать здесь?

Peut-on camper ici cette nuit?

[пё тон кампэ иси сэт нюи]

■ ТУРИСТИЧЕСКОЕ БЮРО

Следующие фразы должны помочь при регистрации в гостинице. См. также тему РАЗМЕЩЕНИЕ.

У вас есть свободный номер на сегодня?

Est-ce que vous avez une chambre pour ce soir?

[эс кэ ву авэ юн шамбр пур сё суар]

Я заказал номер ...

J'ai réservé une chambre ...

[жэ резервэ юн шамбр ...]

на имя ...

au nom de ...

[о ном дё ...]

Можно мне посмотреть комнату?

Pourrais-je voir la chambre?

[пурэ-жэ вуар ля шамбр]

У вас есть еще что-нибудь?

Vous avez autre chose?

[ву авэ атр шоз]

Где можно (я могу) поставить машину?

Où est-ce que je peux garer la voiture?

[у эс кэ жё пё гарэ ля вуитюр]

В котором часу ... ?

À quelle heure est ... ?

[а кель эр э ...]

ужин

le dîner

[лэ динэ]

завтрак

le petit-déjeuner

[лэ пети дежёнэ]

Мы вернемся поздно сегодня вечером.

Nous rentrerons tard ce soir.

[ну рантрёрон тар сё суар]

Вы запираете дверь на ключ?

Fermes-vous la porte à clé?

[фермэ-ву ля порт а кле]

(Дайте), пожалуйста, ключ.

La clé, s'il vous plaît.

[ля кле, силь ву плэ]

Комната номер ...

Chambre numéro ...

[шамбр нумэро ...]

Пожалуйста, положите это в сейф.

Vous pouvez mettre ceci dans le coffre-fort, s'il vous plaît?

[ву пувэ мэтр сёси дан лё кофр-фор силь ву плэ]

Есть какие-нибудь сообщения для меня?

Il y a des messages pour moi?

[илья дэ мессаж пур муа]

Я уезжаю завтра.

Je pars demain.

[жё пар дёмэн]

Подготовьте, пожалуйста, счет.

Pouvez-vous préparer la note?

[пувэ-ву препарэ ля нот]

■ РАЗМЕЩЕНИЕ ■ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Это не работает.

Ça ne marche pas.

[са нё марш па]

... не работает.

Le/La ... ne marche pas.

[лэ/ля ... нё марш па]

... не работают.

Les ... ne marchent pas.

[ле ... нё марш па]

свет

la lumière

[ля люмьер]

замок

la serrure

[ля серюр]

отопление

le chauffage

[лэ шофа,ж]

кондиционирование

la climatisation

[ля климатизасьон]

Комната мне не подходит.

Ma chambre ne va pas.

[ма шамбр нё ва па]

Очень шумно.

Il y a beaucoup de bruit.

[илья боку дё брют]

Слишком жарко ...

Il fait trop chaud...

[иль фэ тро шо]

Слишком холодно ...

Il fait trop froid...

[иль фэ тро фруа]

в моей комнате

dans ma chambre

[дан ма шамбр]

Это слишком горячее/холодное(остывшее).

C'est trop chaud/trop froid.

[сэ тро шо/тро фруа]

Мясо холодное.

La viande est froide.

[ля вьянд э фруад]

Это не то, что я заказывал.

Ce n'est pas ce que j'ai commandé.

[сё нэ па е(ё) кё же командэ]

Это грязно(-е).

C'est sale.

[сэ саль]

К кому мне обратиться с жалобой?

À qui dois-je m'adresser pour faire une réclamation?

[а ки дуа-ж мадресэ пур фэр юн реклямасьон]

Здесь неисправность (дефект).

Il y a un défaut.

[илья эн дэфо]

Я хочу получить деньги обратно.

Je veux être remboursé(e).

[жё вё этр рамбурсэ]

■ ПРОБЛЕМЫ ■ РЕМОНТ ■ ОБСЛУЖИВАНИЕ

PRESSING	ГЛАЖЕНЬЕ
LAVERIE AUTOMATIQUE	АВТОМАТИЧЕСКАЯ СТИРКА
LESSIVE EN POUDRE	СТИРАЛЬНЫЙ ПОРОШОК

Где я могу постирать?

Où est-ce que je peux faire un peu de lessive?

[у эскё жё пё фэр эн пё дё лэсив]

У вас есть прачечная?

Vous avez un service de blanchisserie?

[ву завэ эн сервис дё бланшисери]

Когда мои вещи будут готовы?

Quand est-ce que mes affaires seront prêtes?

[кан эскё мэ зафэр сёрон прэт]

Есть ... ?

автоматическая стирка

глаженье

здесь рядом

Il y a ... ?

une laverie automatique

un pressing

près d'ici

[илья ...]

[юн лаври отоматик]

[эн прэсинг]

[прэ диси]

Когда это открывается?

Ça ouvre à quelle heure?

[са увр а кель эр]

Когда это закрывается?

Ça ferme à quelle heure?

[са фэрм а кель эр]

Какие монеты мне нужны?

Qu'est-ce qu'il me faut comme pièces de monnaie?

[кэс киль мё фо кам пьес дё монэ]

Где можно посушить белье?

Où est-ce que je peux faire sécher le linge?

[у эс кё жё пё фэр сэшэ лё лэнж]

Вы можете погладить это белье?

Pouvez-vous repasser ce linge?

[пувэ-ву рэпасэ сё лёнж]

Я могу у вас взять (занять) утюг?

Je peux vous emprunter un fer à repasser?

[жё пё ву эмпрэнтэ эн фэр а рэпасэ]

■ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В аэропорту существует множество надписей и указателей на французском и английском языках, так что вы сможете избежать необходимости говорить с кем-либо по-французски. Имеется «синий» таможенный проход — для граждан Объединенной Европы (ОЕ) (EU (Europe Unie)), которые путешествуют по Европе, не имея ничего, что должно быть заявлено в таможенной декларации.

ARRIVÉES	ПРИЛЕТЫ
CONTRÔLE DE PASSEPORTS	ПАСПОРТНЫЙ КОНТРОЛЬ
PASSEPORTS UE	ПАСПОРТА ГРАЖДАН ОЕ
AUTRES PASSEPORTS	ДРУГИЕ ПАСПОРТА
RETRAIT DES BAGAGES	ПОЛУЧЕНИЕ БАГАЖА
DOUANE	ТАМОЖЕННЫЙ ДОСМОТР
RIEN À DÉCLARER	НЕЧЕГО ЗАЯВИТЬ
ARTICLES À DÉCLARER	ПРЕДМЕТЫ/ТОВАРЫ, О КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ЗАЯВИТЬ
RENSEIGNEMENTS	ИНФОРМАЦИЯ
SORTIE	ВЫХОД
NAVETTE	РЕЙСОВЫЙ АВТОБУС АЭРОПОРТА

Где багаж пассажиров самолёта, прибывшего из...?

Où sont les bagages du vol en provenance de ...?

[у сон ле багаж дю воль ан провенанс дё ...]

Где я могу поменять деньги?

Où est-ce que je peux changer de l'argent?

[у эс кё жё пё шанже дё дяржан]

Как (мне/нам) добраться до города?

Pour aller en ville?

[пур алле ан виль]

Сколько стоит такси ...?

C'est combien le taxi pour aller ...?

[эс комбьен лё такси пур але]

в город

en ville

[ан виль]

в гостиницу

à l'hôtel

[а лётель]

Есть ли рейсовый автобус до центра города?

Est-ce qu'il y a une navette pour aller au centre-ville?

[эс килья юн навёт пур але о сантр виль]

■ АВТОБУС ■ БАГАЖ ■ МЕТРО ■ ТАКСИ

DÉPARTS	ВЫЛЕТЫ	DOMESTIQUES	ВНУТРЕННИЕ
INTERNATIONAUX	МЕЖДУНАРОДНЫЕ		
CARTE	ПОСАДОЧНЫЙ	RETARDÉ	ЗАДЕРЖИВАЕТСЯ
D'EMBARQUEMENT	ТАЛОН		
PORTE NUMÉRO ...	ВЫХОД НОМЕР ...	ANNULÉ ...	ОТМЕНЕН

Где (происходит) регистрация билетов ... (на рейс)?

Où est-ce qu'il faut enregistrer pour ...?

[у эскиль фо анрежистрэ нур ...]

Где выход к самолёту, вылетающему в ...?

Quelle est la porte d'embarquement pour le vol à destination de ...?

[кэль э ля порт дамбаркман нур лё воль а дестинасьон дё ...]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

L'embarquement aura lieu porte numéro ...

[лямбаркман ора лё порт нумеро ...]

Посадка будет производиться из выхода номер ...

Présentez-vous immédiatement porte numéro ...

[прэзантэ ву имедьятман порт нумеро ...]

Немедленно идите к выходу номер ...

Votre vol a du retard.

[вотр воль а дю рэтар]

Ваш самолёт опаздывает.

■ ЕСЛИ ВАМ НУЖНО ИЗМЕНИТЬ ИЛИ ОТМЕНИТЬ ВАШ ВЫЛЕТ

Я хочу изменить/аннулировать свою бронь.

Je voudrais changer/annuler ma réservation.

[жё вудрэ шанже/анюле ма резервасьон]

Я хотел бы подтвердить свой вылет на ...

Je voudrais confirmer mon vol pour ...

[жё вудрэ конфирме мон воль нур ...]

Рейс в направлении ... отложен?

Est-ce que le vol à destination de ... a du retard?

[эс кё лё воль а дестинасьон дё ... а дю рэтар]

В котором часу отходит следующий пароход/паром в ...?

À quelle heure part le prochain bateau/seacat pour ...?

[а кэль эр пар лэ прошен бато/сикэт пур]

У вас есть расписание?

Vous avez un horaire?

[ву заве эн орэр]

Здесь есть паром для автопассажиров в ...?

Est-ce qu'il y a un car ferry pour ... ?

[эс килья эн кар фери пур ...]

Сколько стоит ...?

C'est combien...?

[сэ комбьен ...]

в один конец

un aller simple

[эн але сэмпл]

туда и обратно

un aller-retour

[эн але ретур]

туристический билет

un billet touristique

[эн биле туристик]

Сколько стоит проезд для машины и ... человек?

C'est combien pour une voiture et ... personnes?

[сэ комбьен пур юн вуатюр э ... персон]

Как долго длится переезд?

La traversée dure combien de temps?

[ля травэрсэ дюр комбьен дё тан]

Откуда отчаливает пароход?

D'où part le bateau?

[ду пар лэ бато]

Когда отходит первый/последний пароход?

Le premier/dernier bateau part quand?

[лэ премье/дернье бато пар кан]

Когда прибывает в ...?

On arrive à quelle heure à...?

[он арев а кэль эр а ...]

Можно ли поесть на пароходe?

Est-ce qu'on peut manger sur le bateau?

[эс кон пё манжэ сюр лэ бато]

CONTRÔLE DES PASSEPORTS	ПАСПОРТНЫЙ КОНТРОЛЬ
UE (Union Européenne)	ЕС (ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ)
AUTRES PASSEPORTS	ДРУГИЕ ПАСПОРТА
MAGASIN HORS-TAXE	МАГАЗИН, ТОВАРЫ КОТОРОГО НЕ ПОДЛЕЖАТ ОБЛОЖЕНИЮ ТАМОЖЕННОЙ ПОШЛИНОЙ («ДЬЮТИ-ФРИ»)
DOUANE	ТАМОЖНЯ

Должен ли я уплатить пошлину за это?

Est-ce que je dois payer des droits de douane sur ça?

[эс кё жё дуа нэйе де друа дё дуан сюр са]

Я купил это в подарок.

Je l'ai acheté comme cadeau.

[жё ле аштэ ком кадо]

Это лично для меня.

C'est pour mon usage personnel.

[сэ пур мон юзаж персонэль]

Мы едем в ... (при транзитном проезде через страну)

Nous allons en...

[ну залён ан ...]

Дети записаны в этот паспорт.

Les enfants sont sur ce passeport.

[ле занфан сон сюр сё паспор]

Вот паспорт малыша.

Voilà le passeport du bébé.

[вуаля лё паспор дю бэбэ]

RETRAIT DE BAGAGES
CONSIGNE (AUTOMATIQUE)
CHARIOT À BAGAGES

ВОЗВРАТ БАГАЖА
КАМЕРА ХРАНЕНИЯ (АВТОМАТИЧЕСКАЯ)
ТЕЛЕЖКА ДЛЯ БАГАЖА

Мой багаж еще не прибыл.

Mes bagages ne sont pas encore arrivés.

[мэ багаж нё сон па занкор ариве]

Мой чемодан был поврежден во время полета.

Ma valise a été abîmée pendant le vol.

[ма вализ а этэ абимэ пандан лэ воль]

Что случилось с багажом самолета, прибывшего из ... ?

Qu'est-ce qui est arrivé aux bagages du vol en provenance de ... ?

[кэс ки э таривэ о багаж дю воль ан провёнанс дё ...]

Пожалуйста, помогите мне донести багаж.

S'il vous plaît, pouvez-vous m'aider à porter mes bagages?

[силь ву плэ, пувэ ву мэдэ а портэ мэ багаж]

Когда открывается/закрывается камера хранения?

Quand est-ce que la consigne ouvre/ferme?

[кан эскё ля консинь увр/фэrm]

Я бы хотел оставить этот чемодан ...

Je voudrais consigner cette valise ...

[жё вудрэ консинь сэт вализ]

до 16 часов.

jusqu'à seize heures.

[жюска сээ эр]

на ночь

pour la nuit

[пур ля нюи]

до субботы

jusqu'à samedi

[жюска самди]

Могу я оставить здесь мой багаж?

Je peux laisser mes bagages ici?

[жё пё лёсэ мэ багаж иси]

Я приду за ним в ...

Je viendrai les chercher à ...

[жё вяндрэ ле шерше а ...]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Vous pouvez les laisser ici jusqu'à dix-huit heures.

[ву пувэ ле лёсэ иси жюска дизиут эр]

Вы можете оставить ваш багаж до 18 часов.

■ ПУТЕШЕСТВИЕ НА САМОЛЕТЕ

Ne parkuyte votre machine dans la zone de nettoyage des poubelles (zone d'enlèvement) — ее могут вывезти вместе с ним.

ALLUMEZ VOS PHARES	ВКЛЮЧИТЕ ФАРЫ
AUTOROUTE	АВТОСТРАДА (знаки синего цвета)
AUTRES DIRECTIONS	ДРУГИЕ НАПРАВЛЕНИЯ
CENTRE-VILLE	ЦЕНТР ГОРОДА
CÉDEZ LE PASSAGE	УСТУПИТЕ ДОРОГУ
DÉVIATION	ОБЪЕЗД
PÉAGE	ТРАНЗИТНАЯ ПЛАТА; ПУНКТ УПЛАТЫ ДОРОЖНОЙ ПОШЛИНЫ
POIDS LOURDS	БОЛЬШЕГРУЗНЫЕ АВТОМОБИЛИ
PRIORITÉ À DROITE	УСТУПИТЕ ДОРОГУ АВТОСРЕДСТВАМ СПРАВА
RALENTIR	ЗАМЕДИТЬ ДВИЖЕНИЕ
RAPPEL	НАПОМИНАНИЕ (об ограничении скорости и т. д.)
ROULEZ AU PAS	ЕХАТЬ МЕДЛЕННО (<i>бужа</i> : тащиться шагом)
SENS UNIQUE	ОДНОСТОРОННЕЕ ДВИЖЕНИЕ
STATIONNEMENT INTERDIT	СТОЯНКА ЗАПРЕЩЕНА
TOUTES DIRECTIONS	ВСЕ НАПРАВЛЕНИЯ
VIRAGE DANGEREUX	ОПАСНЫЙ ПОВОРОТ
VITESSE LIMITÉE	СКОРОСТЬ ОГРАНИЧЕНА

Могу я здесь припарковаться? Мне/нам нужен указатель времени стоянки (машины)?

On peut se garer ici? Il faut un disque de stationnement?
[он пё сё гарэ иси] [иль фо эн диск дё стасьонман]

Как долго можно держать здесь машину?

Combien de temps peut-on se garer ici?
[комбьен дё тан пё тон сё гарэ иси]

Мы направляемся в ...

Nous allons à... Quelle est la meilleure route?
[ну залён а ...] [кель э ля мейёр рут]

Проезд (путь) открыт?

Est-ce que le col est ouvert?
[эс кё лё коль э тувер]

■ АВАРИИ/ПОЛОМКИ ■ АВТОЗАПРАВКА

ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА
СТРАХОВАНИЕ С ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ
ЗА ВСЕ РИСКИ
ЗАДНИЙ ХОД

LE PERMIS DE CONDUIRE
L'ASSURANCE TOUTS-RISQUES
LA MARCHÉ ARRIÈRE

Я хотел бы взять машину напрокат.

Je voudrais louer une voiture.

[жэ вудрэ луэ юн вуатюр]

на ... дней

pour ... jours

[пур ... жур]

на уикенд

pour le week-end

[пур лэ уик-энд]

Какие у вас расценки ... ?

Quels sont vos tarifs ... ?

[кель сон во тариф]

на день

par jour

[пар жур]

на неделю

par semaine

[пар смэн]

Каков задаток?

Combien d'arrhes faut-il verser?

[комбьен дар фа тиль вэрсэ]

Разве километраж превышен?

Est-ce que le kilométrage est en plus?

[эс кэ лё килёметраж э тан плюс]

На сколько?

C'est combien?

[сэ комбьен]

Цена включает страхование с ответственностью за все риски?

Est-ce que le prix comprend l'assurance tous-risques?

[эс кэ лё при компран лясюранс ту риск]

Мне следует вернуть машину сюда?

Est-ce que je dois rendre la voiture ici?

[эс кэ жё дуа рандр ля вуатюр иси]

К какому часу?

Vers quelle heure?

[вэр кель эр]

Я бы хотел оставить ее в ...

Je voudrais la laisser à ...

[жэ вудрэ ля лэсэ а ...]

Что мне делать в случае аварии?

Que dois-je faire en cas de panne?

[кэ дуа-ж фэр ан ка дё пан]

Можете мне показать, как работает управление?

Pouvez-vous me montrer les commandes?

[пувэ ву мё монтрэ ле команд]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Veillez rendre la voiture avec un plein d'essence.

[вёйе рандр ля вуатюр авэж эн плэн дэсанс]

При возврате налейте, пожалуйста, полный бак бензина.

ASSISTANCE AUTOMOBILE/AA	АВТОСЕРВИС
Вы мне поможете? Pouvez-vous m'aider? [пувэ ву мэдэ]	Моя машина застряла. Ma voiture est en panne. [ма вуатюр э ан пан]
Я не могу сдвинуться с места. Je n'arrive pas à démarrer. [жэ налив па а дэмарэ]	Аккумулятор разрядился. La batterie est à plat. [ля батри э та пля]
У меня кончился бензин. Je suis en panne d'essence. [жэ сюи ан пан дэсанс]	Есть ли поблизости гараж? Il y a un garage près d'ici? [илья эн гараж прэ диси]
Мотор перегрелся. Le moteur chauffe. [лэ мотёр шоф]	Нет контакта. Il y a un faut contact. [илья эн фо контакт]
Мне нужна вода. Il me faut de l'eau. [иль мё фо дё лё]	Что-то (где-то) течет. Il y a une fuite. [илья юн фюит]
У меня шина лопнула. J'ai un pneu de crevé. [жэ эн пнё дё крэвэ]	Я не могу снять колесо. Je n'arrive pas à démonter la roue. [жэ налив па а дэмонте ля ру]
Вы не можете взять меня на буксир до ближайшего гаража? Pouvez-vous me remorquer jusqu'au garage le plus proche? [пувэ ву мё рэморкэ жюско гараж лё плю прош]	
У вас есть запасные части для ...? Avez-vous des pièces de rechange pour une ...? [авэ ву дэ пьес дё рэшанж пур юн ...]	
У меня что-то случилось с ... J'ai un problème avec le/la/les ... [жэ эн проблем авэс лё/ля/ле ...]	
Вы можете заменить ветровое стекло? Pouvez-vous remplacer le pare-brise? [пувэ ву рамплясэ лё парбриз]	

■ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

... не работает.

Le/La/L' ... ne marche pas.

{ля/лэ/л' ... нё марш па}

... не работают.

Les ... ne marchent pas.

{ле ... нё марш па}

акселератор

l'accélérateur

{лякселератёр}

батарея

la batterie

{ля бат(е)ри}

(аккумуляторная)

ветровое стекло

le pare-brise

{лэ пар бриз}

выхлоп

le pot d'échappement

{лэ по дэшапман}

задние фары

les phares de recul

{ле фар дё рёкюль}

зажигание

l'allumage

{лялюмаж}

запасное колесо

la roue de secours

{ля ру дё сэжур}

капот

le capot

{лэ капо}

колесо

la roue

{ля ру}

контакт прерывателя

les vis platinées

{ле ви платинэ}

лампы подсвета,

les veilleuses

{ле вэйёз}

подфарники

мотор, двигатель

le moteur

{лэ мотёр}

направление;

la direction

{ля дирексьон}

(рулевое) управление

передача (переключа-

les vitesses

{ле витес}

тель скоростей)

предохранитель

le fusible

{лэ фюзибль}

радиатор

le radiateur

{лэ радиатёр}

распределитель

le delco

{лэ делько}

зажигания

ремень безопасности

la ceinture de sécurité

{ля сэнтюр дё сэкюритэ}

руль

le volant

{лэ волян}

свечи

les bougies

{ле бужи}

стартер

le starter

{лэ стартэ}

стеклоотмыватель

le lave-glace

{лэ ляв глас}

стеклоочиститель,

l'essuie-glace

{лесюи глас}

дворник, щетки

сцепление

l'embrayage

{лямбрейяж}

тормоз ручной

le frein à main

{лэ фрэнамэн}

тормоза

les freins

{ле фрэн}

указатель поворота

le clignotant

{лэ клиньотан}

фары

les phares

{ле фар}

шина

le pneu

{лэ пнё}

■ АВАРИИ/ПОЛОМКИ ■ АВТОЗАПРАВКА

SUPER	СУПЕР (высшего качества)
SANS PLOMB	НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ
GASOIL	ГАЗОЙЛЬ, ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО
LA BANDE DE ROULEMENT	ПРОТЕКТОР ШИНЫ
LA ROUE DE SECOURS	ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

Полный бак, пожалуйста.

Le plein, s'il vous plaît.

[лэ плэн сіль ву плэ]

Пожалуйста, проверьте масло/воду.

Pouvez-vous vérifier l'huile/l'eau?

[пувэ-ву верифье люиль/лэ]

На ... евро неэтилированного бензина.

... euros d'essence sans plomb.

[... ёро дэсанс сан плом]

Колонка номер ...

La pompe numéro ...

[ля помп нумеро ...]

Где (находится) ...?

Où se trouve ...?

[у сё тув ...]

компрессор

le compresseur

[лэ компресёр]

вода

l'eau

[лэ]

Вы не можете проверить давление в шинах?

Pouvez-vous vérifier la pression des pneus?

[пувэ-ву верифье ля пресьён дэ пнэ]

Пожалуйста, наполните эту канистру бензином.

Pouvez-vous remplir ce bidon d'essence?

[пувэ-ву рамплир сё бидон дэсанс]

Где мне заплатить?

Où dois-je payer?

[у дуа ж(ё) пэе]

Вы принимаете кредитные карты?

Vous acceptez les cartes de crédit?

[ву аксэптэ ле карт дё креди]

У вас есть дистиллированная вода?

Avez-vous de l'eau distillée?

[авэ-ву дё лэ дистиле]

Я не хочу менять шины.

Je ne veut pas changer les pneus.

[жё нё вё па шанже ле пнэ]

Я проверил протектор.

J'ai bien vérifié la bande de roulement.

[же бьен верифье ля банд дё рульман]

■ АВАРИИ/ПОЛОМКИ ■ АВТОМОБИЛЬ

БИЛЕТ НА АВТОБУС	UN TICKET DE BUS
БИЛЕТНАЯ КНИЖКА	UN CARNET DE TICKETS
САДИТЬСЯ В АВТОБУС	MONTER DANS LE BUS
ВЫХОДИТЬ ИЗ АВТОБУСА	DESCENDRE DU BUS

Есть ли автобус до ...?

Est-ce qu'il y a un bus pour...?

[эс килья эн бюс пур ...]

Это какой маршрут?

C'est quelle ligne?

[сэ кель линь]

Где остановка автобуса в/до ...?

Où est-ce qu'on prend le bus pour aller à/au ...?

[у эс кон пран лё бюс пур але а/о ...]

Где я могу купить билеты на автобус?

Où est-ce que je peux acheter des tickets de bus?

[у эс кё жё пё аште де тике дё бюс]

Сколько стоит билет до ...?

C'est combien pour aller à/au ...?

[сэ комбьен пур але а/о ...]

в центр

au centre

[о сантр]

на пляж

à la plage

[а ля пляж]

в магазины

aux magasins

[о магазэн]

на Монмартр

à Montmartre

[а монмартр]

Как часто ходят автобусы в ...?

Les bus pour ... passent tous les combien?

[ле бюс пур ... пас туле комбьен]

В каком часу отходит первый/последний автобус в ...?

À quelle heure part le premier/le dernier bus pour ...?

[а кель эр пар лё премье/лё дернье бюс пур]

Скажите, пожалуйста, когда мне выходить?

Pourriez-vous me dire quand descendre?

[пурье ву мё дир кан дэсандр]

Остановите, пожалуйста.

Arrêtez, s'il vous plaît.

[арэтэ силь ву плэ]

Это моя остановка.

C'est mon arrêt.

[сэ мон арэ]

■ МЕТРО ■ ТАКСИ

В Париже для поездок лучше всего купить **un carnet de dix tickets** (книжечку, состоящую из десяти билетов), которую можно использовать в метро, на автобусе и RER (пригородные линии), или **un billet de tourisme** (туристский билет), который рассчитан на 7 дней.

ENTRÉE	ВХОД
SORTIE	ВЫХОД
LA LIGNE DE MÉTRO	ЛИНИЯ МЕТРО
PARIS-SÉSAME	ПРОЕЗДНАЯ КАРТА ПАРИЖА (проезд на метро и автобусе в течение 2, 4 и 7 дней)
EN DIRECTION DE ...	В НАПРАВЛЕНИИ ...
CORRESPONDANCE	ПЕРЕСАДКА

Где ближайшая станция метро?

Où est la station de métro la plus proche?

[у э ля стасьон дё метро ля плю прош]

Я еду в ...

Je vais à...

[жэ вэ а ...]

Как работает автомат?

Comment est-ce que marche le guichet automatique?

[коман эс кё марш лё гише отоматик]

У вас есть карта метро?

Vous avez un plan du métro?

[ву завэ эн план дю метро]

Как доехать до ... ?

Pour aller à/au ...?

[пур але а/о ...]

Мне нужно делать пересадку?

Est-ce qu'il faut changer?

[эс киль фо шанже]

Какая линия до ... ?

C'est quelle ligne pour ...?

[сэ кель линь пур ...]

В каком направлении?

Dans quelle direction?

[дан кель дирексьон]

Какая следующая остановка?

Quel est le prochain arrêt?

[кель э лё прошен арэ]

Простите меня! Это моя остановка.

Pardon! C'est mon arrêt.

[пардон сэ мон арэ]

Я хочу выйти здесь.

Je voudrais descendre ici.

[жэ вудрэ дэсандр иси]

■ АВТОБУС ■ ТАКСИ

LA STATION DE TAXIS

СТОЯНКА ТАКСИ

Я хотел бы взять такси.

Je voudrais un taxi.

[жэ вудрэ эн такси]

Где я могу взять такси?

Où est-ce que je peux prendre un taxi?

[у эс кэ жэ пё прандр эн такси]

Пожалуйста, закажите мне такси.

Pouvez-vous m'appeler un taxi?

[пувэ-ву мапле эн такси]

сейчас же

tout de suite

[ту д(э) сюит]

на (время)

pour ...

[пур ...]

Сколько будет стоить поехать в ...?

Combien ça va coûter pour aller à/au ...?

[комбьен са ва кутэ пур але а/о ...]

центр

au centre-ville

[о сантр-виль]

на вокзал

à la gare

[а ля гар]

в аэропорт

à l'aéroport

[а лэаэропор]

по этому адресу

à cette adresse

[а сэт адрэс]

Сколько это стоит?

C'est combien?

[сэ комбьен]

Почему так дорого?

Pourquoi c'est si cher?

[пуркуа сэ си шер]

Это больше, чем на счетчике.

C'est plus qu'au compteur.

[сэ плю ка комтёр]

Оставьте сдачу (себе).

Gardez la monnaie.

[гардэ ля монэ]

Простите, у меня нет мелочи.

Je suis désolé(e), je n'ai pas de monnaie.

[жэ сюи дэзоле, жэ нэ па дё монэ]

Я спешу.

Je suis pressé(e).

[жэ сюи прэсэ]

Это далеко?

C'est loin?

[сэ луэн]

Вы не можете ехать побыстрее?

Pourriez-vous aller un peu plus vite?

[пурье-ву але эн пё плю вите]

Я должен успеть ...

Je dois prendre ...

[жэ дуа прандр]

■ АВТОБУС ■ МЕТРО

Прежде чем сесть в поезд, вы должны прокомпостировать ваш билет в аппаратах, которые стоят на платформах и имеют предупредительную надпись: *N'oubliez pas de composer votre billet*. Если вы этого не делаете, вы должны будете уплатить штраф, равный стоимости билета.

SNCF (Société nationale des chemins de fer français)	ФРАНЦУЗСКИЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ ЛИНИИ
RER (Réseau express régional)	СКОРОСТНАЯ ЛИНИЯ, СОЕДИНЯЮЩАЯ ПАРИЖ С ПРИГОРОДАМИ
TGV (train à grande vitesse)	СВЕРХСКОРОСТНОЙ ПОЕЗД (предварительные заказы обязательны)
GUICHET	БИЛЕТНАЯ КАССА (окно)
ACCÈS AUX QUAIS	ВЫХОД НА ПЛАТФОРМЫ

Когда пойдёт следующий поезд на ... ?

Quand part le prochain train pour ... ?

[кан пар лё прошен трэн пур ...]

Два билета туда и обратно до ...

Deux allers-retours pour...

[дэ але-рётур пур ...]

первый класс/второй класс

première classe/deuxième classe

[прёмьер клас/дэзьем клас]

Один билет до ...

Un aller simple pour...

[эн але сэмпл пур ...]

для курящих/некурящих

fumeur/non fumeur

[фюмёр/нон фюмёр]

Нужна ли дополнительная плата?

Y a-t-il un supplément à payer?

[йа тиль эн сюплеман а пэйе]

Я хотел бы заказать одно место на сверхскоростной поезд до Нима.

Je voudrais réserver une place dans le TGV pour Nîmes.

[жэ вудрэ резэрвэ юн плас дан лё тэ-жэ-вэ пур ним]

Когда идет первый/последний поезд до ... ?

Le premier/Le dernier train pour ... est à quelle heure?

[лё прёмье/лё дернье трэн пур ... э та кель эр]

В котором часу он приходит в ... ?

À quelle heure arrive-t-il à ... ?

[а кель эр ари в тиль а ...]

Продолжение

Мне нужно делать пересадку?

Est-ce qu'il faut changer?

[э киль фо шанже]

Сколько у меня времени на пересадку?

Combien de temps est-ce que j'ai pour ma correspondance?

[комбьен дё тан эскё же пур ма кореспонданс]

С какой платформы он отходит?

Il part de quel quai?

[иль пар дё кэль кэ]

Эта та платформа, от которой отходит поезд на Париж?

C'est le bon quai pour le train de Paris?

[сэ лё бон кэ пур лё трэн дё пари]

Это поезд на ...?

C'est le train pour ...?

[сэ лё трэн пур ...]

Когда он отходит?

Il part à quelle heure?

[иль пар а кэль эр]

Почему поезд опаздывает?

Pourquoi est-ce que le train a du retard?

[пуркуа эс кё лё трэн а дю рётар]

Поезд останавливается в ...?

Est-ce que le train s'arrête à...?

[эс кё лё трэн сарэт а ...]

Где мне пересестъ на ...?

Où dois-je changer pour ...?

[у дуа-ж шанже пур ...]

Пожалуйста, скажите мне, когда мы прибудем в ... ?

S'il vous plaît, prévenez-moi quand nous serons à ... ?

[силь ву плэ прэвнэ-муа кан ну сёрон а ...]

Где я могу получить заказанные и оплаченные билеты?

Où est-ce que je peux récupérer mes billets achetés d'avance?

[у эс кё жё пё рэкюперэ мэ билёе ашэтэ даванс]

Это место свободно?

Cette place est-elle libre?

[сэт плас э тэль либр]

Извините меня.

Excusez-moi.

[эксюзэ-муа]

Прошу прощения!

Pardon!

[пардон]

■ БАГАЖ

КРУГОВОЙ ОБЪЕЗД	ROND-POINT
НАПРОТИВ	EN FACE DE
ОКОЛО	PRÈS DE
ПЕРЕКРЕСТОК	LE CARREFOUR
РЯДОМ	À CÔTÉ DE
СВЕТОФОР	LES FEUX

Простите, господин/госпожа!

Pardon, monsieur/madame!

[пардон, мёсье/мадам]

Как мне добраться до ... ?

Pour aller à/au ... ?

[пур але а/о ...]

на вокзал

à la gare

[а ля гар]

в Лувр

au Louvre

[о лувр]

Это далеко?

C'est loin?

[сэ луэн]

Мы ищем ...

Nous cherchons ...

[ну шерион ...]

Туда можно пойти пешком?

On peut y aller à pied?

[он пё и але а пье]

Мы заблудились.

Nous nous sommes perdus.

[ну ну сом пэрдю]

Мы правильно идем ...?

C'est la bonne direction pour ...?

[сэ ля бон дирексьон пур ...]

Скажите, пожалуйста, как выехать на автостраду?

Pour rejoindre l'autoroute, s'il vous plaît?

[пур рёжужюандр лёторут, силь ву плэ]

Вы можете показать мне на карте?

Pouvez-vous me montrer sur la carte?

[пувэ-ву мё монтрэ сюр ля карт]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Tournez à gauche/à droite.

[турнэ а гош/а друа]

Поверните налево/направо.

Continuez tout droit.

[континюз ту друа]

Продолжайте ехать прямо.

C'est indiqué.

[сэ тэндике]

Там есть указательный знак.

C'est au coin de la rue.

[сэ то куэн дё ля рю]

Это на углу улицы.

■ ОСНОВНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ ■ КАРТЫ, СПРАВОЧНИКИ И ГАЗЕТЫ

Какие удобства (приспособления) у вас есть для инвалидов?
Qu'est-ce que vous avez comme aménagements pour les handicapés?
 [кэс кё ву авэ ком аменажман пур лез андиканэ]

Есть туалеты для инвалидов?
Est-ce qu'il y a des toilettes pour handicapés?
 [эс килья дэ туалет пур андиканэ]

У вас есть номера на первом этаже?
Avez-vous des chambres au rez-de-chaussée?
 [авэ-ву дэ шамбр о рэ-дё-шосэ]

Лифт есть?
Est-ce qu'il y a un ascenseur?
 [эс килья эн асансэр]

Где лифт?
Où est l'ascenseur?
 [у э лясансэр]

Здесь есть пандус?
Est-ce qu'il y a des rampes?
 [эс килья дэ рамп]

Сколько здесь ступеней?
Il y a combien de marches?
 [илья комбьен дё марш]

У вас есть кресла-каталки?
Est-ce qu'il y a des fauteuils roulants?
 [эс килья дэ фотэй рулян]

Можно поехать ... в кресле-каталке?
On peut visiter ... en fauteuil roulant?
 [он пё визитэ ... ан фотэй рулян]

Есть скидка для инвалидов?
Est-ce qu'il y a une réduction pour les handicapés?
 [эс килья юн редюксьон пур лез андиканэ]

Можно ли тут где-нибудь присесть?
Est-ce qu'il y a un endroit où on peut s'asseoir?
 [эс килья эн андруа у он пё сасыар]

■ РАЗМЕЩЕНИЕ ■ ГОСТИНИЦА

HÔPITAL
SERVICE DES URGENCES
HORAIRE DES CONSULTATIONS

БОЛЬНИЦА
СКОРАЯ ПОМОЩЬ
ЧАСЫ ПРИЕМА (КОНСУЛЬТАЦИЙ)

Мне нужен врач.
J'ai besoin d'un médecin.
[жэ безуэн дэн медсэн]

У меня здесь болит.
J'ai mal ici.
[жэ маль иси]

Мой сын/дочь болен/больна.
Mon fils/Ma fille est malade.
[мон фиc/ма фий э маляд]

У него/нее температура.
Il/Elle a de la fièvre.
[иль/эль а дё ля фьевр]

Я диабетик.
Je suis diabétique.
[жё сюи диабетик]

Я беременна.
Je suis enceinte.
[жё сюи ансэнт]

Я принимаю таблетки.
Je prends la pilule.
[жё пран ля пилуль]

У меня аллергия на пенициллин.
Je suis allergique à la pénicilline.
[жё сюи алержик а ля пенисилин]

У меня ... группа крови.
Mon groupe sanguin est ...
[мон груп сангэн э ...]

Нужно ли отправить его в больницу?
Faut-il le transporter à l'hôpital?
[фо-тиль лё транспортэ а лёпиталь]

Мне надо заплатить?
Est-ce que je dois payer?
[эс кё жё дуа пэйе]

Сколько это будет стоить?
Combien ça va coûter?
[комбьен са ва кутэ]

Мне нужна квитанция для страховки.
Il me faut un reçu pour l'assurance.
[иль мё фо эн рэсю пур лясуранс]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Il faut que vous alliez à l'hôpital.
[иль фо кё ву залье а лёпиталь]
Вам нужно пойти в больницу.

Ce n'est pas très grave.
[сё нэ па трэ грав]
Это не очень серьезно.

■ ЧАСТИ ТЕЛА ■ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ■ АПТЕКА

бедро	la hanche	[ля аш]
большой палец (руки)	le pouce	[лѐ пус]
волосы	les cheveux	[ле швѐ]
глаз, глаза	l'œil, les yeux	[лѐй], [ле зьѐ]
голова	la tête	[ля тэт]
горло	la gorge	[ля горж]
желудок	l'estomac	[лестома]
запястье	le poignet	[лѐ пуане]
колено	le genou	[лѐ жну]
кость	l'os	[лѐ]
лодыжка	la cheville	[ля шѐвий]
мускул	le muscle	[лѐ мюсль]
нога (от бедра до стопы)	la jambe	[ля жамб]
нога (стопа)	le pied	[лѐ пье]
ноготь	l'ongle	[лонль]
нос	le nez	[лѐ нэ]
палец	le doigt	[лѐ дуа]
палец (ноги)	l'orteil	[лѐртэй]
печень	le foie	[лѐ фуа]
почка	le rein	[лѐ рэн]
рот	la bouche	[ля буш]
рука	le bras	[лѐ бра]
рука (кисть)	la main	[ля мэн]
сердце	le coeur	[лѐ кѐр]
спина	le dos	[лѐ до]
сустав	l'articulation	[ляртикюлясьон]
ухо	l'oreille	[лѐрей]

■ ВРАЧ ■ АПТЕКА

ВРЕМЕННАЯ ПЛОМБА	UN PANSEMENT TEMPORAIRE
ИСКУССТВЕННАЯ ЧЕЛЮСТЬ	LE DENTIER
КОРОНКА	UNE COURONNE
ПЛОМБИРОВАНИЕ	UN PLOMBAGE

Мне необходимо пойти к дантисту.

J'ai besoin de voir un dentiste.

[жэ безуэн дэ вуар эн дантист]

У него/нее болит зуб.

Il/Elle a mal aux dents.

[иль/эль а маль о дан]

Вы можете мне поставить временную пломбу?

Pouvez-vous me faire un plombage momentané?

[пувэ ву мё фэр эн пломбаж момантанэ]

Мне больно.

Ça me fait mal.

[са мё фэ маль]

Вы не можете дать мне что-нибудь обезболивающее?

Pouvez-vous me donner quelque chose contre la douleur?

[пувэ-ву мё донэ кельк шоз контр ля дулёр]

Я думаю, у меня абсцесс (нарыв, флюс).

Je crois que j'ai un abcès.

[жё круа кё же эн абсэ]

Вы не можете починить мою вставную челюсть?

Pouvez-vous me réparer mon dentier?

[пувэ-ву мё репарэ мон дантье]

Я должен заплатить?

Je dois payer?

[жё дуа пэйе]

Сколько?

Combien ça va coûter?

[комбьен са ва кутэ]

Мне нужна квитанция для страховки.

Il me faut un reçu pour mon assurance.

[иль мё фо эн рёсю пур мон асюранс]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Il faut l'arracher.

[иль фо ляраше]

Нужно его удалить.

Je vais vous faire une piqûre.

[жё вэ ву фэр юн пикюр]

Я сделаю Вам укол.

PHARMACIE
PHARMACIE DE GARDE

АПТЕКА
ДЕЖУРНАЯ АПТЕКА

Я болен.

Je suis malade.

[жэ сюи маляд]

У вас есть что-нибудь от ... ?

Avez-vous quelque chose pour le/la ... ?

[авэ-ву кельк шоз пур ле/ля ...]

головной боли

le mal de tête

[лэ маль дэ тэт]

недомогания

le mal des transports

[лэ маль дэ транспор]

гриппа

la grippe

[ля грип]

поноса

la diarrhée

[ля дыаре]

солнечного удара

les coups de soleil

[ле ку дэ солей]

Это не опасно для детей?

C'est sans danger pour les enfants?

[сэ сан данже пур ле занфан]

Сколько я должен им это давать?

Combien je dois leur en donner?

[комбыен жэ дуа лёр ан донэ]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Prenez-en trois fois par jour avant/pendant/après le repas.

[прэне зан ттуа фуа пар жур аван/пандан/анрэ лэ рёпа]

Принимайте это три раза в день до/во время/после еды.

■ СЛОВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ВАМ ПОНАДОБИТЬСЯ

антисептик

un antiseptique

[эн антисептик]

аспирин

de l'aspirine

[дэ ласпирин]

болезненная менструация

les règles douloureuses

[ле рэглэ дулурёз]

боль в горле

le mal de gorge

[лэ маль дэ горж]

гигроскопическая вата

le coton hydrophile

[лэ котон идрофиль]

зубная нить

du fil dentaire

[дю филь дантэр]

зубная паста

le dentifrice

[лэ дантифрис]

крем от насекомых

la crème anti-insecte

[ля крэм]

анти-энсект]

лейкопластырь

le sparadrap

[лэ спарадра]

мазь (бальзам) для губ

le baume pour les lèvres

[лэ бом пур ле левр]

презервативы

les préservatifs

[ле презэрватиф]

тампоны

les tampons

[ле тампон]

■ ЧАСТИ ТЕЛА ■ ВРАЧ

POLICE	ПОЛИЦИЯ
AMBULANCE	СКОРАЯ ПОМОЩЬ
POMPIERS	ПОЖАРНАЯ БРИГАДА
COMMISSARIAT	КОМИССАРИАТ (ПОЛИЦЕЙСКИЙ УЧАСТОК)
GENDARMERIE	ЖАНДАРМЕРИЯ
LE SERVICE DES URGENCES	СЛУЖБА НЕОТЛОЖНОЙ ПОМОЩИ

На помощь!

Au secours!

[о скур]

Горим!

Au feu!

[о фе]

Не можете ли помочь мне?

Pouvez-vous m'aider?

[пувэ-ву мэдэ]

Произошел несчастный случай!

Il y a eu un accident!

[илья ю эн аксидан]

Есть пострадавший.

Il y a un blessé.

[илья эн блесэ]

Его сбила машина.

Il a été renversé par une voiture.

[иль а этэ ранверсэ пар юн вуатюр]

Пожалуйста, вызовите ...

S'il vous plaît, appelez ...

[силь ву плэ аплэ]

полицию

la police

[ля полис]

скорую помощь

une ambulance

[юн амбюлянс]

Где полицейский участок?

Où est le commissariat?

[у э лё комисарья]

Я хочу заявить о краже.

Je veux signaler un vol.

[жэ вё синьяле эн воль]

Меня обокрали./На меня напали.

On m'a volé/attaqué.

[он ма воле/атакэ]

Меня изнасиловали.

On m'a violée.

[он ма вьоле]

У меня украли ...

On m'avolé

[он ма воле]

сумочку

mon sac à main

[мон сак а мэ]

деньги

mon argent

[мон аржан]

В мою машину залезли.

On a forcé ma voiture.

[он а форсэ ма вуатюр]

Продолжение

У меня украли машину.

On m'a volé ma voiture.

[он ма воле ма вуатюр]

Я хочу поговорить с женщиной-полицейским.

Je veux parler à une femme agent de police.

[жэ вё парле а юн фам ажан дё полис]

Мне необходимо позвонить по телефону.

Il faut que je passe un coup de téléphone.

[иль фо кё жё пас эн ку дё телефон]

Мне нужен протокол для моей страховки.

Il me faut un constat pour mon assurance.

[иль мё фо эн конста пур мон асюранс]

Я не знал, какова предельно допустимая скорость (каков лимит скорости).

Je ne savais pas quelle était la limite de vitesse.

[жё не савэ па кель этэ ля лимит дё витеэс]

Сколько составляет этот штраф?

C'est une amende de combien?

[сэ тюн аманд дё комбьен]

Где мне его платить?

Où dois-je la payer?

[у дуаж ля пэйе]

Это надо заплатить немедленно?

Est-ce qu'il faut la payer immédiatement?

[эс киль фо ля пэйе имедьятман]

Я очень сожалею (Мне очень жаль), господин полицейский.

Je suis vraiment désolé(e), monsieur l'agent.

[жё сюи врэман дэзоле мсье ляжан]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Vous avez brûlé un feu rouge.

[ву завэ брюле эн фё руж]

Вы проехали на красный свет.

Vous n'avez pas cédé la priorité à droite.

[ву навэ па сэдэ ля приоритэ а друа]

Вы не пропустили машину, идущую справа.

■ ЧАСТИ ТЕЛА ■ ВРАЧ

Если вы попросите **un café** (один кофе) вам подадут маленькую чашку крепкого черного кофе. Вам следует уточнить, какой именно кофе вы желаете.

UN CAFÉ CRÈME	[эн кафэ крэм]	КОФЕ СО СЛИВКАМИ
UN GRAND CRÈME	[эн гран крэм]	БОЛЬШАЯ ЧАШКА КОФЕ СО СЛИВКАМИ
UN CAFÉ AU LAIT	[эн кафэ о лэ]	КОФЕ С ГОРЯЧИМ МОЛОКОМ

(чашку) кофе	сладкий сидр	оранжад	... пожалуйста
un café	un cidre doux	une orangeade	...s'il vous plaît
[эн кафэ]	[эн сидр ду]	[юн оранжад]	[силь ву плэ]
чай ...	с молоком	с лимоном	без сахара
un thé ...	au lait	au citron	sans sucre
[эн тэ]	[о лэ]	[о ситрон]	[сан сюр]
на двоих	для меня	для него/нее	для нас
pour deux personnes	pour moi	pour lui/elle	pour nous
[пур дё персон]	[пур муа]	[пур люи/эль]	[пур ну]

со льдом, пожалуйста
avec des glaçons, s'il vous plaît
[авэ дэ глянсон саль ву плэ]

минеральной воды	газированной/негазированной
de l'eau minérale	gazeuse/plate
[дэ ле минераль]	[газёз/плат]

Не хотите ли выпить чего-нибудь?	Что возьмете?
Vous voulez prendre quelque chose?	Qu'est-ce que vous prenez?
[ву вуле прандр кельк шоз]	[кэс кё ву прёне]

Мне очень хочется пить.	Моя очередь угощать!	Я плачу!
J'ai très soif.	C'est ma tournée!	C'est moi qui paie!
[же трэ суаф]	[сэ ма турнэ]	[сэ муа ки пэ]

■ СЛЕДУЕТ ПОПРОБОВАТЬ ДРУГИЕ НАПИТКИ

un chocolat горячий шоколад
un citron pressé свежевыжатый лимонный сок: долить воды и добавить сахара
un diabolo лимонад с сиропом: **menthe** мята, **fraise** клубника
une tisane травяной чай, целебный настой из трав: **verveine** вербена, **tilleul** липа

■ ЕДА ■ ВИНА И КРЕПКИЕ НАПИТКИ

Карту вин, пожалуйста.
La carte des vins, s'il vous plaît.
[ля карт дэ вэн силь ву плэ]

белое вино/красное вино
du vin blanc/du vin rouge
[дю вэн блан/дю вэн руж]

Вы можете порекомендовать нам хорошее вино?

Pouvez-vous nous recommander un bon vin?

[пувэ-ву ну рекомандэ эн бон вэн]

Одну бутылку
Une bouteille ...
[юн бутэй ...]

графин
Un pichet ...
[эн пише ...]

домашнего (хозяйского) вина
de la cuvée du patron
[дэ ля кювэ дю патрон]

Barsac сладкое белое вино

Beaujolais легкие молодые вина, сохраняющие аромат винограда (Бургундия)

Bergerac красные и белые вина (Дордонь)

Blanc de blancs любое белое вино, произведенное только из белых виноградных гроздей

Blanquette de Limoux сухое игристое белое вино (юго-запад)

Bordeaux регион, производящий сухие и сладкие красные вина

Bourgueil легкое красное молодое вино (Луара)

Brouilly ароматное молодое вино, одно из тончайших вин Beaujolais

Cabernet Sauvignon красное вино с ароматом черной смородины

Cahors темно-красное крепкое вино долгого хранения (юго-запад)

Chablis очень сухое белое вино с богатым букетом (Бургундия)

Chambertin одно из тончайших красных вин Бургундии

Champagne игристое белое/розовое вино Шампани

Chardonnay белый виноград, широко используемый при изготовлении игристых вин

Châteauneuf-du-Pape хорошее красное вино с богатым букетом (Рона)

Côtes de Beaune красное вино с богатым букетом (Бургундия)

Côtes du Rhône красное вино с богатым букетом (Рона)

Côtes du Roussillon хорошее ординарное красное вино (Лангедок-Руссильон)

Entre-deux-mers полусухое белое вино из Бордо

Fitou темно-красное крепкое вино (Лангедок-Руссильон)

Gewürztraminer ароматное белое вино (Эльзас)

Maçon хорошие ординарные красные и белые вина (Бургундия)

Médoc область, являющаяся основным производителем вин Бордо

Mersault сухое белое вино (Бургундия)

Monbazillac сладкое белое вино (Дордонь)

Muscadet очень сухое белое вино (Луара)
Pouilly-Fuissé легкое сухое белое вино (Бургундия)
Pouilly-Fumé пряное сухое белое вино (Луара)
Rosé d'Anjou легкое розовое вино (Луара)
Saint-Emilion хорошее ароматное красное вино (Бордо)
Sancerre сухое белое вино (Луара)
Sauternes сладкое белое вино (Бордо)
Sylvaner сухое белое вино (Эльзас)
Vouvray сухие сладкие и игристые белые вина (Луара)

■ КРЕПКИЕ НАПИТКИ И ЛИКЕРЫ

Какие ликеры у вас есть?

Qu'est-ce que vous avez comme digestifs?

[кэс кё ву завэ ком дижестиф]

Armagnac тонкий виноградный коньяк из юго-западной Франции
Calvados яблочная водка из сидра (Нормандия)
Cassis черносмородиновый ликер: kir белое вино и cassis аперитив
Chartreuse ароматный ликер на травах, производимый монахами-картезианцами
Cognac коньяк из белого винограда высокого качества
Cointreau ликер с ароматом апельсина
Crème de menthe ликер с ароматом перечной мяты
Eau de vie очень крепкая водка (часто делается из сливы, груши и т.п.)
Grand Marnier ликер с ароматом апельсина
Izarra vert зеленого цвета ликер на травах: jaune более сладкий
Kirsch вишневая наливка из Эльзаса
Mirabelle сливовая наливка из Эльзаса
Pastis аперитив на анисовой основе (наподобие Pernod) с добавлением воды

■ НАПИТКИ ■ ЕДА

Где можно перекусить?

Où est-ce qu'on peut manger un casse-croûte?

[у эс кон пё манже эн кас-кروط]

Вы можете порекомендовать нам хороший ресторан местной кухни?

Pouvez-vous nous recommander un bon restaurant dans la région?

[пувэ-ву ну рёкомандэ эн бон ресторан дан ля режён]

Я хотел бы заказать столик на ... персон.

Je voudrais réserver une table pour ... personnes.

[жё вудрэ резэрвэ юн табль пур ... персон]

на этот вечер

pour ce soir

[пур сё суар]

на завтрашний вечер

pour demain soir

[пур дёмэн суар]

на 7.30

à dix-neuf heures trente

[а диз-нёв эр трант]

Меню, пожалуйста.

Le menu, s'il vous plaît.

[лэ мёню силь ву плэ]

Какое (у вас) дежурное блюдо?

Quel est le plat du jour?

[кель э лё пля дю жур]

У вас есть...?

Avez-vous...?

[авэ-ву ...]

туристическое меню

un menu touristique

[эн мёню туристик]

меню с твердыми ценами

un menu à prix fixe

[эн мёню а при фикс]

Вы можете рекомендовать какое-нибудь местное блюдо?

Pouvez-vous nous recommander un plat régional?

[пувэ-ву ну рёкомандэ эн пля режёналь]

С чем это?

Qu'est-ce qu'il y a dedans?

[кэс килья дёдан]

Я беру это.

Je prends ça.

[жё пран са]

Еще (немного) хлеба ...

Encore du pain...

[анкор дю пэн ...]

Еще воды ...

Encore de l'eau...

[анкор дё лё]

пожалуйста

s'il vous plaît

[силь ву плэ]

Счет, пожалуйста.

L'addition, s'il vous plaît.

[лядисьон силь ву плэ]

Обслуживание включено?

Est-ce que le service est compris?

[эс кё лё сервис э компри]

■ ГДЕ МОЖНО ПОЕСТЬ

Bar [бар] — здесь вам предложат напитки, кофе, легкие завтраки и закуски.

Brasserie [брас(ё)ри] — нечто среднее между кафе и рестораном; здесь можно попробовать закуски и ограниченное число блюд в течение дня.

Crêperie [крэпри] — блинная.

Relais routier [рёле рутье] — придорожный ресторан для водителей грузовиков и для голодных туристов, которые желают хорошо и недорого поесть. Здесь предлагаются комплексные обеды, часто включающие напитки — *boisson comprise*.

■ МЕНЮ

ENTRÉES/HORS D'ŒUVRES

potage [потаж]

assiette anglaise [асьет англэз]

PLAT PRINCIPAL

viandes [вянд]

gibier et volaille [жибье э воляй]

poissons [пуасон]

ЗАКУСКИ

суп

ассорти из холодного мяса

ОСНОВНОЕ БЛЮДО

мясные блюда

дичь и птица

рыбные блюда

■ ВИДЫ МЯСА И ПТИЦЫ

agneau ягненок

bifteck бифштекс

boeuf говядина

blanquette de veau рагу из телятины в белом соусе

bouchées à la reine «буше-а-ля-рен», мясо с соусом в корзиночке

boudin blanc/noir белая/черная кровяная колбаса

boulettes фрикадельки, биточки

brochette мясо на вертеле

cabri козленок

caille перепел

canard утка

cervelas сарделька

cervelle мозги

chateaubriand бифштекс, жареная филейная говядина

Продолжение

chevreuil оленина
coq au vin курица/цыпленок в вине
côte/côtelette отбивная котлета
cuisses de grenouille лягушачьи лапки
dinde индейка
entrecôte антрекот
escalope de veau эскалоп из телятины
escargots улитки
faisan фазан
filet (mignon) филе (тонкое), вырезка
foie печенка: foie gras паштет из гусиной печенки
gigot d'agneau баранья ножка
jambon ветчина: cru копченая, cuit вареная
lapin кролик
lièvre заяц
mouton баранина
oie гусь
perdrix куропатка
porc свинина
pot-au-feu [po to fɛ] тушеная говядина с овощами
poulet курица
poussin цыпленок
ris de veau телячье мясо
rognons почки
rosbif ростбиф
sanglier кабан
saucisse/saucisson сосиска/колбаса салями
steack бифштекс
tournedos говяжье филе
tripes рубцы
veau телятина
volaille птица

■ РЫБА И МОРЕПРОДУКТЫ

anguille	угорь	huîtres	устрицы
bisque	раковый суп	langouste	лангуст
bouillabaisse	буйабес (рыбный суп, приготовляемый на юге Франции)	langoustines	лангустин(-ы)
cabillaud	треска	lotte	налим
calmar	кальмар	moules	мидии
coquilles Saint-Jacques	гребешки	saumon	лосось
fruits de mer	морепродукты	thon	тунец
homard	омар, лобстер	truite	форель

■ SALADES ET LÉGUMES САЛАТЫ И ОВОЩИ

chou-fleur	цветная капуста
petits pois	зеленый горошек
poireau	лук-порей
pommes dauphine (pommes) frites	картофельное суфле
salade (verte)	жареный картофель
salade mixte	зеленый салат
	салат из сырых овощей

■ FROMAGES СЫРЫ

Какие сыры у вас есть?

Qu'est-ce que vous avez comme fromages?

[кэс кё ву завэ ком фромаж]

un fromage de chèvre	козий сыр
un fromage de brebis	овечий сыр
un fromage doux	мягкий сыр
un fromage du pays	местный сорт сыра

■ DESSERTS ДЕСЕРТ

Что у вас на десерт?

Qu'est-ce que vous avez comme desserts?

[кэс кё ву завэ ком дэсэр]

glace	мороженое
mousse au chocolat	шоколадный мусс
salade de fruits	фруктовый салат

Продолжение

■ НАПИТКИ ■ ВЕГЕТАРИАНЕЦ ■ ВИНА И КРЕПКИЕ НАПИТКИ

апельсиновый сок	le jus d'orange	[лѣ жуос доранж]
банка томатов	la boîte de tomates	[ля бут дѣ томат]
батон	la baguette	[ля багет]
бульонный кубик	le bouillon cube	[лѣ буйон куб]
варенье	la confiture	[ля конфитюр]
варенье из апельсинов или грейпфрутов	la confiture d'orange	[ля конфитюр доранж]
ветчина, окорок (вареный)	le jambon cuit	[лѣ жамбон кюи]
ветчина, окорок (копченый)	le jambon cru	[лѣ жамбон крю]
горчица	la moutarde	[ля мутард]
йогурт	le yaourt	[ляурт]
кофе (растворимый)	le café (instantané)	[лѣ кафэ (энстантанэ)]
макаронные изделия	les pâtes	[лѣ пат]
маргарин	la margarine	[ля маргарин]
масло (растительное)	l'huile	[люиль]
масло (сливочное)	le beurre	[лѣ бѣр]
мед	le miel	[лѣ мьель]
молоко	le lait	[лѣ ле]
мука	la farine	[ля фарин]
перец	le poivre	[лѣ пуавр]
рис	le riz	[лѣ ри]
рыба	le poisson	[лѣ пуасон]
сахар	le sucre	[лѣ сукр]
сливки	la crème	[ля крэм]
соль	le sel	[лѣ сэль]
сыр	le fromage	[лѣ фромаж]
травяной чай	la tisane	[ля тизан]
уксус	le vinaigre	[лѣ винэгр]
хлеб	le pain	[лѣ пэн]
хлеб черный	le pain complet	[лѣ пэн комплэ]
хлебц, булочка	le petit pain	[лѣ пти пэн]
цыпленок	le poulet	[лѣ пуле]
чай	le thé	[лѣ тэ]
чипсы	les chips	[лѣ чипс]
яйца	les œufs	[лѣ зѣ]

■ ФРУКТЫ

абрикосы	les abricots	[ле забрико]
ананас	l'ananas	[л'анана]
апельсины	les oranges	[ле зоранж]
бананы	les bananes	[ле банан]
виноград	le raisin	[лэ рээн]
вишни	les cerises	[ле с(ё)риз]
грейпфрут	le pamplemousse	[лэ памплёмус]
груши	les poires	[ле пуар]
дыня	le melon	[лэ мёлон]
земляника, клубника	les fraises	[ле фрээ]
лимон	le citron	[лэ ситрон]
малина	les framboises	[ле фрамбуаз]
нектарины	les nectarines	[ле нэктарин]
персики	les pêches	[ле пэш]
сливы	les prunes	[ле прыон]
яблоки	les pommes	[ле пом]

■ ОВОЩИ

грибы	les champignons	[ле шампиньон]
зеленая фасоль	les haricots verts	[ле зарико вэр]
зеленый горошек	les petits pois	[ле пти пуа]
кабачки	les courgettes	[ле куржет]
картофель	les pommes de terre	[ле пом дё тэр]
лук	les oignons	[ле зуаньон]
лук-порей	les poireaux	[ле пуаро]
морковь	les carottes	[ле карот]
перец	les poivrons	[ле пуаврон]
помидоры	les tomates	[ле томат]
салат-латук	la laitue	[ля лэтю]
спаржа	les asperges	[ле засперж]
цветная капуста	le chou-fleur	[лэ шу флёр]
чеснок	l'ail	[ляй]
шпинат	les épinards	[ле эпинар]

Не ожидайте ничего особенного — французы любят хорошее мясо!

Нет ли здесь ресторанов с вегетарианской кухней?

Est-ce qu'il y a des restaurants végétariens ici?

[эс килья дэ ресторан вэжжатарьен иси]

У вас есть какие-нибудь вегетарианские блюда?

Vous avez des plats végétariens?

[ву завэ дэ пля вэжжатарьен]

В каких блюдах нет мяса/рыбы?

Quels sont les plats qui n'ont pas de viande/de poisson?

[кэль сон ле пля ки нон па дё вьянд/дё пуасон]

Какое рыбное блюдо у вас есть?

Qu'est-ce que vous avez comme poisson?

[кэс кё ву завэ ком пуасон]

Я бы хотел макароны в качестве основного блюда.

Je voudrais des pâtes comme plat principal.

[жё вудрэ дэ пат ком пля прэнсипаль]

Я не люблю мясо.

Что Вы мне посоветуете?

Je n'aime pas la viande.

Qu'est-ce que vous me conseillez?

[жё нем па ля вьянд]

[кэс кё ву мё консэйе]

Это приготовлено на овощном бульоне?

Est-ce que c'est fait avec du bouillon de légumes?

[эс кё сэ фэ авэк дю буйон дё легюм]

■ ВОЗМОЖНЫЕ БЛЮДА

tagliatelles длинная лапша

salade verte зеленый салат; **niçoise** (салат из помидоров, оливок, филе тунца, яиц)

artichauts à la sauce fromage артишоки в сырном соусе

soupe à l'oignon французский луковый суп

tarte à l'oignon пирог с луком

ratatouille рататуй (овощное рагу из кабачков, помидоров, перцев, лука, баклажанов)

pizzas различные виды пиццы

crêpes блины с разного рода начинкой

terrines de légumes вегетарианский паштет

■ ЕДА

Какой у вас номер НДС?
Quel est votre numéro de TVA?

[кель э вотр нумеро дё тэ-вэ-а]

Номер нашего НДС ...
Notre numéro de TVA est...
[нотр нумеро дё тэ-вэ-а э ...]

Эти товары должны быть отправлены в ...
Les marchandises doivent être livrées à ...
[ле маршандиз дуав этр ливрэ а ...]

Это опрвление должно сопровождаться накладной.
L'envoi doit être accompagné d'une facture.
[лянува дуа тэтр акомпанье дюн фактур]

Сколько времени займет доставка?
Ça prendra combien de temps à livrer?
[са прандра комбьен дё тан а ливрэ]

Доставка займет ... дней/недель.
La livraison prendra ... jours/semaines.
[ля ливрэзон прандра ... жур/смэн]

Пришлите, пожалуйста, по факсу копию накладной (фактуры).
Veuillez nous faxer une copie de la facture proforma.
[вёйе ну факсэ юн копи дё ля фактур проформа]

Подтвердите, пожалуйста, благополучную доставку товаров.
Nous vous prions de bien vouloir confirmer la bonne livraison des marchandises.
[ну ву прион дё бьен вулюар конфирмэ ля бон ливрэзон дэ маршандиз]

БУХГАЛТЕР	LE/LA COMPTABLE
НАКЛАДНАЯ, ФАКТУРА, СЧЁТ	UNE FACTURE
РАССЧИТЫВАТЬСЯ (платить)	RÉGLER

Я хотел бы поговорить с кем-либо из вашей бухгалтерии.
Je voudrais parler à quelqu'un dans votre service de comptabilité.
[жэ вудрэ парлэ а келькэн дан вотр сервис дё контабилитэ]

Это по поводу накладной за номером ...
C'est au sujet de la facture numéro ...
[сэ то сюже дё ля фактюр нумеро ...]

Мне кажется, тут какая-то ошибка.
Je pense qu'il y a une erreur.
[жэ панс килья юн эррёр]

Мы все еще ждем оплаты по счету.
Nous attendons toujours le règlement de la facture.
[ну затандон тужур лё реглёман дё ла фактюр]

Пожалуйста, адресуйте накладную ...
Veuillez adresser la facture à ...
[вэйе адресэ ля фактюр а ...]

Будьте любезны, заявите о содержании и стоимости отправления.
Veuillez déclarer le contenu et la valeur de l'envoi.
[вэйе декларэ лё контэню э ля валёр дё лэнвуа]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Мы хотим оплату в 30/60 дней.
Nous voulons un règlement à 30/60 jours fin de mois.
[ну вулён эн рэглёман а трант/суасант жур фэн дё муа]
 Оплата производится в течение 30/60 дней, считая от конца месяца получения накладной.

■ ЧИСЛА ■ ТЕЛЕФОН

ВЕСТИ СОБРАНИЕ	PRÉSIDER LA RÉUNION
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР	LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА (АДМИНИСТРАЦИИ)	LA RÉUNION DU CONSEIL (D'ADMINISTRATION)
ЗАЛ ЗАСЕДАНИЙ	LA SALLE DE RÉUNION
ОБРАЗЕЦ	UN ÉCHANTILLON
ОТЧЕТ	LE COMPTE RENDU
ПОДГОТОВИТЬ КОНТРАКТ	DRESSER UN CONTRAT
СОБРАНИЕ (СОВЕЩАНИЕ, ЗАСЕДАНИЕ)	LA RÉUNION
ТОРГОВАЯ ЯРМАРКА	LA FOIRE COMMERCIALE
ТОРГОВЫЙ ОБОРОТ	LE CHIFFRE D'AFFAIRES

Я хотел бы назначить встречу с ...

J'aimerais fixer une réunion avec ...

[жэмрэ фиксэ юн реюньон авэж]

Вы свободны для встречи с ...?

Êtes-vous libre pour rencontrer ...?

[эт ву либр пур ранконтрэ ...]

4 мая в 11 часов

le 4 mai à 11 heures

[лэ кятр мэ а онз эр]

на завтрак

pour le petit-déjeuner

[пур лэ пти дежёнэ]

на обед

pour le déjeuner

[пур лэ дежёнэ]

на ужин

pour le dîner

[пур лэ динэ]

Я смогу подтвердить ...

Je confirmerai ...

[жё конфирмэ ...]

по e-mail

par e-mail

[пар имэйл]

по факсу

par fax

[пар факс]

Я (остановился) в гостинице ...

Je suis à l'Hôtel ...

[жё сюи а лётэль ...]

Как добраться до Вашего офиса?

Pour aller à votre bureau?

[пур алэ а вотр бюро]

Пожалуйста, передайте ... , что я буду на ... минут позже.

Veuillez faire savoir à ... que je serai en retard de ... minutes.

[вэйле фэр савуар а ... кё жё серэ ан ретар дё ... минут]

Продолжение

У меня встреча с...
J'ai rendez-vous avec ...
 [жэ рандэ-ву авэк ...]

в ... часов
à ... heures
 [а ... эр]

Вот моя визитная карточка.
Voici ma carte de visite.
 [вуаси ма карт дё визит]

Я рад(-а), что наконец-то познакомился (познакомилась) с Вами!
Je suis enchanté(e) de faire enfin votre connaissance!
 [жэ сюи аншантэ дё фэр анфэн вотр конзсанс]

Мой французский не очень-то хорош.
Mon français n'est pas très bon.
 [мон франсэ нэ па трэ бон]

Пожалуйста, говорите медленно.
S'il vous plaît, parlez lentement.
 [силь ву плэ парлэ лянтман]

Сожалею, что опоздал(-а).
Je suis désolé(e), je suis en retard.
 [жэ сюи дезоле жэ сюи ан рётар]

Мой самолет задержался.
Mon vol avait du retard.
 [мон воль авэ дю рётар]

Я хотел бы Вас представить ...
Je voudrais vous présenter à ...
 [жэ вудрэ ву презантэ а ...]

Могу я пригласить Вас на ужин?
Est-ce que je peux vous inviter à dîner?
 [эс кё жё пё ву зэнвайтэ а динэ]

В мою гостиницу?
à mon hôtel?
 [а мон отэль]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Est-ce que vous avez rendez-vous?
 [эс кё ву авэ рандэ-ву]
 У Вас назначена встреча?

... n'est pas au bureau.
 [... нэ па зо бюро]
 ... нет на месте.

Il/Elle sera de retour dans cinq minutes.
 [иль/эль с(э)ра дё рётур дан сэнк минют]
 Он/Она вернется через пять минут.

■ ФАКС ■ ПИСЬМА ■ ОФИС ■ ТЕЛЕФОН

ВСТРЕЧА	UN RENDEZ-VOUS
ПОЧТОВЫЙ НОМЕР	LE NUMÉRO DE POSTE
КОММУТАТОР	LE STANDARD

Я бы хотел поговорить с менеджером офиса.

Je voudrais parler au chef de bureau.

[жэ вудрэ парле о шеф дё бюро]

Какой у Вас адрес?

Quelle est votre adresse?

[кель э вотре адрес]

Какой этаж?

À quel étage?

[а кель этаж]

Вы не можете сделать ксерокопии этого в ... экземплярах?

Pouvez-vous me photocopier ça en ... exemplaires?

[пувэ-ву мё фотоконье са ан ... эгзамплэрс]

Вы пользуетесь службой доставки?

Est-ce que vous utilisez un service de messagerie?

[эс кё ву зютилизэ эн сервис дё мессажри]

Вы можете послать это для меня?

Pouvez-vous envoyer ça pour moi?

[пувэ-ву анвуайе са пур муа]

Когда открывается/закрывается офис?

Le bureau ouvre/ferme à quelle heure?

[лэ бюро увр/фэrm а кель эр]

Как добраться до Вашего офиса?

Pour aller à votre bureau?

[пур але а вотре бюро]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Asseyez-vous, je vous en prie.

[асэье-ву жэ ву зан при]

Садитесь, пожалуйста.

... sera avec vous dans un instant.

[... сэра авэк ву дан эн инстан]

... придет к Вам через минуту.

■ ДЕЛОВАЯ ВСТРЕЧА ■ ФАКС ■ ПИСЬМА

СЧЕТ (в ресторане)	L'ADDITION
СЧЕТ (в гостинице)	LA NOTE
НАКЛАДНАЯ, ФАКТУРА, СЧЕТ	LA FACTURE
КАССА	LA CAISSE

Сколько это стоит?

C'est combien? / Ça fait combien?

[сэ комбьен/са фэ комбьен]

Сколько это будет стоить?

Ça fera combien?

[са фёра комбьен]

Я могу заплатить ...

Je peux payer ...?

[жэ пё нэ пэйе ...]

кредитной картой

par carte de crédit

[пар карт дё креди]

чеком

par chèque

[пар чек]

Вы принимаете кредитные карты?

Vous acceptez les cartes de crédit?

[ву аксэптэ ле карт дё креди]

Это ...?

Est-ce que ...?

[эс кё ...]

с учетом услуг

le service est compris

[лё сэрвис э компри]

с учетом пошлины

la taxe est comprise

[ля такс э комприз]

Занесите это на мой счет.

Mettez-le sur ma note.

[мэтэ-лэ сюр ма нот]

Не могли бы Вы дать мне квитанцию?

Pourriez-vous me donner un reçu, s'il vous plaît?

[пурье-ву мё донэ эн ресю силь ву плэ]

Нужно платить заранее?

Est-ce qu'il faut payer à l'avance?

[эс киль фо пэйе а лаванс]

Где нужно платить?

Où est-ce qu'il faut payer?

[у эскиль фо пэйе]

Мне очень жаль.

Je suis désolé(e).

[жё сюи дезоле]

У меня нет мелочи.

Je n'ai pas de monnaie.

[жё нэ па дё монэ]

■ ДЕНЬГИ ■ ПОКУПКИ

БАЗА ДАННЫХ	LA BASE DE DONNÉES
ВЫВОД НА ПЕЧАТЬ	LE LISTING
ДИСКЕТА	LA DISQUETTE
ЖЕСТКИЙ ДИСК	LE DISQUE DUR
КОМПЬЮТЕР	L'ORDINATEUR
МИКРОИЗДАНИЕ	PAO (<i>publication assistée par ordinateur</i>)
МЕНЮ	LE MENU
ПАКЕТ ПРИКЛАДНЫХ ПРОГРАММ	LE PROGICIEL
ФАЙЛ	LE FICHIER
ШРИФТЫ	LA POLICE

Каким компьютером Вы пользуетесь?

Qu'est-ce que vous utilisez comme ordinateur?

[кэс кё ву зюлителизэ ком ординатёр]

У Вас есть электронная почта?

Avez-vous le courrier électronique?

[авэ ву лё курье электроник]

Какой Ваш адрес?

Quelle est votre adresse?

[кель э вотр адрес]

Что Вы используете в качестве программного обеспечения?

Qu'est-ce que vous utilisez comme logiciel?

[кэс кё вузютилизэ ком лёжиссьель]

У Вас есть страница в Интернете?

Vous avez un site Web?

[ву завэ эн сит веб]

Вы можете записать это на дискету?

Pouvez-vous l'envoyer sur une disquette?

[пувэ ву лянвуаье сюр юн дискет]

Какой текстовой редактор Вы используете?

Quel traitement de texte utilisez-vous?

[кель трэтман дё текст ютилизэ ву]

Какие игры у Вас есть?

Qu'est-ce que vous avez comme jeux?

[кэс кё ву завэ ком жё]

■ ОФИС

Международные коды: Франция 00 33 (1—Париж), Бельгия 00 32, Люксембург 00 352, Швейцария 00 41.

ПОСЫЛАЯ ФАКС	
КОМУ	À
ОТ КОГО	DE
ЧИСЛО	DATE
ТЕМА	OBJET:
ЧИСЛО СТРАНИЦ	NOMBRE DE PAGES
ПРИ СЕМ ПРИЛАГАЕТСЯ ...	VEUILLEZ TROUVER CI-JOINT ...

У Вас есть факс?

Avez-vous un fax?

[авэ ву эн факс]

Я бы хотел послать факс.

Je voudrais envoyer un fax.

[жэ вудрэ анвуайе эн факс]

Какой номер Вашего факса?

Quel est votre numéro de fax?

[кель э вотр нумеро дэ факс]

Номер моего факса ...

Mon numéro de fax est ...

[мон нумеро дэ факс э ...]

Вы получили мой факс?

Vous avez bien reçu mon fax?

[ву завэ бьен рёсю мон факс]

Пришлите Ваш факс повторно.

Veillez nous renvoyer votre fax.

[вэйе ну ранвуайе вотр факс]

Он у меня не читается.

Je n'arrive pas à le lire.

[жэ налив па а лё дир]

Факс постоянно занят.

Le fax est constamment occupé.

[лё факс э констаман окюпэ]

Можно мне послать факс отсюда?

Est-ce que je peux envoyer un fax d'ici?

[эс кэ жэ пё анвуайе эн факс диси]

■ ПИСЬМА ■ ТЕЛЕФОН

Все эти предметы можно купить à la papeterie.

блокнот	le bloc-notes	[лэ блёкнот]
бумага	le papier	[лэ папье]
газета	le journal	[лэ журнал]
журнал	la revue	[ля ревью]
запасной баллончик для авторучки	la cartouche	[ля картуш]
карандаш	le crayon	[лэ крэйон]
клей	la colle	[ля коль]
клеякая лента, скотч	le scotch	[лэ скотч]
книга	le livre	[лэ ливр]
книга карманного формата	le livre de poche	[лэ ливр дэ пош]
конверты	les enveloppes	[ле занв(ё)лоп]
краски	la boîte de couleurs	[ля буат дэ кулёр]
линейка	la règle	[ля рэль]
обложка, папка	la chemise	[ля шмиз]
папка, скоросшиватель	le dossier/le fichier	[лэ досье/лэ фишье]
пастель	les pastels	[ле пастель]
писчая бумага	le papier à lettres	[лэ папье а летр]
поздравительная открытка	la carte d'anniversaire	[ля карт даниверсэр]
почтовая открытка	la carte postale	[ля карт посталь]
резинка	la gomme	[ля гом]
ручка	le stylo	[лэ стилэ]
скрепка	le trombone	[лэ тромбон]
скрепки	les agrafes	[ле аграф]
степлер	une agrafeuse	[юн аграфёз]
тетрадь	le cahier	[лэ кайе]
точилка (для карандаша)	le taille-crayon	[лэ тай крэйон]
упаковочная бумага	le papier d'emballage	[лэ папье дамбалаж]
фломастер	le crayon-feutre	[лэ крэйон фётр]
чернила	l'encre	[лянкр]
шариковая ручка	le stylo à bille	[лэ стилэ а биле]

ТЕЛЕФОН/МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН Разговорный французский язык

Международный код Франции — 00 33 (затем вы набираете нужный вам номер), Парижа — 1. Другие международные коды: Бельгия — 00 32, Люксембург — 00 352, Швейцария — 00 41.

ТЕЛЕФОННАЯ КАРТА	UNE TÉLÉCARTE
ЕЖЕГОДНЫЙ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК	L'ANNUAIRE (m)
ЖЕЛТЫЕ СТРАНИЦЫ	LES PAGES JAUNES
АВТООТВЕТЧИК	L'N RÉPONDEUR
ЗВОНОК С ОПЛАТОЙ РАЗГОВОРА	UN APPEL EN PCV
ВЫЗЫВАЕМЫМ АБОНЕНТОМ	
ЗЕЛЕНЫЙ НОМЕР*	NUMÉRO VERT

Я хотел бы позвонить по телефону.

Je voudrais téléphoner (passer un coup de téléphone).

[жэ вудрэ тэлефонэ (пасэ эн ку дэ тэлефон)]

Здесь есть общественный телефон?

Est-ce qu'il y a un téléphone public?

[эс килья эн тэлефон пюблик]

Где я могу купить телефонную карту?

Où est-ce que je peux acheter une télécarte?

[у эс кэ жэ пэ аштэ юн телекарт]

У Вас есть мобильный телефон?

Vous avez un portable?

[ву авэ эн портабль]

Какой номер Вашего мобильного?

Quel est le numéro de votre portable?

[кель э лё нумеро дэ вотре портабль]

Можно воспользоваться Вашим мобильником?

Je peux emprunter votre portable?

[жэ пэ ампрантэ вотре портабль]

Номер моего мобильного ...

Le numéro de mon portable est ...

[лё нумеро дэ мон портабль э ...]

Господина Брюна, пожалуйста.

Monsieur Brun, s'il vous plaît.

[мёсье брэн силь ву плэ]

добавочный ...

le poste ...

[лё пост ...]

* Номер, позволяющий вызвать какую-либо службу бесплатно.

Я бы хотел поговорить с ...

Je voudrais parler à ...

[жѐ вудрэ парлэ а ...]

Это Джим Браун.

C'est de la part de Jim Brown.

[сэ дѐ ля пар дѐ джим браун]

Это г-н Брук.

Monsieur Brooke à l'appareil.

[мсьєр брук а ляпарей]

Как выйти на внешнюю линию?

Comment on fait pour avoir une ligne extérieure?

[коман он фэ пур авуар юн линь экстерьєр]

Я Вам перезвоню ...

Je vous rappellerai ...

[жѐ ву рапэллєрэ]

позже.

plus tard.

[плю тар]

завтра

demain

[дѐмэн]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Allô.

[алѐ]

Алло!

C'est de la part de qui?

[сэ дѐ ля пар дѐ ки]

Кто говорит?

Un instant, s'il vous plaît ...

[эн энстан, силь ву плэ]

Одну минутку ...

Je vous le/la passe.

[жѐ ву лѐ/ля пас]

Я Вас соединяю.

C'est occupé.

[сэ токюпэ]

Занято.

Pouvez-vous rappeler plus tard?

[пувэ-ву раплє плю тар]

Вы можете перезвонить позже?

Voulez-vous laisser un message?

[вулє-ву лєсэ эн месаж]

Хотите оставить сообщение?

Veuillez laisser votre message après le bip sonore.

[вѐйє лєсэ вотр месаж апрэ лѐ бип сонор]

Оставьте, пожалуйста, Ваше сообщение после звукового сигнала.

S'il vous plaît, éteignez votre portable.

[силь ву плэ этэньє вотр портабль]

Пожалуйста, выключите Ваш мобильник.

■ ДЕЛОВАЯ ВСТРЕЧА ■ ФАКС ■ ОФИС

Куда можно ... ?	пойти на рыбалку	пойти покататься на лошади
Où est-ce qu'on peut...?	pêcher	faire du cheval
[у эс кон пё ...]	[пэше]	[фэр дю шваль]

Есть ли поблизости хорошие пляжи?	песчаные
Est-ce qu'il y a de bonnes plages près d'ici?	de sable
[эс килья дё бон пляж прэ диси]	[дё сабль]

(Здесь) есть бассейн?

Est-ce qu'il y a une piscine?

[эс килья юн писин]

Где можно взять напрокат горные велосипеды?

Où est-ce qu'on peut louer des VTT?

[у эс кон пё луэ дэ вэ-тэ-тэ]

У вас есть велосипедные шлемы?

Est-ce que vous avez des casques de cycliste?

[эс кё ву завэ дэ каск дё сиклист]

Сколько это стоит ... ?	на час	на день
C'est combien...?	de l'heure	par jour
[сэ комбьен]	[дё лэр]	[пар жур]

Что Вы делаете в свободное время?

Que faites-vous de votre temps libre?

[кё фэт ву дё вонтр тан либр]

Я люблю ...	кататься на велосипеде	заниматься спортом	театр
J'aime ...	faire du vélo	faire du sport	le théâtre
[жэм ...]	[фэр дю вело]	[фэр дю спор]	[лэ театр]

Вы член какого-нибудь клуба?

Vous faites partie d'un club?

[ву фэт парти дэн клёб]

Вы любите играть ... ?	Ты любишь ... ?
Vous aimez jouer à/au ...	Tu aimes ...?
[ву эзмэ жуэ а/о ...]	[тю эм ...]

■ КИНО ■ МУЗЫКА ■ СПОРТ ■ ТЕЛЕВИДЕНИЕ ■ ПРОГУЛКИ

вторник 17 мая 2003 года

mardi 17 mai 2003

Господа

Messieurs (деловое письмо)

Господин/Госпожа

Monsieur/Madame

С уважением/Искренне Ваш
(в конце письма)

Je vous prie d'agréer, Monsieur/
Madame, l'expression de mes
salutations distinguées

Уважаемый/-ая господин/-жа

Cher Monsieur .../Chère Madame ...

Искренне Ваш

Je vous prie d'agréer, M .../Mme ...,
l'expression de mes sentiments les plus
dévoués

Дорогая Од

Chère Aude

С наилучшими пожеланиями

Salutations или Cordialement

Дорогой Пьер

Cher Pierre

Целую

Je t'embrasse или Grosses bises

Отвечая на Ваше письмо от 7 мая ...

Suite à votre lettre du 7 mai ...

[сюит а вотр лэтр дю сэт мэ]

В продолжение нашего телефонного разговора...

Suite à notre conversation téléphonique ...

[сюит а нотр конверсасьон телефоник ...]

При сем прилагается ...

Veillez trouver ci-joint...

[вёйе труквэ си-жун]

В ожидании Вашего письма

Dans l'attente de vous lire

[дан лятант дё ву лир]

с обратной почтой

par retour du courrier

[пар рётур дю курье]

Как тебя зовут?
Comment tu t'appelles?
 [коман тю тапель]

Меня зовут ...
Je m'appelle ...
 [жэ мапель...]

Сколько тебе лет?
Quel âge as-tu?
 [кель аж а-тю]

Мне ... лет.
J'ai ... ans.
 [же ... ан]

Ты француз/-женка?
Tu es français(e)?
 [тю э франсэ(э)]

Я русский/-ая.
Je suis russe.
 [жэ сюи рус]

Где ты живешь?
Où est-ce que tu habites?
 [у эс кэ тю абит]

Где вы живете?
Où est-ce que vous habitez?
 [у эс кэ ву забитэ]

Я живу в Москве.
J'habite à Moscou.
 [жабит а моску]

Мы живем в Москве.
Nous habitons à Moscou.
 [ну забитон а моску]

Я еще хожу в школу.
Je suis toujours à l'école.
 [жэ сюи тужур а леколь]

Я работаю.
Je travaille.
 [жэ травай]

Я на пенсии.
Je suis à la retraite.
 [жэ сюи а ля рётрэт]

Я... холост (не замужем)
Je suis ... célibataire
 [жэ сюи ...] [селибатэр]

женат (замужем) в разводе
marié(e) divorcé(e)
 [марье] [диворсэ]

У меня есть ... друг
J'ai... un petit ami
 [же ...] [эн пти ами]

подруга
une petite amie
 [юн пти ами]

У меня есть партнер/партнерша.
J'ai un compagnon/une compagne.
 [же эн компаньон/юн компань]

Я здесь в отпуске/по делу/на выходные.
Je suis ici en vacances/en voyage d'affaires/en week-end.
 [жэ сюи иси ан ваканс/ан вуайаж/ан уик-энд]

■ ДОСУГ/ИНТЕРЕСЫ ■ СПОРТ ■ ПОГОДА ■ РАБОТА

У вас есть ... ?

Avez-vous ... ?

[авэ-ву ...]

карта города

un plan de la ville

[эн план дё ля виль]

карта региона

une carte de la région

[юн карт де ля рэжён]

Вы не можете показать мне ... на карте?

Pouvez-vous me montrer où est ... sur la carte?

[пувэ-ву мё монтрэ у э ... сюр ля карт]

У вас есть подробная карта этой местности?

Vous avez une carte détaillée de la région?

[ву авэ юн карт дөтайе дё ля рэжён]

Вы можете мне нарисовать план с указанием направлений?

Vous pouvez me dessiner un plan avec les directions?

[ву пувэ мё десинэ эн план авек ле дирексьон]

У вас есть путеводитель/брошюра на русском языке?

Vous avez un guide/une brochure en russe?

[ву авэ эн гид/юн брошюр ан рюс]

Я бы хотел русскую языковую версию (путеводителя на кассете).

Je voudrais la version russe (en cassette).

[жё вудрэ ля версьон рюс (ан касэт)]

Где можно купить русские газеты?

Où est-ce qu'on peut acheter des journaux russes?

[у эс кон пё аштр дэ журно рюс]

У вас есть русские газеты/романы?

Vous avez des journaux/des romans russes?

[ву авэ дэ журно/дэ роман рюс]

Когда приходят русские газеты?

Quand est-ce que vous recevez les journaux russes?

[кан эс кё ву рёсэвэ ле журно рюс]

Пожалуйста, оставьте (название газеты) для меня.

Pouvez-vous me garder un ...

[пувэ-ву мё гардэ эн ...]

■ ДОРОГА ■ ТУРИСТИЧЕСКОЕ БЮРО

■ ЖИДКОСТИ

1/2 литра ... **un demi-litre de ...** [эн дёми литр дё ...]

литр ... **un litre de ...** [эн литр дё ...]

1/2 бутылки ... **une demi-bouteille de ...** [юн дёми бутэй дё ...]

бутылка ... **une bouteille de ...** [юн бутэй дё ...]

стакан ... **un verre de ...** [эн вэр дё ...]

■ ВЕС

100 грамм ... **cent grammes de ...** [сан грам дё ...]

1/2 килограмма ... **un demi-kilo de ...** [эн дёми кило дё ...]

килограмм ... **un kilo de ...** [эн кило дё ...]

■ ПРОДУКТЫ

брикет, плитка ... **une brique de ...** [юн брик дё ...]

горшок, банка, кружка ... **un pot de ...** [эн по дё ...]

дюжина ... **une douzaine de ...** [юн дузэн дё ...]

ломтик ... **une tranche de ...** [юн транш дё ...]

пакет ... **un paquet de ...** [эн пакэ дё ...]

порция ... **une portion de ...** [юн порсьон дё ...]

ящик/коробка/банка ... **une boîte de ...** [юн буат дё ...]

■ РАЗНОЕ

500 евро ... **500 euros de ...** [сэнк сан эро дё ...]

треть **un tiers** [эн тьер]

четверть **un quart** [эн кар]

десять процентов **dix pour cent** [ди пур сан]

больше ... **plus de ...** [плю дё ...]

меньше ... **moins de ...** [муэн дё ...]

довольно (хватает) ... **assez de ...** [асэ дё ...]

двойной **le double** [лэ дубль]

дважды **deux fois** [дё фуа]

■ ЕДА ■ ПОКУПКИ

Как правило, банки работают с 9.00 до 16.30 с понедельника по пятницу, но так как часы работы различных банков могут не совпадать, лучше идти в банк утром.

DISTRIBUTEUR	ДИСТРИБЬЮТЕР, АВТОМАТ
INSÉREZ VOTRE CARTE	ВСТАВЬТЕ ВАШУ КАРТОЧКУ
ATTENDEZ S.V.P.	ПОДОЖДИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА
COMPOSEZ VOTRE CODE SECRET	НАБЕРИТЕ ВАШ КОД И ЗАТЕМ
PUIS VALIDEZ	НАЖМИТЕ КНОПКУ
RETRAIT ESPÈCES	ПОЛУЧЕНИЕ ДЕНЕГ
TAPEZ LE MONTANT	НАБЕРИТЕ (УКАЖИТЕ)
	ТРЕБУЕМУЮ СУММУ
PRENEZ VOS BILLETS	ПОЛУЧИТЕ ВАШИ ДЕНЬГИ

Где я могу поменять деньги?

Où est-ce que je peux changer de l'argent?

[у эс кё жё пё шанжэ дё ляржан]

Я хочу поменять эти туристические чеки.

Je voudrais changer ces travellers.

[жё вудрэ шанже сё травелерс]

Когда открывается/закрывается обменный пункт?

La banque/Le bureau de change ouvre/ferme quand?

[ля банк/лё бюро дё шанжэ увр/фэрм кан]

Я могу заплатить долларами/евро?

Je peux payer en dollars/euros?

[жё пё пэйе ан доллар/эро]

Могу я получить евро по моей кредитной карте?

Je peux avoir des euros avec ma carte de crédit?

[жё пё авуар дэ зёро авек ма карт дё креди]

Могу я пользоваться моей картой в этом автомате?

Je peux utiliser ma carte dans ce distributeur?

[жё пё ютилизе ма карт дан сё дистрибьютер]

У Вас есть мелочь?

Vous avez de la monnaie?

[ву авэ дё ля монэ]

■ ОПЛАТА

Сейчас есть какие-нибудь хорошие концерты?

Il y a de bons concerts en ce moment?

[илья дё бон консэ́р ан сё моман]

Где можно достать билеты на концерт?

Où est-ce qu'on peut avoir des billets pour le concert?

[у эс кон пё авуар дэ бийе пур лё консэ́р]

Где можно послушать классическую музыку/джаз?

Où est-ce qu'on peut aller écouter de la musique classique/du jazz?

[у эс кон пё але экутэ дё ля мюзик класик/дю джаз]

Какого рода музыка Вам нравится?

Qu'est-ce que vous aimez comme musique?

[кэс кё ву зэмэ ком мюзик]

Мне нравится ...

J'aime ...

[жем ...]

Какая Ваша любимая группа/певец?

Quel est votre groupe/chanteur préféré?

[кель э вотр груп/шантёр прэфэ́рэ]

Вы играете на каком-нибудь музыкальном инструменте?

Vous savez jouer d'un instrument de musique?

[ву савэ жуэ дэн энструман дё мюзик]

Я играю ...

на гитаре

на фортепиано

кларнете

Je joue ...

de la guitare

du piano

de la clarinette

[жё жу ...]

[дё ля гитар]

[дю пьяно]

[дё ля кларинэт]

Вы ходили на какие-нибудь хорошие концерты?

Vous êtes allés à de bons concerts?

[ву этэ але а дё бон консэ́р]

Вы любите оперу?

Vous aimez l'opéra?

[ву зэмэ лёпера]

Тебе нравится регги?

Tu aimes le reggae?

[тю эм лё рэгэ]

■ РАЗВЛЕЧЕНИЯ ■ ДРУЖБА

0	zéro [zero]	1-й	premier(ère) 1 ^{er/ère} [прэмые(ер)]
1	un [эн]	2-й	deuxième 2 ^e [дэзьем]
2	deux [дэ]	3-й	troisième 3 ^e [трузьем]
3	trois [труза]	4-й	quatrième 4 ^e [кятрием]
4	quatre [катр]	5-й	cinquième 5 ^e [сэнкьем]
5	cinq [сэнк]	6-й	sixième 6 ^e [сизьем]
6	six [сис]	7-й	septième 7 ^e [сэтьем]
7	sept [сэт]	8-й	huitième 8 ^e [юитьем]
8	huit [юит]	9-й	neuvième 9 ^e [нёвьем]
9	neuf [нёф]	10-й	dixième 10 ^e [дизьем]
10	dix [дис]		
11	onze [онз]		
12	douze [дуз]		
13	treize [трэз]		
14	quatorze [каторз]		
15	quinze [кэнз]		
16	seize [сэз]		
17	dix-sept [дис-сэт]		
18	dix-huit [диз-юит]		
19	dix-neuf [диз-нёф]		
20	vingt [вэн]		
21	vingt et un [вэн тэ эн]		
22	vingt-deux [вэн(т) дэ]		
23	vingt-trois [вэн(т) труза]		
30	trente [трант]		
40	quarante [карант]		
50	cinquante [сэнкант]		
60	soixante [суасант]		
70	soixante-dix [суасант-дис]		
80	quatre-vingt [катр-вэн]		
81	quatre-vingt-un [катр-вэн эн]		
82	quatre-vingt-deux [катр-вэн дэ]		
90	quatre-vingt-dix [катр-вэн дис]		
91	quatre-vingt-onze [катр-вэн онз]		
100	cent [сан]		
110	cent dix [сан дис]		
200	deux cent [дэ сан]		
250	deux cent cinquante [дэ сан сэнкант]		
1000	mille [миль]		
1 миллион	un million [эн миллион]		

Почтовые отделения обычно бывают закрыты на обед с 12.00 до 14.00.

ПОЧТОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ	LA POSTE/LES PTT
ПОЧТОВЫЙ ЯЩИК	LA BOÎTE AUX LETTRES
МАРКИ	LES TIMBRES

Есть ли здесь поблизости почтовое отделение? Когда оно работает (открыто)?

Il y a un bureau de poste près d'ici?

[илья эн бюро дё пост прэ диси]

C'est ouvert quand?

[сэ тувэр кан]

Которое окно ...

C'est quel guichet ...?

[сэ кель гише]

для марок

pour les timbres

[пур ле тэмбр]

для посылок

pour les colis

[пур ле коли]

Три марки для открыток в Великобританию.

Trois timbres pour cartes postales pour la Grande-Bretagne.

[труа тэмбр пур карт посталь пур ля гранд-брётань]

Я хотел бы отправить это письмо заказным.

Je voudrais envoyer cette lettre en recommandé.

[жё вудрэ анвуаје сэт летр ан рэкомандэ]

Сколько стоит отправить эту посылку?

C'est combien pour envoyer ce colis?

[сэ комбьен пур анвуаје сё коли]

самолетом

par avion

[пар авьон]

поездом (наземным транспортом)

par voie normale

[пар вуа нормаль]

Это подарок.

C'est un cadeau.

[сэ тэн кадо]

Стоимость содержимого ... евро.

La valeur est de ... euros.

[ля валёр э дё ... ёро]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Vous pouvez acheter les timbres au tabac.

[ву пувэ аштрэ ле тэмбр о табак]

Вы можете купить марки в табачном киоске.

■ ДОРОГА

Вы не можете мне помочь?

Pouvez-vous m'aider?

[пувэ-ву мэдэ]

Я плохо говорю по-французски.

Je parle très peu le français.

[жэ парль трэ пё лё франсэ]

Кто-нибудь говорит здесь по-русски?

Est-ce qu'il y a quelqu'un qui parle russe ici?

[эс килья келькэн ки парль русс иси]

Я потерял ключ.

J'ai perdu ma clé.

[же пердю ма кле]

Я закрылся(-ась) снаружи.

Je me suis enfermé(e) dehors.

[жэ мё сюи анфермэ дёор]

Я хотел бы поговорить с ответственным (лицом).

Je voudrais parler au responsable.

[жэ вудрэ парле о респонсабль]

Я заблудился(-ась).

Je me suis perdu(e).

[жэ мё сюи пэрдю]

Как дойти/доехать до ... ?

Pour aller à/au ... ?

[пур але а/о ...]

Я пропустил ...

J'ai raté ...

[же ратэ ...]

мой поезд

mon train

[мон трэн]

самолет

mon avion

[мон авьон]

пересадку

ma correspondance

[ма кореспонданс]

Я не попал на самолет из-за забастовки.

J'ai manqué mon avion à cause d'une grève.

[же манке мон авьон а коз дюн грэв]

Автобус ушел без меня.

Le car est parti sans moi.

[лэ кар э парти сан муа]

Вы не можете мне показать, как это работает?

Pouvez-vous me montrer comment ça marche?

[пувэ-ву мё монтрэ коман са марш]

Я потерял мой кошелек.

J'ai perdu mon porte-monnaie.

[же пердю мон порт-монэ]

Я должен пойти ...

Je dois aller à/au ...

[жэ дуа але а/о ...]

Оставьте меня в покое!

Laissez-moi tranquille!

[лессэ-муа транкиль]

Уходите!

Allez-vous en!

[але-ву зан]

■ ЖАЛОБЫ/ПРЕТЕНЗИИ ■ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

ВОПРОСЫ

У Вас есть?
Est-ce que vous avez ...?
[эс кё ву авэ ...]

Когда ...?
Quand ...?
[кан ...]

В каком часу ...?
À quelle heure ...?
[а кель эр ...]

Где ...?
Où est/sont ...
[у э/сон ...]

Где находится(-ятся) ...?
Où se trouve(nt) ...?
[у сё трукв ...]

Я могу ...?
Est-ce que je peux ...?
[эс кё жё пё ...]

Мы можем ...?
Est-ce que nous pouvons ...?
[эс кё ну пувон ...]

Это ...?/Это ...? (мн. ч.)
C'est ...?/Ce sont ...?
[сэ .../сё сон ...]

Есть ли ...?
Est-ce qu'il y a ...?
[эс килья ...]

Это далеко ...?
C'est loin ...?
[сэ луэн ...]

Разговорный французский язык

Который час?
Quelle heure est-il?
[кель эр э тиль]

Кто Вы?
Qui êtes-vous?
[ки эт-ву]

Кто ...?
Qui ...?
[ки ...]

Что?
Quoi?
[куа]

Почему ...?
Pourquoi ...?
[пуркуа ...]

Сколько ...?
Combien ...?
[комбьен ...]

Это сколько?
C'est combien?
[сэ комбьен]

Как ...?
Comment ...?
[коман ...]

Который/Которая?
Lequel/ Laquelle?
[лёкель/лякель]

Где туалет?
Où sont les toilettes?
[у сон ле туалет]

■ ОСНОВНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ

LE CORDONNIER
RÉPARATIONS MINUTE

ОБУВНАЯ МАСТЕРСКАЯ
СРОЧНЫЙ РЕМОНТ

Это сломалось.

C'est cassé.

[сэ касэ]

Мой/моя/моё ... сломалось.

Mon/Ma ... est cassé(e).

[мон/ма ... э касэ]

Где это можно починить?

Où est-ce que je peux le faire réparer?

[у эс кё жё пё лё фэр рэпарэ]

Мои ... сломались.

Mes ... sont cassé(e)s.

[ме ... сон касэ]

Стоит ли это чинить?

Ça vaut la peine de le faire réparer?

[са во ля пэн дё лё фэр рэпарэ]

Вы можете починить ... ?

Pouvez-vous réparer ... ?

[пувэ-ву репарэ ...]

эти туфли

ces chaussures

[сэ шосюр]

мои часы

ma montre

[ма монтр]

Сколько это будет стоить?

Ça reviendra à combien?

[са рёвьендра а комбьен]

Вы можете сделать это сейчас?

Vous pouvez le faire tout de suite?

[ву пувэ лё фэр ту д(ё) сюит]

Сколько времени это займет?

Ça prendra combien de temps?

[са прандра комбьен дё тан]

Когда это будет готово?

Ça sera prêt quand?

[са сёра прэ кан]

Где мне могут прибить каблук к туфлям?

Où est-ce que je peux faire mettre de nouveaux talons à mes chaussures?

[у эс кё жё пё фэр мэтр дё нуво талон а мэ шосюр]

Мне нужен ...

Il me faut ...

[иль мё фо ...]

клей

de la colle

[дё ля коль]

скотч

du scotch

[дю скоч]

пуговицы

des boutons

[дэ бутон]

У Вас есть нитка и игла?

Vous avez du fil et une aiguille?

[ву завэ дю филь э юн эгуйй]

Пробки перегорели.

Les plombs ont sauté.

[ле плом он сотэ]

■ АВАРИИ/ПОЛОМКИ

Войдите!

Entrez!

[антрэ]

Вы не можете зайти позже?

Pouvez-vous revenir plus tard?

[пувэ-ву рёвенир плу тар]

Я бы хотел, чтобы мне принесли завтрак/сэндвич в номер.

Je voudrais le petit-déjeuner/un sandwich dans ma chambre.

[жё вудрэ лё пти дэжёнэ/эн сандвич дан ма шамбр]

Пожалуйста, принесите ...

Pouvez-vous m'apporter ...

[пувэ-ву мапортэ ...]

стакан

un verre

[эн вэр]

чистые полотенца

des serviettes propres

[дэ сёрвьет пропр]

туалетную бумагу

du papier hygiénique

[дю папье ижьеник]

Я хочу, чтоб меня разбудили завтра рано утром в ... часов.

Je voudrais qu'on m'appelle tôt demain matin à ... heures.

[жё вудрэ кон мапель то дёмэн а ... эр]

Я бы хотел позвонить по внешней линии. (из гостиницы)

Je voudrais appeler à l'extérieur.

[жё вудрэ апле а лэктэрьёр]

... не работает.

Le/La ... ne marche pas.

[лэ/ля ... нё марш па]

Вы можете починить это?

Vous pouvez le/la réparer?

[ву пувэ лё/ля рэпарэ]

Мне нужны еще вешалки.

Il me faudrait d'autres cintres.

[иль мё фодрэ дотр сэнтр]

Здесь есть прачечная?

Vous avez un service de blanchisserie?

[ву авэ эн сёрвис дё бляншисри]

Здесь можно погладить брюки?

Est-ce qu'il y a une presse-pantalon?

[эс килья юн прэс-панталон]

■ ГОСТИНИЦА ■ ПРАЧЕЧНАЯ ■ ТЕЛЕФОН

SOLDES	РАСПРОДАЖА (уценённых товаров)	LE GRAND MAGASIN	УНИВЕРМАГ
AU RABAIS	ПО ДЕШЕВКЕ. СО СКИДКОЙ	LE RAYON ALIMENTATION	ПРОДОВОЛЬ- СТВЕННЫЙ ОТДЕЛ

Где ... ?

Où est ... ?

{у э ...}

Я ищу подарок для ...

Je cherche un cadeau pour ...

{жѐ шерш эн кадо пур ...}

Где можно купить ... ?

Où est-ce qu'on peut acheter ... ?

{у эс кон пѐ аштрэ ...}

Где (находится) отдел ... ?

Où se trouve le rayon ... ?

{у сѐ тув лѐ рэйон ...}

У вас есть ... ?

Est-ce que vous avez ... ?

{эс кѐ ву авэ ...}

моей матери

ma mère

{ма мэр}

ребенка

un enfant

{эн анфан}

игрушки

des jouets

{дэ жуэ}

подарки

des cadeaux

{дэ кадо}

парфюмерии

parfumerie

{парфюм(ѐ)ри}

бижутерии

bijouterie

{бижутри}

Вы можете мне рекомендовать какие-нибудь хорошие магазины?

Pouvez-vous me conseiller de bons magasins?

{пувэ-ву мѐ консэйе дѐ бон магазэн}

Я хотел бы что-нибудь в этом роде.

Je voudrais quelque chose dans ce genre-là.

{жѐ вудрэ кельк шоз дан сѐ жанр-ля}

Это слишком дорого для меня.

C'est trop cher pour moi.

{сэ тро шер пур муа}

У вас нет ничего другого?

Vous n'avez rien d'autre?

{ву навэ рьен дотр}

Здесь есть рынок?

Est-ce qu'il y a un marché?

{эс килья эн марше}

(В) какой день?

Quel jour?

{кель жур}

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Qu'est-ce que vous désirez?

{кэс кѐ ву дэзирэ}

Что Вы желаете?

■ ОДЕЖДА ■ МЕРА И КОЛИЧЕСТВО

Магазины обычно открыты с 9.00 до 19.00, за исключением некоторых небольших магазинов, закрывающихся на обед с 12.00 до 14.00.

аптека	PHARMACIE	[фармаси]
бакалея	ÉPICERIE	[эписри]
булочная	BOULANGERIE	[булянж(ё)ри]
диета	DIÉTÉTIQUE	[диэтетик]
игрушки	JOUETS	[жуэ]
канцелярские товары	PAPETERIE	[папэтри]
книги	LIBRAIRIE	[либрэри]
колбасы	CHARCUTERIE	[шаркютри]
кондитерская (конфеты)	CONFISERIE	[конфизри]
кондитерская (торты)	PÂTISSERIE	[патисри]
мебель	MEUBLES	[мёбль]
мясо	BOUCHERIE	[бушри]
обувь	CHAUSSURES	[шосюр]
одежда	VÊTEMENTS	[вэтман]
парикмахерская (жен.)	COIFFEUSE	[куафёз]
парфюмерия	PARFUMERIE	[парфюмри]
подарки	CADEAUX	[кадо]
рыба	POISSONNERIE	[пуасонри]
рынок	MARCHÉ	[марше]
самообслуживание	LIBRE-SERVICE	[либр сэрвис]
склянные товары	QUINCAILLERIE	[кэнкайёри]
спортивные товары	ARTICLES DE SPORT	[артикл дё спор]
сувениры	BRICOLAGE	[бриколяж]
супермаркет	SUPERMARCHÉ	[сюпермарше]
сыры	FROMAGERIE	[фромажри]
табак	TABAC	[таба]
товары для дома	ENTRETIEN	[антрётъен]
универсам	HYPERMARCHÉ	[ипермарше]
фрукты и овощи	FRUITS ET LÉGUMES	[фрюи э легюм]
чистка и глажение	PRESSING	[пресинг]
электротовары	APPAREILS ÉLECTRIQUES	[апарэй электрик]
ювелирный	BIJOUTERIE	[бижутри]

*Размер одежды по-французски — la taille,
размер обуви — la pointure.*

Можно это примерить?
Est-ce que je peux l'essayer?
[эс кё жё пё лесэйе]

Где примерочная?
Où sont les cabines d'essayage?
[у сон ле кабин дэсэйаж]

У вас есть это ... ?
L'avez-vous...?
[лявэ ву ...]

большого размера
en plus grand
[ан плю гран]

меньшего размера
en plus petit
[ан плю пти]

У вас есть то же, но другого цвета?
Est-ce que vous l'avez dans d'autres coloris?
[эс кё ву лявэ дан дотр колори]

Как жаль!
C'est dommage!
[сэ домаж]

Это слишком коротко(-е)
C'est ... trop court
[сэ ... тро кур]

слишком длинно(-е).
trop long.
[тро лон]

Я только смотрю.
Je regarde seulement.
[жё рёгард сёльман]

Я возьму это.
Je le prends.
[жё лё пран]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Quelle est votre taille?
[кель э вотр тай]
Какой у Вас размер (одежды)?

Quelle pointure faites-vous?
[кель пуэнтюр фэт ву]
Какой размер (обуви) Вы носите?

ХЛОПОК КРУЖЕВО	LE COTON LA DENTELLE	ШЕЛК ШЕРСТЬ	LA SOIE LA LAINE
блузка	le chemisier	[лѣ шемизье]	
брюки	le pantalon	[лѣ панталѣн]	
бюстгальтер	le soutien-gorge	[лѣ сутьен горж]	
кеды	les baskets	[лѣ баске(т)]	
колготки	les collants	[лѣ колян]	
костюм (женский)	le tailleur	[лѣ таѣр]	
костюм (мужской)	le costume	[лѣ костюм]	
купальный халат	le maillot de bain	[лѣ майо дѣ бѣн]	
куртка	la veste	[ля вест]	
молния	la fermeture éclair	[ля фѣрметюр эклѣр]	
носки	les chaussettes	[лѣ шосэт]	
ночная рубашка	la chemise de nuit	[ля шмиз дѣ нюи]	
овечья шерсть	la laine polaire	[ля лѣн полѣр]	
пальто	le manteau	[лѣ манто]	
пеньюар	le peignoir	[лѣ пэньюар]	
перчатки	les gants	[лѣ ган]	
пижама	le pyjama	[лѣ пижама]	
плавки	le slip	[лѣ слип]	
платок (шелковый)	le foulard	[лѣ фуляр]	
платок (шерстяной)	l'écharpe	[лешарп]	
платьѣ	la robe	[ля роб]	
плащ	l'imperméable	[лэмпермеабль]	
пояс	la ceinture	[ля сѣнтюр]	
рубашка	la chemise	[ля шмиз]	
сандалии	les sandales	[лѣ сандаль]	
тапочки	les pantoufles	[лѣ пантуфль]	
тенниска	le t-shirt	[лѣ ти шѣт]	
тренировочный костюм	le survêtement	[лѣ сюрвѣтман]	
туфли	les chaussures	[лѣ шосюр]	
шляпа	le chapeau	[лѣ шапо]	
шорты	le short	[лѣ шорт]	
юбка	la jupe	[ля жюп]	

Во французском языке существует два ключевых слова для описания цветов:

clair светлый *foncé* темный

белый	blanc	[блян]
желтый	jaune	[жон]
зеленый	vert	[вэр]
золотой	doré	[дорэ]
коричневый	marron	[марон]
красный	rouge	[руж]
оранжевый	orange	[оранж]
пурпурный	pourpre	[пурпр]
розовый	rose	[роз]
серебристый	argenté	[аржантэ]
серый	gris	[гри]
синий	bleu	[блэ]
темно-синий	bleu marine	[блэ марин]
фиолетовый	violet	[виоле]
черный	noir	[нуар]
ярко-красный (алый)	vermeil	[вермэй]
ярко-розовый	rose vif	[роз виф]

■ ФОРМА

большой(-ая)	grand(e)	[гран(д)]
высокий(-ая)	grand(e)	[гран(д)]
длинный(-ая)	long(ue)	[лон(э)]
жирный(-ая), толстый(-ая)	gros(se)	[гро(с)]
квадратный(-ая)	carré(e)	[карэ]
круглый(-ая)	rond(e)	[рон(д)]
маленький(-ая)	petit(e)	[пти(т)]
очень маленький(-ая)	tout(e) petite	[ту(т) пти(т)]
плоский(-ая)	plat(e)	[пла(т)]
толстый(-ая), (плотный(-ая))	épais(se)	[эпэ(с)]
тонкий(-ая)	mince	[мэнс]
узкий(-ая)	étroit(e)	[этруа(т)]
широкий(-ая)	large	[лярж]

ДНИ, МЕСЯЦЫ И ВРЕМЕНА ГОДА

ДНИ НЕДЕЛИ

ПОНЕДЕЛЬНИК	LUNDI
ВТОРНИК	MARDI
СРЕДА	MERCREDI
ЧЕТВЕРГ	JEUDI
ПЯТНИЦА	VENDREDI
СУББОТА	SAMEDI
ВОСКРЕСЕНЬЕ	DIMANCHE

ВРЕМЕНА ГОДА

ВЕСНА	LE PRINTEMPS
ЛЕТО	L'ÉTÉ
ОСЕНЬ	L'AUTOMNE
ЗИМА	L'HIVER

Какое сегодня число?

Quelle est la date aujourd'hui?

[кель э ла дат ожурдью]

Сегодня 8 мая 2003 года.

C'est le huit mai deux mille trois.

[сэ лэ юи мэ дё милэ тую]

в субботу

samedi

[самди]

в эту субботу

samedi qui vient

[самди ки вьен]

в июне

en juin

[ан жуэн]

до лета

avant l'été

[аван летэ]

по субботам

le samedi

[лэ самди]

в следующую субботу

samedi prochain

[самди прошэн]

в начале июня

début juin

[дэбю жуэн]

летом

pendant l'été

[пандан летэ]

каждую субботу

tous les samedis

[ту ле самди]

в прошлую субботу

samedi dernier

[самди дернье]

в конце июня

fin juin

[фэн жуэн]

после лета

après l'été

[апрэ летэ]

Разговорный французский язык

МЕСЯЦЫ

ЯНВАРЬ	JANVIER
ФЕВРАЛЬ	FÉVRIER
МАРТ	MARS
АПРЕЛЬ	AVRIL
МАЙ	MAI
ИЮНЬ	JUIN
ИЮЛЬ	JUILLET
АВГУСТ	AOÛT
СЕНТЯБРЬ	SEPTEMBRE
ОКТАБРЬ	OCTOBRE
НОЯБРЬ	NOVEMBRE
ДЕКАБРЬ	DÉCEMBRE

Сегодня 5 марта.

Nous sommes le 5 mars.

[ну сом лэ сэнк марс]

1 января

le premier janvier

[лэ прёмье жанвье]

■ ЧИСЛА

Туристическое бюро называется по-французски *le syndicat d'initiative*. Если вы ищете, где бы остановиться, здесь вам дадут подробные сведения о гостиницах, кемпингах и т. п. Большинство музеев закрыто по вторникам.

Где туристическое бюро?

Où est le syndicat d'initiative?

[у э лэ синдика динисьятив]

Что можно посмотреть в этих местах?

Qu'est-ce qu'il y a à voir dans la région

[кэ килья а вуар дан ля режён]

за два часа

en deux heures

[ан дё зёр]

У вас есть какие-нибудь брошюры?

Avez-vous de la documentation?

[авэ-ву дё ля докюмантасьон]

Когда можно посетить ... ?

Quand est-ce qu'on peut visiter le/la ... ?

[кан эс кон пё визитэ лё/ля ...]

Там есть какие-нибудь экскурсии?

Est-ce qu'il y a des excursions?

[эс килья де зэкскурсьон]

Мы бы хотели поехать в ...

On voudrait aller à ...

[он вудрэ але а ...]

Когда он отходит?

À quelle heure part-il?

[а кэль эр пар-тиль]

Откуда он отходит?

Il part d'où?

[иль пар ду]

Какова плата за вход?

C'est combien l'entrée?

[сэ комбьин лянтрэ]

Есть ли скидка для ... ?

Est-ce que vous faites des réductions pour ... ?

[эс кё ву фэт дэ редюксьон пур ...]

детей

les enfants

[ле занфан]

студентов

les étudiants

[ле зэтьюдьян]

безработных

les chômeurs

[ле шомэр]

пенсионеров

les retraités

[ле рётрэтэ]

■ РАЗВЛЕЧЕНИЯ ■ КАРТЫ ■ ПУТЕВОДИТЕЛИ И ГАЗЕТЫ

ВЫВЕСКИ И НАДПИСИ

Разговорный французский язык

ACCÈS AUX TRAINS К ПОЕЗДАМ	DAMES ДАМЫ	NON-FUMEURS ДЛЯ НЕКУРЯЩИХ
À LOUER СДАЕТСЯ	DÉFENSE DE FUMER КУРИТЬ ЗАПРЕЩАЕТСЯ	OCCUPÉ ЗАНЯТО
APPUYEZ НАЖМИТЕ	DÉFENSE DE MARCHER SUR LES PELOUSES ПО ГАЗОНАМ НЕ ХОДИТЬ	OUVERT ОТКРЫТО
ARRÊT СТОП	DÉGUSTATION DE VIN ДЕГУСТАЦИЯ ВИН	POUSSEZ ОТ СЕБЯ <i>(на двери)</i>
ASCENSEUR ЛИФТ	EAU POTABLE ПИТЬЕВАЯ ВОДА	PRIÈRE DE ... ПРОСЬБА ...
À VENDRE ПРОДАЕТСЯ	EN PANNE НЕ РАБОТАЕТ	PRIVÉ ЧАСТНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
BAIGNADE INTERDITE КУПАТЬСЯ ЗАПРЕЩЕНО	ENTRÉE ВХОД	RENSEIGNEMENTS СПРАВОЧНОЕ БЮРО (ИНФОРМАЦИЯ)
BILLETS БИЛЕТЫ	FERMÉ ЗАКРЫТО	REZ-DE-CHAUSSÉE НИЖНИЙ ЭТАЖ
CAISSE КАССА	FROID ХОЛОД	SOLDES РАСПРОДАЖА
CASSE-CROÛTE ЗАКУСОЧНАЯ	FUMEURS ДЛЯ КУРЯЩИХ	SONNEZ ЗВОНИТЕ
CHAMBRES НОМЕРА	HOMMES МУЖЧИНЫ	SORTIE ВЫХОД
COMPLET СВОБОДНЫХ НОМЕРОВ НЕТ	LIBRE СВОБОДНО	SORTIE DE SECOURS АВАРИЙНЫЙ (ЗАПАС- НЫЙ) ВЫХОД
COMPOSTER VOTRE BILLET КОМПОСТИРУЙТЕ ВАШ БИЛЕТ	LIBRE-SERVICE САМООБСЛУЖИВАНИЕ	SOUS-SOL ПОДВАЛ
CONSIGNE КАМЕРА ХРАНЕНИЯ	MESSIEURS ГОСПОДА	TIREZ НА СЕБЯ <i>(на двери)</i>

ПРОПУСК НА ЛЫЖНУЮ БАЗУ	LE FORFAIT
НАЧИНАЮЩИЙ	DÉBUTANT
СРЕДНЕГО УРОВНЯ	INTERMÉDIAIRE
ПРОДВИНУТОГО УРОВНЯ	AVANCÉ
БЕГ НА ЛЫЖАХ	LE SKI DE FOND
ГОРНОЛЫЖНЫЙ СПОРТ	LE SKI DE PISTE

Я хотел бы взять лыжи напрокат.

Je voudrais louer des skis.

[жэ вудрэ-луэ дэ ски]

Палки входят в стоимость?

Est-ce que les bâtons sont compris dans le prix?

[эс кё ле батон сон компри дан лэ при]

Пожалуйста, поправьте мои крепления.

Pourriez-vous régler mes fixations, s'il vous plaît?

[пурье-ву регле мэ фиксасьон силь ву плэ]

Сколько стоит пропуск ... ?

C'est combien le forfait pour ... ?

[сэ комбьен лэ форфэ пур ...]

на день

une journée

[юн журнэ]

на неделю

une semaine

[юн смэн]

У вас есть карта трассы?

Avez-vous une carte des pistes?

[авэ-ву юн карт дэ пист]

В котором часу уходит последняя кабинка?

À quelle heure part la dernière benne?

[а кель эр пар ля дерньер бэн]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Vous avez déjà fait du ski?

[ву завэ дежа фэ дю ски]

Вы уже катались на лыжах?

Quelle pointure faites-vous?

[кель пуэнтюр фэт-ву]

Какой у Вас размер обуви?

Quelle longueur de skis voulez-vous?

[кель лонгёр дё ски вуле-ву]

Какой длины лыжи Вы желаете?

МАТЧ/ИГРА	LE MATCH/LE JEU
ПОЛЕ/КОРТ	LE TERRAIN/LE COURT

Где можно ...?

Où est-ce qu'on peut ...?

[у эс кон пё]

поиграть в теннис

jouer au tennis

[жуэ о тэнис]

поиграть в гольф

jouer au golf

[жуэ о гольф]

пойти поплавать

faire de la natation

[фэр дё ля натасьон]

побегать трусцой

faire du jogging

[фэр дю джогинг]

Сколько это за час?

C'est combien l'heure?

[сэ комбьен лёр]

Нужно быть членом клуба?

Est-ce qu'il faut être membre?

[эс киль фо этр мамбр]

Можно взять напрокат ...?

Est-ce qu'on peut louer ...?

[эс кон пё люэ ...]

ракетки

des raquettes

[дэ ракет]

клюшки для гольфа

des clubs de golf

[дэ клуб дё гольф]

Мы хотели бы посмотреть игру команды ...

Nous voudrions aller voir jouer l'équipe de ...

[ну вудрьён але вуар жуэ лекип дё ...]

Где можно достать билеты?

Où est-ce qu'on peut avoir des billets?

[у эскон пё авуар дэ бийе]

Какая у Вас любимая футбольная команда?

Quelle est votre équipe de football préférée?

[кель э вотр экип дё футбол прэфэрэ]

Какими видами спорта Вы занимаетесь?

Qu'est-ce que vous faites comme sports?

[кэс кё ву фэт ком спор]

■ ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ

Le match vous est transmis en direct depuis...

[лэ матч ву ээ трансми ан директ дёнюи ...]

Матч транслируется в прямом эфире из ...

■ ДОСУГ/ИНТЕРЕСЫ ■ КАТАНИЕ НА ЛЫЖАХ ■ ПРОГУЛКИ

Кассеты для видеокамеры и камескопа (портативная видеокамера) можно купить в магазинах записывающего и воспроизводящего оборудования — magasin hi-fi.

Где можно купить видеокассеты для портативной видеокамеры?

Où peut-on acheter des cassettes vidéo pour un caméscope?

[у пѐт-он аштэ дэ касет видео пур эн камескоп]

Цветная пленка ...

на 24/36 кадров

Une pellicule couleur ...

de 24/36 poses

[юн пеликуль кулѐр ...]

[дѐ вэн-кап/трант-сис поз]

Видеокассету для этой видеокамеры, пожалуйста.

Une cassette vidéo pour ce caméscope, s'il vous plaît.

[юн касет видео пур сѐ камескоп силь ву плэ]

У вас есть батарейки ... ?

для этого аппарата/для этой камеры

Avez-vous des piles ... ?

pour cet appareil/ce caméscope

[авэ-ву дэ пиль ...]

[пур сэт апарэй/сѐ камескоп]

Вы можете проявить эту пленку?

Pouvez-vous développer cette pellicule?

[пувэ ву девелѐпэ сэт пеликюль]

Матовые, пожалуйста.

Глянцевые, пожалуйста.

En mat, s'il vous plaît.

En brillant, s'il vous plaît.

[ан мат силь ву плэ]

[ан бриан силь ву плэ]

Когда снимки будут готовы?

Quand est-ce que les photos seront prêtes?

[кан эс-кѐ ле фото сѐрон прѐт]

Пленка застряла.

Не можете ли вынуть ее?

La pellicule est coincée.

Pouvez-vous me l'enlever?

[ля пеликюль э куэнсѐ]

[пувэ-вумѐ лянлѐвэ]

Здесь можно фотографировать?

On peut prendre des photos ici?

[он пѐ прандр дэ фото иси]

Не можете ли Вы нас сфотографировать, пожалуйста?

Est-ce que vous pourriez nous prendre en photo, s'il vous plaît?

[эс кѐ ву пурье ну прандр ан фото, силь ву плэ]

■ ПОКУПКИ

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	LA TÉLÉCOMMANDE
СЕРИАЛ	UNE SÉRIE
СЕРИАЛ (МЫЛЬНАЯ ОПЕРА)	UN FEUILLETON
ВИДЕОМАГНЕТОФОН	UN MAGNÉSCOPE
НОВОСТИ	LES INFORMATIONS
ВКЛЮЧАТЬ	METTRE EN MARCHÉ
ВЫКЛЮЧАТЬ	ÉTEINDRE
ПРОГРАММА, ПЕРЕДАЧА	UNE ÉMISSION
МУЛЬТФИЛЬМЫ	LES DESSINS ANIMÉS

Где телевизор?

Où est la télévision?

[у э ля тэлевизьон]

Здесь есть телевизор?

Il y a une télévision?

[илья юн тэлевизьон]

Можно посмотреть телевизор?

On peut regarder la télévision?

[он пё рёгардэ ля тэлевизьон]

Что идет по телевизору?

Qu'est-ce qu'il y a à la télé?

[кэс килья а ля тэле]

Когда показывают новости?

Les informations sont à quelle heure?

[ле зэнформасьон сон та кэль эр]

Есть ли каналы на русском языке?

Est-ce qu'il y a des chaînes en russe?

[эс килья дэ шен ан рюс]

Когда показывают детские передачи?

À quelle heure sont les émissions pour les enfants?

[а кэль эр сон ле эмиссьон пур ле занфан]

У вас есть какие-нибудь видеофильмы на русском языке?

Avez-vous des vidéos en russe?

[авэ-ву дэ видео ан рюс]

Вы можете записать эту передачу?

Pourriez-vous enregistrer cette émission?

[пурье-ву анрёжистэ сэт эмиссьон]

Я желаю Вам ...
Je vous souhaite un/une...
 [жэ ву суэт эн/юн ...]

Счастливого Рождества!
Joyeux Noël!
 [жуайё нозль]

С праздником Пасхи!
Joyeuses Pâques!
 [жуайёз пак]

С днем рождения!
Bon anniversaire!
 [бон аниверсэр]

Счастливого пути!
Bon voyage!
 [бон вуаяж]

(Мои) наилучшие пожелания!
Meilleurs vœux!
 [мейёр вё]

Добро пожаловать!
Bienvenue!
 [бьенвэню]

Приятного аппетита!
Bon appétit!
 [бон апети]

За Ваше здоровье!
À votre santé!/À la vôtre!
 [а вотр сانتэ/а ля вотр]

(Мои) поздравления!
Félicitations!
 [фелиситасьон]

С Новым Годом!
Bonne Année!
 [бон анэ]

С именинами!
Bonne Fête!
 [бон фэт]

Спасибо, Вам тоже.
Merci, à vous aussi!
 [мерси а ву зоси]

■ ПИСЬМА ■ ДРУЖБА

INTERDIT AUX MOINS DE 13/18 ANS	ЗАПРЕЩАЕТСЯ ДЕТЯМ ДО 13/18 ЛЕТ
SOUS-TITRÉ	С СУБТИТРАМИ
LA SÉANCE	СЕАНС
VO (version originale)	НА ЯЗЫКЕ ОРИГИНАЛА

Что идет в кино?

Qu'est-ce qu'il passe au cinéma?

[кэс киль пас о синема]

Когда начинается/кончается фильм?

Le film commence/fini à quelle heure?

[лэ фильм команс/фини а кель эр]

Фильм дублирован или с субтитрами?

C'est doublé ou sous-titré?

[сэ дубле у сутитрэ]

Сколько стоят билеты?

C'est combien les billets?

[сэ комбьен ле бийе]

Я хотел бы взять два билета за ... евро.

Je voudrais deux places à ... euros.

[жэ вудрэ дё пляс а ... эро]

Какие фильмы Вы видели в последнее время?

Quels films avez-vous vus récemment?

[кель фильм аве-ву вю ресаман]

Как фильм (русское название) называется по-французски?

Comment est-ce que ... s'appelle en français?

[коман эскё ... сапэль ан франсэ]

Кто Ваш любимый актер?

Quel est votre acteur préféré?

[кель э вотр актёр прэфэрэ]

Кто Ваша любимая актриса?

Quelle est votre actrice préférée?

[кель э вотр актрис прэфэрэ]

■ РАЗВЛЕЧЕНИЯ ■ ДОСУГ/ИНТЕРЕСЫ

Спросите в местном туристическом офисе информацию о местных событиях.

Чем здесь можно заняться по вечерам?

Qu'est-ce qu'on peut faire le soir?

[кэс кон пё фэр лё суар]

У вас есть список праздников на этот месяц?

Vous avez une liste des festivités pour ce mois-ci?

[ву авэ юн лист дэ фестивитэ пур сэ муа-си]

Здесь есть чем заняться детям?

Est-ce qu'il y a des choses à faire pour les enfants?

[эс ки-лья дэ шоз а фэр пур ле занфан]

Где здесь площадка для игр?

Où est-ce qu'il y a une aire de jeux?

[у эс ки-лья юн эр дё жё]

Где можно купить билеты ... ?

Où est-ce qu'on peut acheter des billets ... ?

[у эс кон пё аштрэ дэ бийе ...]

на этот вечер

pour ce soir

[пур сё суар]

на спектакль

pour le spectacle

[пур лё спектакль]

на футбольный матч

pour le match de football

[пур лё мач дё футболь]

Я бы хотел ..., билетов.

Je voudrais ... billets.

[жё вудрэ ... бийе]

... взрослых

... adultes

[... адюльт]

... детских

... enfants

[... анфан]

Куда можно пойти потанцевать?

Où est-ce qu'on peut aller danser?

[у эс кон пё але дансе]

Сколько стоит вход?

Ça coûte combien l'entrée?

[са кут комбьен лянтрэ]

Когда это открывается?

À quelle heure est-ce que ça ouvre?

[а кель эр эскё са увр]

Какие у Вас планы на уикенд?

Qu'est-ce que vous faites le week-end?

[кэскё ву фэт лё уик-энд]

■ КИНО ■ ТУРИСТИЧЕСКОЕ БЮРО ■ ТЕАТР

ПЬЕСА	LA PIÈCE
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ	LA REPRÉSENTATION
В ПАРТЕРЕ	À L'ORCHESTRE
НА БАЛКОНЕ	AU BALCON
КРЕСЛО (МЕСТО)	LE FAUTEUIL
ГАРДЕРОБ	LE VESTIAIRE

Что идет в театре?

Qu'est-ce qu'on joue au théâtre?

[кэс кон жу о тэатр]

Как туда добраться?

Pour y aller?

[пур и алэ]

Сколько стоят билеты?

Les billets sont à combien?

[ле бийе сон та комбьен]

Я хотел бы (взять) два билета ...

Je voudrais deux billets ...

[жэ вудрэ дё бийе ...]

на этот вечер

pour ce soir

[пур сё суар]

на завтра

pour demain soir

[пур дёмэн суар]

на 5 августа

pour le cinq août

[пур лё сэнк у(т)]

в партере

à l'orchestre

[а лёркэстр]

на балконе

au balcon

[о балькон]

Как долго продолжается антракт?

L'entracte dure combien de temps?

[лянтракт дюр комбьен дё тан]

(Здесь) есть буфет?

Il y a un bar?

[илья эн бар]

Когда начинается/кончается спектакль?

Quand est-ce que la représentation commence/fini?

[кан эскё ля репрэзантасьон команс/фини]

Мне понравилась пьеса.

J'ai bien aimé la pièce.

[же бьен эмэ ля пьес]

Это была очень хорошая пьеса.

C'était une très bonne pièce.

[сэтэ юн трэ бон пьес]

■ РАЗВЛЕЧЕНИЯ ■ ДОСУГ/ИНТЕРЕСЫ

Во Франции, как и в России, принята 24- часовая система. После 12.00 говорят: 13.00 – *treize heures*, 14.00 – *quatorze heures*, 15.00 – *quinze heures* и т.д., вплоть до 24.00 – *vingt-quatre heures*. При этом слова *quart* (четверть) и *demie* (половина) не употребляются:

13.15 *treize heures quinze*

19.30 *dix-neuf heures trente*

22.45 *vingt-deux heures quarante-cinq*

Который час?

Il est quelle heure?/Quelle heure est-il?

[иль э кель эр/кель эр э тиль]

Сейчас ...

Il est...

[иль э ...]

2 часа

deux heures

[дѐ эр]

3 часа

trois heures

[труза эр]

6 часов

six heures

[си эр]

Сейчас 1 час.

Il est une heure.

[иль э юн эр]

Полдень.

Il est midi.

[иль э миди]

Полночь.

Il est minuit.

[иль э минюи]

9

neuf heures

[нѐ вэр]

9.10

neuf heures dix

[нѐ вэр дис]

9.15

neuf heures et quart

[нѐ вэр э кар]

9.20

neuf heures vingt

[нѐ вэр вэн]

9.30

neuf heures et demie/neuf heures trente

[нѐ вэр э дѐми/нѐ вэр трант]

9.35

dix heures moins vingt-cinq

[ди эр муэн вэн-сэнк]

9.45

dix heures moins le quart

[ди эр муэн лѐ кар]

9.50

dix heures moins dix

[ди эр муэн дис]

■ ЧИСЛА

Продолжение

Когда это открывается/закрывается/начинается/кончается?

Il ouvre/ferme/commence/finit à quelle heure?

[иль увр/ферм/команс/фини а кэль эр]

в три часа

à trois heures

[а ттуа эр]

до трех часов

avant trois heures

[аван ттуа эр]

после трёх часов

après trois heures

[анрэ ттуа эр]

сегодня

aujourd'hui

[ожурдюи]

сегодня вечером

ce soir

[сё суар]

завтра

demain

[дёмэн]

вчера

hier

[йер]

позавчера

avant-hier

[аван тьер]

послезавтра

après-demain

[анрэ дёмэн]

утром

le matin

[лэ матэн]

днем

l'après-midi

[ляпрэ миди]

вечером

le soir

[лэ суар]

сегодня утром

ce matin

[сё матэн]

сегодня днем

cet après-midi

[сэ тапрэ миди]

сегодня вечером

ce soir

[сё суар]

Сейчас около шести часов.

Il est presque six heures.

[иль э прэск си эр]

в половине восьмого

à sept heures et demie

[а сэт эр э дэми]

около десяти часов

vers dix heures

[вэр ди эр]

через час

dans une heure

[дан зюн эр]

через полчаса

dans une demi-heure

[дан зюн дёми эр]

два часа тому назад

il y a deux heures

[илья дё эр]

вскоре

bientôt

[бьенто]

рано

de bonne heure

[дё бон эр]

поздно

tard

[тар]

позже

plus tard

[плю тар]

Я это сделаю ...

Je le ferai ...

[жё лё фёрэ ...]

как можно скорее

aussitôt que possible

[осито ке посибль]

... самое позднее

... au plus tard

[... о плю тар]

Здесь есть какие-нибудь прогулки в сопровождении гида?

Y a-t-il des promenades guidées?

[ÿа-тиль дэ промнад гидэ]

У вас есть гид, обслуживающий пешеходные экскурсии в этом районе?

Avez-vous un guide des promenades dans la région?

[авэ-ву эн гид де промнад дан ля режьон]

Вы знаете какие-нибудь хорошие пешеходные маршруты?

Vous connaissez de bonnes promenades?

[ву конэсэ дэ бон промнад]

Сколько километров протяженность этого пешеходного маршрута?

La promenade fait combien de kilomètres?

[ля промнад фэ комбьен дё километр]

Сколько времени это займет?

Ça prendra combien de temps?

[са прандра комбьен дё тан]

Подъем тяжелый (крутой)?

Est-ce que ça monte dur?

[эс кё са монт дюр]

Мы бы хотели подняться (туда).

Nous aimerions faire de l'escalade.

[ну зэмёрьон фэр дё лэскальд]

Мне/нам понадобится походная обувь?

Est-ce qu'il faut des chaussures de marche?

[эс киль фо дэ шосюр дё марш]

Нужно ли нам взять ...?

Est-ce qu'il faut emporter...?

[эс киль фо ампортэ ...]

плащ

un imperméable

[эн эмпермеабль]

воду
de l'eau

[дэ лё]

еду
quelque chose à manger

[кэльк шоз а манже]

компас
une boussole

[юн бусоль]

Когда начинается темнеть?

À quelle heure est-ce qu'il commence à faire nuit?

[а кель эр эскиль команс а фэр нюи]

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE	СВОДКА ПОГОДЫ
TEMPS VARIABLE	ПОГОДА ПЕРЕМЕНЧИВА
BEAU	ЯСНО
TEMPS ORAGEUX	ГРОЗА
COUVERT	ОБЛАЧНО

Солнечно.

Il y a du soleil.

[илья дю солей]

Идет дождь.

Il pleut.

[иль плё]

Идет снег.

Il neige.

[иль нэж]

Ветрено.

Il y a du vent.

[илья дю ван]

Какой прекрасный день!

Quelle belle journée!

[кэль бэль журиэ]

Какая ужасная погода!

Quel mauvais temps!

[кэль мавэ тан]

Как Вы думаете, какая будет погода завтра?

Quel temps croyez-vous qu'il fera demain?

[кэль тан крояйе-ву киль фёра дёмэн]

Вы думаете, собирается дождь?

Vous croyez qu'il va pleuvoir?

[ву крояйе киль ва плёвуар]

Мне нужен зонт?

J'ai besoin d'un parapluie?

[же безуэн дэн пароплюи]

Когда (же) кончится дождь?

Quand va-t-il arrêter de pleuvoir?

[кан ва-тиль арэтэ дё плёвуар]

Очень жарко/холодно.

Il fait très chaud/froid.

[иль фэ трэ шо/фруа]

Вы думаете, будет гроза?

Vous croyez qu'il va y avoir un orage?

[ву крояйе киль ва и авуар эн ораж]

Вы думаете, пойдёт снег?

Vous pensez qu'il va neiger?

[вупансэ киль ва нэжэ]

Какая температура (сейчас)?

Quelle température fait-il?

[кэль тамператюр фэ-тиль]

■ ДРУЖБА

Какой работой Вы занимаетесь?

Qu'est-ce que vous faites comme travail?

[кэс кё ву фэ́т ком травай]

Она (Это) вам нравится?

Ça vous plaît?

[са ву плэ́]

Я ...

Je suis ...

[жё сюи ...]

врач

médecin

[медэ́сн]

менеджер

directeur

[директёр]

секретарь

secrétaire

[секретёр]

Я работаю ...

магазине

на заводе

в области финансов/
коммерции**Je travaille dans ...****un magasin**

[жё травай дан ...]

[э́н мага́зн]

une usine

[ю́н ю́зин]

les affaires

[ле за́фэр]

Я работаю дома.

Je travaille à domicile.

[жё травай а домисиль]

Я работаю сам на себя.

Je travaille à mon compte.

[жё травай а мон конт]

Я безработный в течение ...

Je suis au chômage depuis ...

[жё сюи о шомаж дёпюи ...]

месяцев

mois

[муа]

лет

ans

[ан]

Сейчас очень трудно найти работу.

C'est très difficile de trouver un emploi en ce moment.

[сэ трэ́ дифисиль дё труквэ́ э́н амплуа́ э́н сё́ моман]

В какие часы Вы работаете?

Quelles heures faites-vous?

[кэль зёр фэ́т-ву]

Я работаю с 9 до 5 часов.

Je travaille de 9 heures à 5 heures.

[жё травай дё нёв э́р а сэнк э́р]

с понедельника по пятницу

du lundi au vendredi

[дю лэ́нди о вандрё́ди]

Сколько времени продолжается Ваш отпуск?

Vous avez combien de vacances?

[ву авэ́ комбьё́н дё́ ваканс]

Чем ты собираешься заняться, когда вырастешь?

Qu'est-ce que tu vas faire quand tu seras plus grand(e)?

[кэс кё́ ты ва́ фэр кан ты сё́ра плю́ гран(д)]

■ ДРУЖБА

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

Французские имена существительные, в отличие от английских, имеют два рода: мужской (слова с артиклем *le*) и женский (слова с артиклем *la*). Артикль ставится перед существительным и согласуется с ним в роде и числе.

Кроме определенного (*le, la, les*), имеется неопределенный артикль (*un* для существительных мужского рода, *une* — женского; *des* — множественного числа).

	<i>М. р.</i>	<i>Ж. р.</i>	<i>Мн. ч.</i>
<i>Опред. арт.</i>	le chat (кот)	la rue (улица)	les chats, les rues
<i>Неопред. арт.</i>	un chat	une rue	des chats, des rues

Если существительное начинается с гласной (*a, e, i, o, u*) или немой *h*, артикли *le* и *la* превращаются в *l'*, а именно: *l'avion* (*м. р.*) (самолет); *l'école* (*ж. р.*) (школа); *l'hôtel* (*м. р.*) (отель).

Примечание: артикли *le* и *les*, соединяясь с предлогами *à* и *de*, приобретают форму:

à + le = au [*o*] (*au cinéma* — в кино, но *à la gare* — на вокзал)

à + les = aux [*o*] (*aux magasins* — в магазины) для существительных как мужского, так и женского рода.

de + le = du [*дю*] (*du pain* — хлеба, но *de la confiture* — варенья)

de + les = des [*дэ*] (*des pommes* — яблоки) для существительных мужского и женского рода.

Существует много правил, помогающих определить род существительного по окончанию.

Существительные мужского рода обычно оканчиваются на *-er, -ier, -eau, -t, -c, -ail, -oir, -é, -on, -acle, -age, -ège, -ème, -o, -ou*.

Существительные женского рода обычно имеют окончания: *-euse, -trice, -ère, -ière, -elle, -te, -tte, -de, -che, -aille, -oire, -ée, -té, -tié, -onne, -aison, -ion, -esse, -ie, -ine, -une, -ure, -ance, -anse, -ence, -ense*.

МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО

Для образования множественного числа к форме существительного единственного числа обычно прибавляется *-s*:

le chat (кот) ● **les chats** (коты)

Исключения составляют имена существительные с окончаниями **-eau**, **-eu**, **-al**:

- le bateau** ● **les bateaux** (пароход — пароходы)
le neveu ● **les neveux** (племянник — племянники)
le cheval ● **les chevaux** (лошадь — лошади)

Существительные с окончаниями **-s**, **-x**, **-z** во множественном числе не меняются:

- le dos** ● **les dos** (спина — спины)
le prix ● **les prix** (цена — цены)
le nez ● **les nez** (нос — носы)

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

Французские прилагательные обычно следуют за существительным, которое они определяют:

la pomme verte — зеленое яблоко

Существуют некоторые исключения из этого правила. Следующие широкоупотребительные прилагательные предшествуют существительным:

beau (прекрасный), **bon** (хороший, добрый), **grand** (большой), **haut** (высокий), **jeune** (молодой), **long** (длинный), **joli** (красивый), **mauvais** (плохой), **nouveau** (новый), **petit** (маленький), **vieux** (старый),
 например: **un bon livre** — хорошая книга.

Французские прилагательные согласуются в роде с существительным, которое они определяют. Чтобы получить прилагательное женского рода, нужно прибавить **-e** к форме прилагательного мужского рода (если оно не оканчивается на **-e**, как, например, слово **jeune** (молодой). Конечная согласная, которая обычно у прилагательного мужского рода является немой, в женском роде произносится:

<i>м. р.</i> le livre vert	<i>ж. р.</i> la pomme verte
[лэ ливр вэрт]	[ля пом вэрт]
(зеленая книга)	(зеленое яблоко)

Чтобы поставить прилагательное во множественное число, следует прибавить **-s** к форме единственного числа:

<i>м. р.</i> verts [вэрт] (конечное t не произносится)
<i>ж. р.</i> vertes [вэрт] (конечное t произносится)

МОЙ, ТВОЙ, ЕГО, ЕЕ

Эти слова тоже изменяются в зависимости от рода и числа существительного, к которому они относятся, а не от рода «владельца».

	с сущ. м. р.	с сущ. ж. р.	с сущ. мн. ч.
мой	mon	ma	mes
твой	ton	ta	tes
его/ее	son	sa	ses
наш	notre	notre	nos
ваш	votre	votre	vos
их	leur	leur	leurs

МЕСТОИМЕНЕНИЯ

в функции подлежащего

я	je, j'
ты	tu
вы (<i>вежл.; мн. ч.</i>)	vous
он	il
она/оно	elle
мы	nous
они (<i>м. р.</i>)	ils
они (<i>ж. р.</i>)	elles

в функции дополнения

меня	me
тебя	te
вас	vous
его	le, l'
ее/его	la, l'
нас	nous
их (<i>м. р.</i>)	les
их (<i>ж. р.</i>)	les

Местоимения в функции дополнения ставятся перед глаголом:

il vous aime (*он вас любит*)
nous la connaissons (*мы ее знаем*)

Однако в командах или просьбах местоимения в функции дополнения следуют за глаголом:

écoutez-le (*слушайте его*)
aidez-moi (*помогите мне*)

Примечание: это правило не распространяется на команды или просьбы в отрицательной форме:

ne le faites pas (*не делайте этого*)

Вышеназванные местоимения употребляются в функции прямых и косвенных дополнений (т. е. также в значении *мне, нам* и т.д.) за двумя исключениями:

le и *la* меняются на *lui* (*ему, ей*)

les меняется на *leur* (*им*)

Например: *il le lui donne* (*он его ему/ей дает*)

ГЛАГОЛЫ

Во французском языке существует три основные группы глаголов, оканчивающиеся на *-er*, *-ir* и *-re*.

DONNER

ДАВАТЬ

je donne
tu donnes
il/elle donne
nous donnons
vous donnez
ils/elles donnent

я даю
ты даешь
он/она даст
мы даем
вы даете
они дают

FINIR

КОНЧАТЬ

je finis
tu finis
il/elle finit
nous finissons
vous finissez
ils/elles finissent

я кончаю
ты кончаешь
он/она кончает
мы кончаем
вы кончаете
они кончают

RÉPONDRE

ОТВЕЧАТЬ

je réponds
tu réponds
il/elle répond
nous répondons
vous répondez
ils/elles répondent

я отвечаю
ты отвечаешь
он/она отвечает
мы отвечаем
вы отвечаете
они отвечают

НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Наиболее важными среди неправильных глаголов являются следующие:

ÊTRE

je suis
tu es
il/elle est

БЫТЬ

я
ты
он/она } есть

nous sommes
vous êtes
ils/elles sont

мы
вы
он/она } есть

AVOIR

j'ai
tu as
il/elle a
nous avons
vous avez
ils/elles ont

ИМЕТЬ

я имею (у меня есть)
ты имеешь
он/она имеет
мы имеем
вы имеете
они имеют

ALLER

je vais
tu vas
il/elle va
nous allons
vous allez
ils/elles vont

ИДТИ

я иду
ты идешь
он/она идет
мы идем
вы идете
они идут

POUVOIR

je peux
tu peux
il/elle peut
nous pouvons
vous pouvez
ils/elles peuvent

МОЧЬ

я могу
ты можешь
он/она может
мы можем
вы можете
они могут

ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

Простое прошедшее время (*я дал, я кончил*) образуется путем присоединения к глаголу **avoir** (*иметь*) в настоящем времени (*présent*) причастия прошедшего времени (*participe passé*) спрягаемого глагола (*donné, fini, répondu*):

j'ai donné	я дал(-а)
j'ai fini	я кончил(-а)
j'ai répondu	я ответил(-а)

Не все глаголы имеют глагол **avoir** (*j'ai ..., il a ...*) в качестве вспомогательного. Некоторые, в том числе непереходные (т. е. не имеющие прямого дополнения), употребляются с глаголом **être**.

Например:	je suis allé(e)	я пошел/пошла
	je suis né(e)	я родился/родилась

При употреблении вспомогательного глагола **être** *participe passé* основного глагола (*allé, né* и т.д.) согласуется с подлежащим в роде и числе, например:

nous sommes allés	мы пошли (мн. ч.)
je suis née	я родилась (мн. ч. ж. р.)

СЛОВАРЬ
РУССКО-ФРАНЦУЗСКИЙ
ФРАНЦУЗСКО-РУССКИЙ

В словаре вы найдете следующие сокращения:

<i>f</i>	женский род
<i>m</i>	мужской род
<i>pl</i>	множественное число
<i>inv</i>	неизменяемое

аббатство
 абонемент
 абонемент (на подъемник)
 абрикос
 авария
 австралийский(-ая);
 австралиец(-йка)
 Австралия
 автобус
 автобус (туристический)
 автобусная остановка
 автобусная экскурсия
 автовокзал
 автодорога
 автоматический(-ая)
 автомобиль
 автор
 агент
 агентство
 адаптер (приставка)
 адвокат
 административный совет
 адрес
 адрес электронной почты
 акции
 алкоголь
 алкогольный(-ая)
 аллергия
 алло!
 Альпы
 Америка
 американский(-ая);
 американец(-ка)
 амортизатор
 ампула

l'abbaye (f)
 l'abonnement (m)
 l'abonnement (m) aux remontées
 l'abricot (m)
 la panne
 australien(ne)
 l'Australie (f)
 le bus
 le car, l'autocar (m)
 l'arrêt (m) de bus
 l'excursion (f) en car
 la gare routière
 l'autoroute (f)
 automatique
 la voiture
 l'auteur (m)
 l'agent (m)
 l'agence (f)
 l'adaptateur (m)
 l'avocat(e) (m/f)
 le conseil (d'administration)
 l'adresse (f)
 l'adresse e-mail
 les actions (fpl)
 l'alcool (m)
 alcoolique
 allergique à
 allô!
 les Alpes
 l'Amérique (f)
 américain(e)
 l'amortisseur (m)
 l'ampoule (f)

ананас	l'ananas (<i>m</i>)
английский(-ая); англичанин(-ка)	anglais(e)
Англия	l'Angleterre (<i>f</i>)
аннулировать	annuler
антибиотик	l'antibiotique (<i>m</i>)
антисептик	l'antiseptique (<i>m</i>)
антифриз	l'antigel (<i>m</i>)
антракт	l'entracte (<i>m</i>)
апельсин	l'orange (<i>f</i>)
апельсиновый(-ая) <i>апельсиновый сок</i>	orange <i>le jus d'orange</i>
аперитив	l'apéritif (<i>m</i>)
аппендицит	l'appendicite (<i>f</i>)
аптека	la pharmacie
арбитр	l'arbitre (<i>m</i>)
арбуз	la pastèque
артишок	l'artichaut (<i>m</i>)
артрит	l'arthrite (<i>f</i>)
аспирин	l'aspirine (<i>f</i>)
астма	l'asthme (<i>m</i>)
атака	l'attaque (<i>f</i>)
аукцион	la vente aux enchères
аутентичный(-ая), подлинный(-ая)	authentique
аэровокзал	l'aérogare (<i>f</i>)
аэропорт	l'aéroport (<i>m</i>)
бабушка	la grande-mère
багаж	les bagages (<i>mpl</i>)
<i>дозволенный вес багажа</i>	<i>le poids de bagage autorisé</i>
<i>лишний вес багажа</i>	<i>l'excédent (<i>m</i>) de bagages</i>
<i>максимально разрешенный вес</i>	<i>le poids maximum autorisé</i>
багаж (ручной)	les bagages (<i>mpl</i>) à main
багажник	le porte-bagages

бакалея	l'épicerie (f)
баклажан	l'aubergine (f)
бал	le bal
балкон	le balcon
бальзам для губ	le baume pour les lèvres
банан	la banane
банк	la banque
банка (консервная)	la boîte
банка (стеклянная)	le bocal
банкнот	le billet
бар	le bar
баран, баранина	le mouton
бархат	le velours
барышня	mademoiselle
бассейн	la piscine
батарея (аккумуляторная)	la batterie
батарея (для радио и т.п.)	la pile
бег	la course
бегать трусцой	faire du jogging
бедный(-ая)	pauvre
бежать	courir
без	sans
без сознания	sans connaissance
безалкогольный(-ая)	non alcoolisé(e)
безалкогольный напиток	la boisson non alcoolisée
безопасная булавка	l'épingle (f) de sûreté
безопасный(-ая)	sans danger; en sûreté
безработный	chômeur (m); au chômage
бекон	le bacon
белое мясо	le blanc (de poulet)
белый(-ая)	blanc (blanche)
бельгийский(-ая); бельгиец(-йка)	belge
Бельгия	la Belgique
бензин	l'essence (f)
бензобак	le réservoir

бензозаправочная станция	la station-service
берег	la côte, le rivage
береговая охрана	la garde-côte
беременная	enceinte
бесплатный(-ая)	gratuit(e)
беспокойный(-ая)	inquiet(-iète)
библиотека	la bibliothèque
бижутерия	la bijouterie
бизнес-класс	la classe affaires
билет	le billet
билет туда и обратно	le billet aller-retour
билетная книжечка	le carnet de tickets
бинокль	les jumelles (fpl)
бифштекс	le bifteck
блестеть	briller
близкий(-ая)	proche
блин	la crêpe
блокированный(-ая), застывший(-ая)	bloqué(e)
блокнот	le bloc-notes
блузка	le chemisier
блюдечко	la soucoupe
блюдо	le plat
основное блюдо	le plat de résistance
богатый(-ая)	riche
болезненный(-ая)	douloureux(-euse)
болезнь	la maladie
болеть: у меня болит спина	j'ai mal au dos
у меня болит голова	j'ai mal à la tête
болото	le marais
боль	la douleur
больница	l'hôpital (m)
больной(-ая)	malade
больше (по количеству)	plus (de)
больше всего	le plus

больше, чем	plus grand(e) (que)
большой(-ая)	grand(e)
босс	le chef
браслет	le bracelet
брат	le frère (<i>m</i>)
братъ	prendre
бриллиант	le diamant
британский(-ая)	britannique
бритва	le rasoir
бриться	se raser
бронирование	la réservation
брошь, брошка	la broche
брошюра	la brochure
брюки	le pantalon
брюссельская капуста	les choux (<i>mpl</i>) de Bruxelles
будильник	le réveil
будущее	l'avenir (<i>m</i>)
буксир, буксирный трос	la câble de remorque
буксировать	remorquer
булочка	le petit-pain
булочная	la boulangerie
бумага	le papier
бумаги	les papies (<i>mpl</i>)
бумажник	le portefeuille
бумажный носовой платок	le kleenex
бунт, мятеж	l'émeute (<i>f</i>)
буря	l'orage (<i>m</i>)
<i>буря на море</i>	<i>la grosse mer</i>
бутылка	la bouteille
буфет	le buffet
<i>передвижной буфет</i>	<i>la voiture-buffet</i>
бык	le bœuf
быстро	vite
быстрый(-ая)	rapide
быть	être

быть важным
 быть голодным
 быть должным
 быть знакомым (с)
 быть согласным

бюджет
 бюстгальтер

В

в добром здравии
 в машине
 в первом классе
 в течение
 в то время как, в течение
 в чем дело?
 в это время, на этот раз

вагон-ресторан

важный(-ая)

ваза

вакса, гуталин

валик (подушка)

валюта

валютный курс

ванна

принять ванну

ванная (комната)

варенье

варьете

вдова

вдовец

вегетарианский(-ая)

ведро

всё

век

Великобритания

importer
 avoir faim
 devoir
 connaître
 être d'accord

le budget
 le soutien-gorge

dans

en bonne santé
 dans la voiture
 en première
 pendant
 pendant que
 qu'est-ce qu'il y a?
 cette fois

le wagon-restaurant
 important(e)

le vase

le cirage

le coussin

la devise, la monnaie

le taux de change

le bain

prendre un bain

la salle de bain

la confiture

la variété

la veuve

le veuf

végétarien(ne)

le seau

l'éventail (m)

le siècle

la Grande Bretagne

велосипед
 велосипедный спорт
 вентиль
 вентилятор
 веревка
 веревочка, тесемка
 верить
 вермут
 верный(-ая)
 вероятно
 верх
 вес
 весить
 весло
весельная лодка
 весна
 вести себя
 весы
 весь/вся
 ветровое стекло
 ветряная мельница
 ветрянка
 ветчина
 вечер
вечером
 вешалка
 вещь
 взбитые сливки
 взлетная полоса
 взрослый(-ая)
 взятие напрокат
 вид
 видеокамера
 видеоманитофон
 видеть

le vélo, la bicyclette
 le cyclisme
 la valve
 le ventilateur
 la corde
 la ficelle
 croire
 le vermouth
 vrai(e)
 probablement
 le dessus
 le poids
 peser
 l'aviron
le bateau à rames
 le printemps
 se comporter
 la balance
 tout/toute
 le pare-brise
 le moulin à vent
 la varicelle
 le jambon
 le soir
le soir
 le cintre
 la chose
 la crème fouettée
 la piste
 l'adulte (m/f)
 la location
 la vue
 le caméscope
 le magnétoscope
 voir

виза	le visa
визитная карточка	la carte de visite
вилка	la fourchette
вино	le vin
виноград	le raisin
виноградник	le vignoble
винт	la vis
виски	le whisky
витамин	la vitamine
витрина	la vitrine
вишня	la cerise
включать	insérer
<i>включая</i>	<i>y compris</i>
включенный(-ая) (<i>во что-л.</i>)	compris(e)
вкус	le goût
вместе	ensemble
вместо	au lieu de
вне	à l'extérieur
внезапно	soudain
внизу	en bas
внутренняя часть	l'intérieur (<i>m</i>)
внутри	à l'intérieur
вода	l'eau (<i>f</i>)
вода (<i>питьевая</i>)	l'eau (<i>f</i>) potable
<i>жавелева вода</i>	<i>l'eau (<i>f</i>) de Javel</i>
<i>(дезинфицирующее средство)</i>	
водитель	le conducteur/la conductrice
водить (<i>машину</i>)	conduire
водка	la vodka
водные лыжи	le ski nautique
водонагреватель, бойлер	le chauffe-eau
водопад	les chutes (<i>fpl</i>) d'eau, la cascade
водопроводчик	le plombier
возвращать	rendre, retourner
возвращаться	se retourner, se revenir

возле	à côté de
возмещать	rembourser
возмещение	le remboursement
возможно	possible
война	la guerre
войти (в автобус и т.д.)	monter
вокзал	la gare
волна	la vague
волосы	les cheveux (<i>mpl</i>)
вольтаж, напряжение	le voltage
вопрос	la question
вор/воровка	le voleur/la voleuse
воробей	le moineau
воск	la cire
восток	l'est (<i>m</i>)
восхитительный(-ая)	délicieux(-euse), excellent(e)
вперед, впереди	avant
в пору	à point
вращать	tourner
вред	le mal
вредить	faire du mal
временный	provisoire
время	le temps
<i>время от времени</i>	<i>de temps en temps</i>
время после полудня	l'après-midi (<i>m</i> или <i>f inv</i>)
все	tous/toutes; tout le monde
всё	tout
всегда	toujours
вскоре	bientôt
вспоминать	se rappeler
вспышка (фото)	le flash
вставлять	insérer
вставная челюсть	le dentier
встреча	l'entrevue (<i>f</i>)
встречать	rencontrer

встряхивать	agiter
второй	deuxième
во втором классе	en deuxième
вход	l'entrée (f)
входить	entrer
входите!	entrez!
вчера	hier
вы	vous
вас не стеснит, если я ... ?	est-ce que cela vous gêne si je ... ?
вы в порядке?	ça va?
вы мне должны	vous me devez ...
выдача (багажа и т. п.)	la livraison
вызов	l'appel (m)
выигрывать	gagner
выйти (из автобуса)	descendre
выключатель (кнопочный)	le bouton
выключать мотор	arrêter le moteur
высокий(-ая)	grand(e), haut(e)
высокий прилив	la marée haute
высокий стул (детский)	la chaise haute
высота	la hauteur
выставка	l'exposition (f)
выход	la sortie
выходить	sortir
вязаное изделие	le tricot
вязать	tricoter
газета	le journal
газированная вода	l'eau (f) gazeuse
газированный(-ая)	gazeux(euse)
газовый баллон	la bouteille de gaz
гайка	l'écrou (m)
галерея	la galerie
художественная галерея	le musée d'art
галлон	le gallon (приблиз. 4,5 литра)

галстук	la cravate
гараж	le garage
гарантия	la garantie
гардероб	le vestiaire
гасить, выключать	éteindre
гвоздика (<i>пряность</i>)	les clous (<i>mpl</i>) de girofle
гвоздь	le clou
где	où
геморрой	les hémorroïdes (<i>fpl</i>)
Германия	l'Allemagne (<i>f</i>)
гигиеническая салфетка	la serviette hygiénique
гигроскопическая вата	le coton hydrophile
гид	le guide
глава	le chef
глава (<i>лидер</i>) группы	le chef de groupe
гладить	repasser
гладкий(-ая)	lisse
глаженьё	le pressing
глаз	l'œil (<i>m</i>)
глаза	les yeux (<i>mpl</i>)
глотать	avaler
глубокий(-ая)	profond(e)
глупый(-ая)	stupide
глушитель	le pot d'échappement
гнев	la rage
гнездо	le nid
говорить, разговаривать	parler
год	l'an (<i>m</i>)
годовщина	l'anniversaire (<i>m</i>)
голова	la tête
головная боль	le mal de tête
головокружение	le vertige
испытывающий(-ая)	pris(e) de vertige
головокружение	
голос	la voix

гонорар	les honoraires (<i>m/f</i>)
гора	la montagne
горло	la gorge
город	la ville
горсть	la poignée
горчица	la moutarde
горький(-ая)	amer(-ère)
горючее	le combustible
горячий(-ая)	chaud(e)
господин	monsieur
госпожа	madame
гостиная	la salle de séjour
гостиница	l'hôtel (<i>m</i>)
гостиница для молодежи	l'auberge (<i>f</i>) de jeunesse
гость (<i>в гостинице</i>)	le/la client(e)
гость (<i>в доме</i>)	l'invité(e) (<i>m/f</i>)
готовить	préparer
<i>хорошо приготовлено</i>	<i>bien cuit(e)</i>
готовый(-ая)	prêt(e)
грабли	le râteau
гражданство	la nationalité
грамм	le gramme
граница	la frontière
грейпфрут	le pamplemousse
гриб	le champignon
грипп	la grippe
гроза	l'orage (<i>m</i>)
грот	la grotte
грузовик	le camion
грузовичок	la camionnette
группа	le groupe
грустный(-ая)	triste
груша	la poire
грязный(-ая)	sale
губка	l'éponge (<i>f</i>)

губная помада
гусь

да
да, спасибо
давать
давление, нажим
(высокое) давление (крови)
давление в шинах
далеко
дама
дантист
дата рождения
дача
дважды
две недели
дверь
двигаться
движение (уличное)
двойной
дворец
двухспальная кровать
двухместный номер
девушка
дегустировать
дедушка
дезинфицирующее средство
дезодорант
декларировать
дела (бизнес)
делать
делить
дело
деловая поездка
день

le rouge à lèvres
l'oie (f)

oui
oui, merci
donner
la pression
la tension
la pression des pneus
loin
la dame
le/la dentiste
la date de naissance
la maison de campagne
deux fois
la quinzaine
la porte
bouger
la circulation
double
le palais
le grand lit
la chambre à deux lits
la (jeune) fille
goûter
le grand-père
le désinfectant
le déodorant
déclarer
les affaires (fpl)
faire
partager
l'affaire (f)
le voyage d'affaires
le jour

день рождения <i>с днем рождения!</i>	<i>l'anniversaire (m)</i> <i>bon anniversaire!</i>
деньги	<i>l'argent (m)</i>
деревня	le village; (<i>не город</i>) la campagne
дерево	<i>l'arbre (m)</i>
деревянный молоток	le maillet
держать	tenir
десерт	le dessert
детали	<i>les détails (mpl)</i>
дети	<i>les enfants</i>
детское питание	<i>les petits pots (mpl)</i>
детская коляска	la poussette
дешевле	moins cher
дешевый(-ая)	bon marché
джаз	le jazz
джентльмен	le monsieur
джинсы	le(s) jean(s)
диабетик	diabétique (<i>m/f</i>)
диабетический(-ая)	diabétique
диарея (<i>понос</i>)	la diarrhée
диета, режим	le régime
дизельное топливо, газойль	le gas-oil
динамо	la dynamo
директор	le directeur/la directrice
диск	le disque
дискета	la disquette
дискотека	la discothèque
дистиллированная вода	<i>l'eau (f) distillée</i>
длина	la longueur
длинный(-ая); долгий(-ая)	long(ue)
для (<i>кого-л.</i>)	pour
до	jusqu'à
до (<i>прежде</i>)	avant
до свидания	au revoir
добавочный(-ая)	supplémentaire

добро пожаловать
 доброе утро
 доброй (*спокойной*) ночи
 добрый вечер
 добрый день
 дождь
 доктор
 документы
 долго
 долженствовать
 я должен
 долина
 доллар
 дом
 домашнее вино
 домашние туфли
 домкрат
 дополнение
 допустимое количество
 допустить
 дорога (путь)
 второстепенная дорога
 дорогой(-ая)
 дорожные чеки
 достаточно
 досуг
 дочь
 драгоценности
 друг
 другой(-ая)
 дуб
 думать
 душлаг
 духи
 душ

soyez le/la bienvenu(e)
 bon matin
 bonne nuit
 bonsoir
 bonjour
 la pluie
 le médecin
 les papiers (*mpl*)
 longtemps
 devoir
 je dois
 la vallée
 le dollar
 la maison
 le réserve du patron
 les pantoufles (*fpl*)
 le cric
 le supplément
 la quantité tolérée
 permettre
 la route; le chemin; l'itinéraire (*m*)
 la route secondaire
 cher (chère)
 les travellers (*mpl*)
 assez
 le loisir
 la fille
 les bijoux (*mpl*)
 l'ami (*m*)
 autre, un(e) autre
 le chêne
 penser
 la passoire
 le parfum
 la douche

дым	la fumée
дыня	le melon
дыра	le trou
«дьюти-фри» (не подлежащий обложению таможенной пошлиной)	hors taxe
дядя	l'oncle (m)
еврейский(-ая); еврей(-ка)	juif (juive) (m/f)
Европа	l'Europe (f)
еврочек	l'eurochèque (m)
еда (прием пищи)	le repas
ежегодник	l'annuaire (m)
ежегодно	annuellement
ежедневно	tous les jours
еженедельник	l'agenda (m)
еженедельный(-ая)	hebdomadaire
если	si
есть	manger
еще	encore
еще вина!	encore du vin!
еще (порцию, кружку) пива?	encore une bière?
жаба	le crapaud
жаждать, испытывать жажду	avoir soif
жаловаться	se plaindre
жаргон	l'argot (m)
жареный(-ая)	frit(e), rôti(e)
жарко	il fait chaud
мне жарко	j'ai chaud
ждать	attendre
жевательная резинка	le chewing-gum
желать, хотеть	désirer, vouloir
желе	la gelée

железная дорога	le chemin de fer
железнодорожный переезд	le passage à niveau
желтый(-ая)	jaune
желудок	l'estomac (<i>m</i>)
<i>расстроенный желудок</i>	<i>l'estomac (<i>m</i>) dérangé</i>
жена	la femme
женатый	marié
женитьба	le mariage
жених	le fiancé
женщина	la femme
жесткий(-ая)	dur(e)
жечь	brûler
жидкость для снятия лака	le dissolvant
жилище	le logement
жирный(-ая)	gras (grasse)
житель(-ница), обитатель(-ница)	l'habitant(e)
жить	vivre, habiter
<i>я живу в Лондоне</i>	<i>j'habite (à) Londres</i>
журнал	la revue
журналист(-ка)	le/la journaliste
за (<i>позади</i>)	derrière
<i>за ваше здоровье!</i>	<i>à la vôtre!</i>
забавный(-ая)	amusant(e)
забастовка	la grève
забывать	oublier
завод	l'usine (<i>f</i>)
заворачивать (<i>что-либо</i>)	envelopper
завтра	demain
завтрак	le déjeuner, le petit déjeuner
загар	le bronzage
загрязненный(-ая)	pollué(e)
задаток	les arrhes (<i>pl</i>)
задача	la tâche
зажженный(-ая)	allumé(e)

зажигалка
 зажигание
 зажигать
 заказанный(-ая)
 заказной(-ая) (*письмо и т. п.*)
 заколка для волос
 законный (*действительный*)
 законный(-ая) (*официальный, легальный*)
 закрывать
 закрыто
 закрытый(-ая)
 закупоренный(-ая)
 закуска
 зал ожидания
 зал отправления
 замедлять
 замо́к
 за́мок
 замороженный(-ая)
 замужем
 замша
 занавес
 занимать (*одалживать*)
 заноза
 занятие (*работа*)
 занятый(-ая)
 запад
 запасное колесо
 запах
 запирать на ключ
 записка
 запор
 страдающий(-ая) запором
 заправка для салата

le briquet
 l'allumage (*m*)
 allumer
 réservé(e)
 recommandé(e)
 la pince à cheveux
 valable
 légal(e)
 fermer
 fermé(e)
 fermé(e)
 bouché(e)
 le hors d'œuvre
 la salle d'attente
 la salle de départ
 ralentir
 la serrure
 le château
 surgelé(e)
 mariée
 le daim
 le rideau
 emprunter
 l'écharde (*f*)
 l'emploi (*m*)
 occupé(e)
 l'ouest (*m*)
 la roue de secours
 l'odeur (*m*), le parfum
 fermer à clé
 la note
 la constipation
 constipé(e)
 la vinaigrette

запрещен(-а); запрещено
 запустить (механизм)
 заработная плата
 заранее
 заснеженный(-ая)
 застрахованный(-ая)
 захватывающий(-ая)
 заяц
 звать
 звонить
 здание
 здесь
 зеленая фасоль
 зеленый(-ая)
 зеленый горошек
 землетрясение
 земля
 земляника
 земляной орех, арахис
 зеркало
 зима
 злаки
 зло
 злой(-ая)
 змея
 знак (указатель,
 предупреждающий знак)
 знаменитый(-ая)
 знамя
 знание
 знать (кого-л.)
 значить
 золото
 зона
 зонт (от дождя)

interdit(e)
 mettre en marche
 le salaire
 à l'avance
 enneigé(e)
 assuré(e)
 passionnant(e)
 le lièvre
 appeler
 sonner; (по телефону) téléphoner
 l'immeuble (m)
 ici
 les haricots verts (mpl)
 vert(e)
 les petits pois (mpl)
 le tremblement de terre
 la terre; (почва) le sol
 la fraise
 la cacahuète
 la glace
 l'hiver (m)
 les céréales (fpl)
 le mal
 pas gentil(-ille)
 le serpent
 le panneau
 célèbre
 le drapeau
 la connaissance
 savoir
 signifier
 l'or (m)
 la zone
 le parapluie

зонт (*от солнца*)

зоопарк

зрелый(-ая)

зуб

зубная паста

зубная щетка

зубной врач

зубы

и

иголка

игра

играть

игристый(-ая), шипучий(-ая)

игрушка

идея

идти

*идти на прогулку**это мне не идет*идти (*о дожде*)

избегать

извещение

извинять

извините меня

издание

изменять, менять

(час/дату чего-л.)

изнасилование

изюм

или

имбирь

иметь

*имеется ...**У вас есть спички (зажигалка)?**иметь необходимость (в чем-л.)*

le parasol

le zoo

mûr(e)

la dent

le dentifrice

la brosse à dents

le/la dentiste

les dents (*mpl*)

et

l'aiguille (*f*)

le jeu

jouer

mousseux(-euse)

le jouet

l'idée (*f*)

aller

*faire une promenade**ça ne me va pas*

pleuvoir

échapper, éviter

l'avis (*m*)

excuser, pardonner

*excusez-moi*l'édition (*f*)changer (*l'heure/la date de*)

le viol

le raisin sec

ou

le gingembre

avoir

*il y a ...**Avez-vous du feu?**avoir besoin de*

имя	le prénom
имя, фамилия	le nom
инвалид	handicapé(e) (m/f)
индейка, индюшка	la dinde
иногда	quelquefois
иностранный(-ая)	étranger(-ère)
инструктор	le moniteur/la monitrice
инсулин	l'insuline (f)
интервью	l'interview (f)
интересный(-ая)	intéressant(e)
инфекционный(-ая)	infectieux(-euse)
информация	les renseignements (mpl)
инъекция (укол)	la piqûre
ипотека	l'emprunt-logement (m)
Ирландия	l'Irlande (f)
ирландский(-ая); ирландец(-ка)	irlandais(e)
искать	chercher
Испания	l'Espagne (f)
испанский(-ая); испанец(-ка)	espagnol(e)
испытывать (машину)	essayer (une machine)
истекать (о сроке действия)	expirer
истинный(-ая)	vrai(e)
история	l'histoire (f)
исчезнувший(-ая)	disparu(e)
Италия	l'Italie (f)
итальянский(-ая); итальянец(-ка)	italien(ne)
кабаре	le cabaret
кабачок	la courgette
кабина (подвесной дороги)	la benne
каблук	le talon
каждый(-ая)	chacun/chacune; chaque
казино	le casino
кайма, кромка	l'ourlet (m)
как	comme

<i>как выживаете?</i>	<i>comment allez-vous?</i>
<i>как, каким образом?</i>	<i>comment?</i>
какао	le cacao
кальсоны	le caleçon
камень	la pierre
камень (<i>галька</i>)	les cailloux (<i>mpl</i>); les galets (<i>mpl</i>)
камера хранения	la consigne
камин	la cheminée
Канада	le Canada
канадский(-ая); канадец(-ка)	canadien(ne)
каникулы	les vacances (<i>fpl</i>)
<i>на каникулах</i>	<i>en vacances</i>
каное	le canoë
<i>гребля на каное</i>	<i>le (sport du) canoë</i>
капуста	le chou
карандаш	le crayon
карбюратор	le carburateur
карманный фонарик	la lampe de poche
карта	la carte
карта вин	la carte des vins
карта дорог	la carte routière
картина	le tableau
картофель	la pomme de terre
касса	la caisse
<i>касса предварительной продажи билетов</i>	<i>le bureau de location</i>
кассета	la cassette
кассир(-ша)	le caissier/la caissière
кастрюля	la casserole
катание на коньках	le patinage
катание на роликах	le skating; le patinage à roulettes
каток (<i>для катания на коньках</i>)	la patinoire
католический(-ая); католик(-чка)	catholique
катушка спиннинга	le moulinet
кафе	le café

кашель	la toux
каштан	la châtaigne
каштановый(-ая)	marron
квалифицированный(-ая)	qualifié(e)
квартира	l'appartement (<i>m</i>)
квитанция	reçu (<i>m</i>)
кейс	la valise
кемпинг	le camping
керамика	la poterie
кило(грамм)	le kilo(gramme)
километр	le kilomètre
кино	le cinéma
киоск	le kiosque
кипящий(-ая)	bouilli(e)
кирпич	la brique
кислый(-ая), острый(-ая)	aigre
клавиатура	la clavier
кладбище	le cimetière
клапан	la valve
класть	mettre
клей	la colle
клеящая лента	le ruban adhésif
клиент(-ка)	le client/la cliente
клуб	le club
клубника	la fraise
ключ	la clé
книга	le livre
книжный магазин	la librairie
ковёр	le tapis
когда	quand
кожа (человека)	la peau
кожа (материал)	le cuir
кока-кола	le Coca(-cola)
кокосовый орех	la noix de coco
коктейль	le cocktail

колготки	le collant
колѐно	le genou
колесо	la roue
колодец	le puits
колышек	le piquet
колышек для палатки	le piquet de tente
кольѐ	le collier
кольцевая дорога	la rocade
кольцо	la bague
колючка	l'épine (f)
командовать	commander
комар	le moustique
комната	la pièce
<i>игровая комната</i>	<i>la salle de jeux</i>
компания	la compagnie
компьютер	l'ordinateur (m)
комфортабельный(-ая)	confortable
конверт	l'enveloppe (f)
кондитерская	la pâtisserie
кондиционер (<i>для волос</i>)	l'après-champooing (m)
кондиционирование	la climatisation
кондуктор (<i>в автобусе</i>)	le receveur
конек	le patin
конец	la fin
конкурент(-ка)	le/la concurrent(e)
конный спорт (верховая езда)	l'équitation (f)
<i>заниматься конным спортом</i>	<i>faire du cheval/de l'équitation</i>
консервный нож	l'ouvre-boîtes (m)
консульство	le consulat
контактировать	contacter
контактные линзы	les verres (mpl) de contact
контакты прерывателя	les vis (fpl) platinées
контракт	le contrat
контрацептив	le contraceptif
контролер	le contrôleur

конура	le chenil
конференция	la conférence
конфессия	la confession
конфеты	les bonbons (<i>mpl</i>)
концерт	le concert
кончать	finir
коньяк	le cognac
копировать	copier
копия	la copie
копченый(-ая)	fumé(e)
корабль	le navire
корзина	le panier
коридор	le couloir
коричневый(-ая)	marron
кормить	nourrir
коробка	la boîte
корова	la vache
королева	la reine
корона	la couronne
короткий(-ая)	court(e)
кортизон	la cortisone
корь	la rougeole
косметика	les produits (<i>mpl</i>) de beauté
костюм (<i>женский</i>)	le tailleur
костюм (<i>мужской</i>)	le costume
котенок	le chaton
который(-ая)	quel (quelle)
<i>который(-ая) это?</i>	<i>c'est lequel/laquelle?</i>
кофе	le café
<i>кофе с молоком</i>	<i>le café au lait</i>
<i>черный кофе</i>	<i>le café noir</i>
<i>кофе без кофеина</i>	<i>le café décaféiné(e)</i>
кошелек	le porte-monnaie
кошка	le chat
краб	le crabe

кран	le robinet
красивый(-ая)	beau (belle), joli(e)
краснота	la rougeur
красный(-ая)	rouge
красный перец	le piment rouge
красть	voler
кратчайший путь	le raccourci
креветка	la crevette
кредитная карта	la carte de crédit
крем	la crème
крем для бритья	la crème à raser
крем от загара	l'écran (m) solaire
крепкий(-ая)	fort(e)
кресло	le fauteuil
кресло на колесиках	le fauteuil roulant
кризис	la crise
кричать	crier
кровать	le lit
кровь	le sang
<i>группа крови</i>	<i>le groupe sanguin</i>
крокет	la croquette
кролик	le lapin
кроме	sauf
крот	la taupe
крошка	la miette
круглая площадь	le rond-point
круглый(-ая)	rond(e)
кружево	la dentelle
круиз	la croisière
крутой(-ая)	raide
крыло (птицы, самолета)	l'aile (f)
крыша	le toit
крышка	le couvercle
крючок (рыболовный)	l'hameçon (m)
ксерокопировать	photocopier

кстати (<i>вовремя</i>)	à point
кто	qui
кто-то, какой-то	quelque'un
кубик льда	le glaçon
кувшин (<i>небольшой</i>)	le pichet
кукла	la poupée
купальная шапочка	le bonnet de bain
купальник	le maillor de bain
купе	le compartiment
курить	fumer
курица (<i>блюдо</i>)	le poulet
куропатка	la perdrix
курорт (<i>морской</i>)	la station balnéaire
курорт с термальными водами	la station thermale
курс валюты	le taux de change
курсор (<i>компьютера</i>)	le curseur
куртка	la veste
кусок	la tranche, le morceau
кухня	la cuisine
лавина	l'avalanche (<i>f</i>)
Лазурный берег	la Côte d'Azur
лак для волос	la laque
лак для ногтей	le vernis à ongles
лампа	la lampe
лампочка	l'ampoule (<i>f</i>)
лапша	les nouilles (<i>fp/l</i>)
ласточка	l'hirondelle (<i>f</i>)
ласты	les palmes (<i>fp/l</i>)
лебедь	le sygne
лев	le lion
левая сторона	la gauche
легкий(-ая)	facile
легкий завтрак	le casse-croûte
легкое	le poumon

лед	la glace
леденец на палочке	la sucette
ледяной(-ая)	glacé(e)
лезвия бритвы	les lames (<i>фпл</i>) de rasoir
лейкопластырь	le sparadrap
лекарство	le médicament
лен	le lin
ленивый(-ая)	paresseux(-euse)
лента	le ruban
лес	la forêt, le bois
лесной орех	la noisette
лестница	l'escalier (<i>м</i>)
лестница (<i>приставная</i>)	l'échelle (<i>ф</i>)
летать (<i>о птице и т.п.</i>)	voler
летать на самолете	voyager en avion
лето	l'été (<i>м</i>)
ликер	la liqueur
лимон	le citron
зеленый лимон, лайм	le citron vert
(<i>разновидность лимона</i>)	
лимонад	la limonade, la citronnade
линия	la ligne
лис, лиса	le renard
литр	le litre
лифт	l'ascenseur (<i>м</i>)
лицо	le visage
ловить (<i>рыбу</i>)	pêcher
ловкий(-ая)	adroit(e)
ложиться спать	se coucher, s'allonger
ложка	la cuiller
ложный(-ая), неправильный(-ая)	faux (fausse), incorrect(e)
ломать	casser
ломоть	la tranche
Лондон	Londres
лопата	la pelle

досось	le saumon
лосьон	la lotion
лошадь	le cheval
луг	le pré
лук	l'oignon (<i>m</i>)
лук-порей	le poireau
луна	la lune
лупа	la loupe
лучший(-ая)	le/la mieux
лыжа	le ski
<i>кататься на лыжах</i>	<i>faire du ski</i>
лыжная палка	le bâton (de ski)
лыжные ботинки	les chaussures (<i>fpl</i>) de ski
лыжные брюки	le fuseau
лыжный комбинезон	la combinaison
лыжня	la piste
лыжня для начинающих	la piste pour les débutants
льготный тариф (<i>скидка на 50%</i>)	le demi-tarif
любить	aimer
<i>я люблю плавать</i>	<i>j'aime nager</i>
<i>я люблю кофе</i>	<i>j'aime le café</i>
любопытный(-ая)	curieux(-euse)
Люксембург	Luxembourg (<i>m</i>)
лягушка	la grenouille
магазин	le magasin
магазин беспошлинной торговли	la boutique hors taxe
магнит	l'aimant (<i>m</i>)
магнитофон	le magnétophone
мазь	la pommade
майка (<i>бельё</i>)	le maillot de corps
майонез	la mayonnaise
макаронные изделия	les pâtes (<i>fpl</i>)
макияж	le maquillage
маленький(-ая)	petit(e)

малина	la framboise
малиновка	le rouge-gorge
мальчик	le garçon
манера	la manière
марафон	le marathon
маргарин	la margarine
марионетка	la marionnette
марка (<i>бренд</i>)	la marque
марка (<i>почтовая</i>)	le timbre
мармелад	la confiture d'orange
маршпан	la pâte d'amandes
масло (<i>растительное</i>)	l'huile (f)
масло (<i>сливочное</i>)	le beurre
матч (<i>игра</i>)	la partie
мать	la mère
махать	agiter
машина	la machine
машина технической помощи	la dépanneuse
мебель	les meubles (mpl)
меблированный(-ая)	meublé(e)
мёд	le miel
медбрат/медсестра	l'infirmier/l'infirmière (m/f)
медленный(-ая)	lent(e)
медовый месяц	la lune de miel
медуза	la méduse
между	entre
международный(-ая)	international(e)
менеджер	le directeur/la directrice
меньше (<i>по количеству</i>)	moins (de)
меньше, чем	plus petit que
меню	le menu
менять	changer, échanger
меренга, безе	la meringue
месса	la messe
местный(-ая)	local(e)

место	la place
место стоянки	l'aire (f) de stationnement
месяц	le mois
месячные, менструация	les règles
месячный(-ая)	mensuel(-elle)
металл	le métal
метла	la balai
метр	le mètre
метро	le métro
мех	la fourrure
механик	le mécanicien
мешок	le sac
мигрень	la migraine
мидия	la moule
миллиметр	le millimètre
миллион	le million
милый(-ая)	gentil(-ille)
минеральная вода	l'eau (f) minérale
минимум	le minimum
минута	la minute
мир	le monde
много	beaucoup
многочисленный(-ая)	nombreux(-euse)
мобильный телефон	le portable
моечная машина	le lave-auto, le lave-voiture
может быть	peut-être
мойка, раковина	l'évier (m)
мокрый(-ая)	mouillé(e)
молиться	prier
молния	l'éclair (m)
молния (застежка)	la fermeture éclair
молодой(-ая)	jeune
молоко	le lait
снятое, обезжиренное молоко	le lait écrémé
сухое молоко	le lait en poudre

молочно-фруктовый коктейль	le milk-shake
моль	la mite
монастырь	le monastère
монета, мелочь	la monnaie, la pièce de monnaie
море	la mer
морская болезнь	le mal de mer
на берегу моря	au bord de la mer
морепродукты	les fruits (<i>mpl</i>) de mer
морковь	la carotte
мороженое	la glace
мороз	le gel
морозильная камера	la congélateur
морщины	les rides (<i>fpl</i>)
Москва	Moscou
мотор	le moteur
моторная лодка	le bateau à moteur
мотоцикл	la moto
муж	le mari
мужчина	l'homme (<i>m</i>)
музей	le musée
музыка	la musique
мука	la farine
мусор	les ordures (<i>fpl</i>)
мусорный ящик	la poubelle
мусс	la mousse
муха	la mouche
мыло	le savon
мыть; мыться	laver, se laver
мытьё головы и укладка (волос)	le shampooin et mise (<i>f</i>) en plis
мышь	la souris
мясной магазин	la boucherie
мясо	la viande
мята	la menthe
мятная конфета	le bonbon à la menthe

на

на открытом воздухе

на полнуги

на помощь!

наблюдатель (*на пляже*)

наверху

наверху, над

наволочка

нагревательный прибор

нагревать (*молоко, воду*)

над (*чем-л.*)

надежный(-ая)

надеяться

я надеюсь, что да/нет

наживка (*для рыбалки*)

назад: *неделю назад*

накладная (*фактура*)

наличные деньги

наличный (*имеющийся*

в распоряжении)

налог

намереваться

наполнять

направо

напротив

нарушение правил (*футбола*)

насекомое

насморг

насос питающий

настольный теннис

настоящий(-ая)

находить

национальность

начальник

начальник поезда

sur

en pleine air

à mi chemin

au secours!

le surveillant de plage

là-haut

au-dessus

la taie d'oreiller

l'appareil (*m*) de chauffage

chauffer

au-dessus de

sûr(e)

espérer

j'espère que oui/non

l'appât (*m*)

il y a une semaine

la facture

l'argent (*m*) liquide

disponible

l'impôt (*m*)

avoir l'intention de

remplir

à droite

en face de

la faute

l'insecte (*m*)

le rhume

la pompe d'alimentation

le ping-pong

vrai(e)

trouver

la nationalité

le chef

le chef de train

начинать
 НДС (налог на добавленную стоимость)
 не
я не ...
 не хватать, недоставать
 небо
 небольшой диван
 невеста
 невозможный (-ая)
 негатив (*фотография*)
 неглубокий (-ая)
 недавно
 недвижимость
 неделя
 недобрый (-ая)
 недоваренный (-ая)
 недожаренный (-ая) (*с кровью*)
 недоразумение
 нежный (-ая)
 неквалифицированный (-ая)
 некомфортный (-ая)
 некоторый (-ая)
 некрасивый (-ая)
 некурящий
 немедленно
 немецкий (-ая); немец (немка)
 немного (*чего-либо*)
 необходимый (-ая)
 необычный (-ая)
 обязательный (-ая)
 неподвижный (-ая)
 неприятности
 неприятный (-ая)
 несварение

commencer
 TVA (*taxe sur (à) la valeur ajoutée*)
 pas
je ne suis pas ...
 manquer
 le ciel
 le canapé
 la fiancée
 impossible
 le négatif
 peu profond(e)
 récemment
 l'immeuble (*m*)
 la semaine
 pas gentil (-ille)
 pas assez cuit (e)
 saignant (e)
 le malentendu
 doux (douce)
 non qualifié (e)
 inconfortable
 certain (e)
 laid (e)
 non-fumeur
 immédiatement
 allemand (e)
 un peu (de)
 indispensable, nécessaire
 rare
 facultatif (-ive)
 immobile
 les ennuis (*mpl*)
 désagréable
 l'indigestion (*f*)

несколько
нести
несчастный(-ая)
несчастный случай
нет
нет еще
нет, спасибо
неудобный(-ая)
нехватка, недостача
нечетный(-ая)
не этилированный бензин
нижнее белье
нижний этаж
никакой(-ая)
низкий(-ая)
низкий прилив
никогда
я никогда не пью вина
никто
нитка
ничто
но
новости (*ТВ, радио и т.д.*)
новый(-ая)
Новый Год
нога (*от колена до ступни*)
нога (*ступня*)
ноготь
нож
ножницы
номер на двоих
номер телефона
номерной знак (*автомобиля*)
нос
носильщик (*в гостинице*)

plusieurs, quelques
porter
malheureux(-euse)
l'accident (*m*)
non
pas encore
non, merci
inconfortable
la manque
impair(e)
l'essence (*f*) sans plomb
les sous-vêtements (*mpl*)
le rez-de-chaussée
aucun(e)
bas (basse)
la marée basse
jamais
je ne bois jamais de vin
personne
le fil
rien
mais
les informations (*fpl*)
nouveau (nouvelle)
le Nouvel An
la jambe
le pied
l'ongle (*m*)
le couteau
les ciseaux (*mpl*)
la chambre pour deux personnes
le numéro
la plaque (d'immatriculation)
le nez
le porteur

носить	porter
носок	la chaussette
ночная рубашка, сорочка	la chemise de nuit
ночной клуб	la boîte de nuit
ночной(-ая)	de nuit
ночь	la nuit
нуждаться	avoir besoin de
<i>мне нужно ...</i>	<i>j'ai besoin de ...</i>
нуль	le zéro
няня (приходящая)	le/la babysitter
<i>о (по поводу, относительно)</i>	<i>au sujet de</i>
оба	les deux
обанкротиться	faire faillite
обвал	l'avalanche (f)
обед	le dîner
обезболивающее	l'anesthésique (m)
обеспечение	l'assurance (f)
обладать	posséder
облачный(-ая)	nuageux(-euse)
обмен	l'échange (m)
обнимать	embrasser
образец	l'échantillon (m)
обращать внимание на	faire attention à
обувь	la chaussure
обувь (спортивная/для тенниса)	les chaussures (fpl) de sport/de tennis
обувь для подъема (в горы)	les chaussures (fpl) d'escalade
обучать	enseigner
объектив	l'objectif (m)
объявление	l'annonce (f), la publicité
объяснять	expliquer
обычай (традиция)	l'usage (m), la coutume
обычно	habituellement
обычный(-ая)	habituel(-elle)
обязательный(-ая)	obligatoire

овес	l'avoine (<i>f</i>)
овощи	les légumes (<i>mpl</i>)
огнетушитель	l'extincteur (<i>m</i>)
огонь	le feu; l'incendie (<i>f</i>)
ограничение скорости	la limitation de vitesse
огромный(-ая)	énorme
огурец	le concombre
одеваться	s'habiller
одежда	les vêtements (<i>mpl</i>); (<i>тряпки</i>) le chiffon
одеяло	la couverture; (<i>менюе</i>) la couette
один/одна	un/une
один/одна (<i>совсем</i>)	tout seul/toute seule
один или другой	l'un ou l'autre
однажды	une fois
озеро	le lac
окно	la fenêtre
окно (<i>билетное</i>)	le guichet
окно предварительной продажи билетов	le guichet de location
около, возле	près
около банка	près de la banque
около (<i>приблизительно</i>)	environ
оконченный(-ая)	fini(e)
окраска, крашение	la teinture
оладья	le beignet
оливки	les olives (<i>fpl</i>)
оливковое масло	l'huile (<i>f</i>) d'olives
омар, лобстер	le homard
омлет	l'omelette (<i>f</i>)
они	ils/elles
опасный(-ая)	dangereux(-euse)
опера	l'opéra (<i>m</i>)
оплаченный(-ая)	payé(e)
опоздание	le retard

опрокидывать	renverser
опять	de nouveau
орально (мед.)	par voie orale
оранжад	l'orangeade (f)
орех	la noix
оригинальный (-ая)	original(e)
оркестр	l'orchestre (m)
оса	la guêpe
осень	l'automne (m)
особенно	surtout
оставаться	rester
оставлять	laisser
остановить	arrêter
остановка, стоянка	la halte
остерегаться	prendre garde de
остров	l'île (f)
от	de
отвертка	le tournevis
ответ	la réponse
ответственный (-ая)	responsable
отвечать	répondre (à)
отдаленный (-ая)	lointain(e)
отдельный (-ая)	séparé(e)
отдых	le repos
отдыхать	se reposer
отец	le père
отклонение	la déviation
открывалка (для бутылок)	l'ouvre-bouteilles (mpl)
открывать	ouvrir, découvrir
открытие	l'ouverture (f), la découverte
открытый (-ая)	ouvert(e)
отмена	l'annulation (f)
отмечать	marquer
отопление	le chauffage

отпуск
оттаивать
оттепель
отъезд
офис
официант
официантка
очаровательный(-ая)
очевидный(-ая)
очень
очищающее средство
очищающее средство
(для снятия макияжа)
очки
очки (для плавания)
ошибка

падать
падать в обморок
пакет
пакетик чая
паковать
палатка
палец
пальто
памятник
память
панель
пансион
пара (о вещах)
пара (о людях)
парализованный(-ая)
пари
Париж
парикмахер

les vacances (*fpl*)
dégivrer
le dégel
le départ
le bureau
le garçon
la serveuse
charmant(e)
évident(e)
très
le détergent
le démaquillant

les lunettes (*fpl*)
les lunettes (*fpl*) protectrices
l'erreur (*f*), la faute

tomber
évanouir
le paquet
le sachet de thé
emballer
la tente
le doigt
le manteau
le monument
la mémoire
le panneau
la pension
la paire
le couple
paralysé(e)
le pari
Paris
le coiffeur, la coiffeuse

парк
 парковать (автомобиль)
 парковка
 паром
 пароход
 парус
 паспорт
 паспортный контроль
 пассажир(-ка)
 пастор
 пастух
 Пасха
 паук
 паутина
 паштет
 пейзаж
 пенициллин
 пенсионер(-ка)
 пепельница
 первая помощь
 первый(-ая)
 первый этаж
 перевод (*письменный*)
 перевод денег
 переводить (*письменно*)
 переводчик (*устный*)
 перевязка
 перегреть
 перегружать
 перед
 перезарядить
 перезарядка
 перекресток
 переполненный(-ая)
 переулок, узкая улица

le parc
 garer (la voiture)
 le parking
 le ferry
 le bateau
 la voile
 le passeport
 le contrôle des passeports
 le passager/la passagère
 le pasteur
 le berger
 Pâques (*m* или *fpl*)
 l'araignée (*f*)
 la toile
 le pâté
 le paysage
 la pénicilline
 le retraité/la retraitée
 le cendrier
 les premiers soins (*mpl*)
 premier(-ière)
 le premier étage
 la traduction
 le mandat
 traduire
 l'interprète (*m/f*)
 le pansement
 surchauffer
 surcharger
 le devant
 recharger
 la recharge
 le carrefour, le croisement
 bondé(e)
 la ruelle

переход	la traversée
переход (<i>пешеходный</i>)	le passage pour piétons
переходить	traverser
перец (<i>овощ</i>)	le poivron
перец (<i>специя</i>)	le poivre
перманент	la permanente
перо	la plume
перочинный нож	le canif
персик	la pêche
перчатки	les gants (<i>mpl</i>)
песня	le chanson
песок	le sable
песчаный(-ая)	de sable
петрушка	le persil
печатать	imprimer
печень	le foie
печка	la poêle
печь	le four
пешеход	le piéton
пещера	la grotte
пиво	la bière
пиво (<i>светлое</i>)	la bière blonde
пиво, разбавленное лимонадом	le panaché
пижама	le pyjama
пикник	le pique-nique
пила	la scie
пиннок	le coup de pied
пинцет (<i>для выщипывания волос</i>)	la pince à épiler
Пиренеи	les Pyrénées (<i>fpl</i>)
пирог	la tourte
пирог, пирожное	le gâteau
пирожок	le beignet
писатель	l'écrivain (<i>m</i>)
писать	écrire
писчая бумага	le papier à lettres

писчебумажный магазин
 письмо
 пить
 я хочу пить
 питье, напиток
 пища, еда
 пищевое отравление
 плавать
 плавки, трусики
 пламя
 план
 план города

 пластмасса
 плата
 плата (заработная)
 плата за вход
 платить
 платок (носовой)
 платформа
 платье
 плащ
 племянник
 племянница
 пленка (для камеры)
 плечо
 пломбирование
 плохой (-ая)
 площадка для игры в гольф
 площадь
 пляж
 по меньшей мере
 по случаю
 повар/повариха
 повесить (трубку телефона)

la papeterie
 la lettre
 boire
 j'ai soif
 la boisson
 la nourriture
 l'intoxication (f) alimentaire
 nager
 le slip (de bain)
 la flamme
 le plan
 le plan de la ville;
 (улиц) le plan des rues
 le plastique
 le paiement
 le salaire
 le prix d'entrée
 payer
 le mouchoir
 le quai
 la robe, les vêtements
 l'imperméable (m)
 le neveu
 la nièce
 la pellicule
 l'épaule (f)
 le plombage
 mauvais(e)
 le terrain de golf
 la place
 la plage
 au moins
 d'occasion
 le cuisinier/la cuisinière
 raccrocher

поводок (<i>собачий</i>)	la laisse
поворачивать	tourner
поворот (<i>вираж</i>)	le virage
повторять	répéter
погашенный(-ая)	éteint(e)
погода	le temps
под	sous
подарок	le cadeau
подвесная (канатная) дорога	le téléphérique
подвесная (канатная) дорога (<i>с открытыми сиденьями</i>)	le télésiège
подводное плавание	la plongée sous-marine
<i>костюм для подводного плавания</i>	<i>la combinaison de plongée</i>
подгузник	la couche
поддерживать	maintenir
подержанный(-ая)	d'occasion
поджаренный(-ая)	grillé(e)
подземный переход	le passage souterrain
поднос	le plateau
подогревать (<i>молоко и т.п.</i>)	chauffer, faire chauffer
подпись	la signature
подруга	l'amie (f)
подружка	la petite amie
подсластитель	l'édulcorant (m)
подтвердить	confirmer
подушка	l'oreiller (m)
подъем (<i>в горы</i>)	l'escalade (f)
поезд	le train
<i>поезд опаздывает</i>	<i>le train a du tard</i>
поездка (<i>экскурсия</i>)	l'excursion (f)
пожалуйста	s'il vous plaît
пожар	le feu, l'incendie (m)
пожарные	les pompiers (mpl)
позволить	permettre
поздно	tard

поздравительная открытка	la carte d'anniversaire
поздравляю(-ем)!	félicitations!
позже	plus tard
пойти (за чем-л.)	aller chercher
<i>пойти прогуляться</i>	<i>aller faire un tour</i>
показывать	montrer
покупать	acheter
пол	le plancher
полбутылки (чего-л.)	une demi-bouteille de ...
поле	le champs
полезный(-ая)	utile
полет	le vol
полицейский	l'agent (m) de police
полицейское управление	le commissariat, la gendarmerie
полиция	la police
полка	le rayon, l'étagère (f)
полностью	complètement
полный(-ая)	plein(e)
полный пансион	la pension complète
половина	la moitié
полосатый(-ая)	rayé(e)
полотенце	la serviette
полотно, холст	la toile
полупансион	la demi-pension
получать	obtenir
получать деньги (по чеку)	encaisser
помада	la pommade
помидор	la tomate
помогать	aider
помолвленный(-ая)	fiancé(e)
помощь	l'aide (f)
понимать	comprendre *
<i>я не понимаю</i>	<i>je ne comprends pas</i>
популярный(-ая)	populaire
порез, разрез	la coupure

порт	le port
порто (<i>вино</i>)	le porto
портфель	la serviette, le portefeuille
посадочный талон	la carte d'embarquement
посещать	visiter
послание	le message
после	après
после бритья (<i>лосьон, крем</i>)	l'après-rasage (<i>m</i>)
последний(-ая)	dernier(ière)
<i>последний этаж</i>	<i>le dernier étage</i>
посольство	l'ambassade (<i>f</i>)
посредник	l'arbitre (<i>m</i>)
пост (<i>религиозный</i>)	le Carême
постельные принадлежности	la literie
постучать (<i>в дверь</i>)	frapper
посудомоечная машина	le lave-vaisselle
посылать	envoyer, expédier
посылка	le colis
потерпеть неудачу	échouer
потерянный(-ая) (<i>предмет, вещь</i>)	perdu(e)
<i>я потерял...</i>	<i>j'ai perdu ...</i>
потерять сознание	s'évanouir
потолок	le plafond
потому что	parce que
похмелье	la gueule de bois
похожий(-ая) на	semblable (à)
поцелуй	la baiser
почему	pourquoi
починить	réparer
почки	les rognons (<i>mpl</i>)
почта	la poste
почти	presque
почтовая открытка	la carte postal
почтовый код (индекс)	le code postal
почтовый ящик	la boîte aux lettres

пошлина (<i>дорожная</i>)	le péage
пояс	la ceinture
правая сторона	la droite
правление	le conseil (d'administration)
праздник	la fête, la soirée
праздничный день	le jour férié
практиковать	pratiquer
превзойти	dépasser
предварительный заказ (<i>билетов и т. п.</i>)	la réservation
предлагать	offrir
предмет	l'objet (<i>m</i>), la chose
предоставлять	prêter
предохранитель (<i>пробка</i>)	le fusible
предписание	l'ordonnance (<i>f</i>)
предпочитать	préférer
предпочтительный(-ая)	préfér(e)
представление	la représentation
представлять	présenter
предупреждающий треугольник (<i>на дороге</i>)	le triangle de présignalisation
презерватив	le préservatif
преподаватель	le professeur
преуспеть в	réussir à
приблизительно	à peu près
прибор (<i>столовый</i>)	le couvert
прибывать	arriver, venir
прибыль	le revenu
прибытие	l'arrivée (<i>f</i>)
привет, здравствуйте	bonjour
привлекательный(-ая)	attrayant(e)
приводить в порядок	arranger
привязывать	attacher
приглашать	inviter
пригоршня	le poignet

прием	la réception
приземление	l'atterrissage (<i>m</i>)
признавать	reconnaître
приказывать	commander
прилив	la marée
примерно	à peu près
примерочная	la cabine d'essayage
примерять (<i>одежду</i>)	essayer
принести	apporter
принимать солнечные ванны	prendre un bain de soleil
принципиальный(-ая)	principal(e)
присоединиться	joindre
пристань	l'embarcadère (<i>m</i>)
приступ (<i>болезни</i>)	l'attaque (<i>f</i>)
прицеп, буксир	la remorque
причал	l'embarcadère (<i>m</i>)
причастие	la communion
прищипка	le pince à linge
приятный(-ая)	agréable, bon (homme), joli(e)
пробка, задержка движения	l'embouteillage (<i>m</i>)
проблема	le problème
пробовать (<i>примерять, испытывать что-л.</i>)	essayer
пробовать (<i>на вкус</i>)	goûter
проверять	vérifier
провод	le fil
провода для пуска двигателя от аккумулятора	les cables (<i>mpl</i>) de raccordement de batterie
программа	le programme
прогулка верхом	la randonnée à cheval
прогулка по пересеченной местности	la randonnée de basse montagne
продавать	vendre
продавец газет	le marchand de journaux
продавец(-ица)	le vendeur/la vendeuse

продажа	la vente, les soldes (<i>fp</i>)
продолжение	la suite
производить	fabriquer
произносить	prononcer
<i>как это произносится?</i>	<i>comment ça se prononce?</i>
прокат автомобилей	la location de voitures
прокол (<i>шины</i>)	le crevaisin
пропуск	le permis
просить	prier
простой(-ая)	simple
простыня	le drap
просыпаться	se réveiller
просьба, требование	la demande
протестантский(-ая); протестант(-ка)	protestant(e)
протечка (<i>крыши</i>)	la fuite
против	contre
прохладный(-ая), свежий(-ая)	frais (fraîche)
прошлая неделя	la semaine dernière
прощать	excuser
<i>простите меня!</i>	<i>excusez-moi!</i>
прыгать	sauter
прямо	tout droit
прямой(-ая) (<i>поезд и т.п.</i>)	direct(e)
пряность	l'épice (<i>f</i>)
прятать	cacher
птица	l'oiseau (<i>m</i>)
птица (<i>домашняя</i>)	la volaille
публичный(-ая)	publi(-que)
пугало	l'épouvantail (<i>m</i>)
пуговица	le bouton
пуля	la balle
пустой(-ая)	vide
путеводитель	le guide
путешествие	l'excursion (<i>f</i>), le voyage

организованное путешествие	<i>le voyage organisé</i>
путешествовать	<i>voyager</i>
путешествовать автостопом	<i>faire du stop</i>
пусть	<i>la voie</i>
пылесос	<i>l'aspirateur (m)</i>
пыль	<i>la poussière</i>
пытаться	<i>essayer</i>
пьяный(-ая)	<i>ivre</i>
пятно	<i>la tache</i>
работа	<i>le travail</i>
работать	<i>travailler; (о машине, автомобиле) fonctionner, marcher</i>
работать на себя	<i>travailler à son compte</i>
равный(-ая)	<i>égal(e)</i>
радио	<i>la radio</i>
радиоприемник	<i>récepteur (m)</i>
радуга	<i>l'arc-en-ciel (m)</i>
разбитый(-ая) (автомобиль и т.п.)	<i>en panne, cassé(e)</i>
разведенный(-ая)	<i>divorcé(e)</i>
развертывать	<i>développer</i>
развилка	<i>l'embranchement (m)</i>
развлекаться	<i>s'amuser</i>
развлечения	<i>les divertissements (mpl)</i>
разгружать	<i>décharger</i>
разжимать, развинчивать	<i>desserrer</i>
размер (обуви)	<i>la pointure</i>
размораживать	<i>décongeler</i>
разнообразие	<i>la variété</i>
разный(-ая)	<i>différent(e)</i>
разорванный(-ая)	<i>déchiré(e)</i>
разрешать	<i>permettre</i>
разрядить(-ся)	<i>(se) détendre</i>
разумный(-ая)	<i>raisonnable</i>
ракета	<i>la raquette</i>

раковина	la coquille
рама	le cadre
раненый(-ая)	blessé(e)
рано	tôt
раньше	plus tôt
раса	la race
распаковывать (<i>багаж</i>)	défaire
расписание	l'horaire (<i>m</i>)
расписание уроков (<i>в школе</i>)	l'emploi (<i>m</i>) du temps
располагаться лагерем	camper
распухший(-ая), раздутый(-ая)	enflé(e)
рассматривать	considérer
растапливать	poster
растворимый кофе	le café instantané
растяжение связки	l'entorse (<i>f</i>)
расходы	les frais (<i>mpl</i>)
расческа	le peigne
ребенок	l'enfant (<i>m</i>); (<i>младенец</i>) le bébé
ребро	la côte
ревень	la rhubarbe
ревнивый(-ая)	jaloux (jalouse)
регистрация багажа	l'enregistrement (<i>m</i>) des bagages
регистрировать	enregistrer
регулировать	régler
редкий(-ая)	rare
резать	couper
резервировать	réserver
резервуар	le réservoir
резина	le caoutchouc, la gomme
резинка	l'élastique (<i>m</i>)
река	la rivière
рекомендовать	recommander
рентгенография	la radiographie
репа	le navet
ресторан	le restaurant

ресторан-закусочная	le snak-bar
рецепт	la recette
рис	le riz
робкий(-ая)	timide
род, сорт	la sorte, le genre
родители	les parents (<i>mpl</i>)
родственник	le parent
Рождество	Noël (<i>m</i>)
<i>Счастливого Рождества!</i>	<i>Joyeux Noël!</i>
розничная продажа	la vente au détail
розовый(-ая)	rose
ром	le rhum
роман	le roman
роскошный(-ая)	de luxe
Россия	la Russie
рост	la taille
рот	la bouche
рубашка	la chemise
рубленое мясо	la viande hachée
руины	les ruines (<i>fp</i>)
рука (<i>кисть</i>)	la main
рука (<i>от плеча до кисти</i>)	le bras
<i>ручная работа</i>	<i>fait main</i>
рукав	la manche
русский(-ая)	russe
ручей	le ruisseau
ручка	le stylo
рыба	le poisson
рынок	le marché
рюкзак	le sac à dos
рядом	à côté de
с	avec
с; с тех пор, как	depuis
сад	le jardin

салиться
сидитесь
сидиться (о ткани)
 салат
 салат-латук
 салон
 салфетка
 самолет
самолетом
 самообслуживание
 сандалии
 сани, санки
 сапоги
 сардина
 сауна
 сахар
 сберегать
 сбор винограда
 свадьба
 свежий(-ая)
 свекла
 верх (*чего-л.*)
 свет
 свеча
 свидание
 свинка (*болезнь*)
 свинья, свинина
 свитер
 свобода
 свободный(-ая)
 связь
 связь, отношение
 священник
 сгибать
 сгущенное молоко

s'asseoir
asseyez-vous
rétrécir
 la salade
 la laitue
 le salon
 la serviette de table
 l'avion (*m*)
par avion
 le libre-service
 les sandales (*fpl*)
 la luge
 les bottes (*fpl*)
 la sardine
 le sauna
 le sucre
 épargner
 les vendanges (*fpl*)
 le mariage
 frais (*fraîche*)
 la betterave
 au-delà de
 la lumière
 la bougie
 le rendez-vous
 les oreillons (*mpl*)
 le porc, le cochon
 le pull
 la liberté
 libre
 la correspondance
 le rapport
 le prêtre
 plier
 le lait condensé

сдвоенный(-ая), парный(-ая)	jumelé(e) avec
сделка	l'affaire (<i>f</i>)
север	le nord
Северная Ирландия	l'Irlande (<i>f</i>) du Nord
сегодня	aujourd'hui
седло	la selle
сейчас	maintenant
секретарь (женщина)	la secrétaire
секс	le sexe
сельдерей	le céleri
семейный пансион	la pension (de famille)
семья	la famille
семя, семена	la semence, la graine
сенная лихорадка	le rhume des foins
сердечный приступ	la crise cardiaque
сердитый(-ая)	fâché(e)
сердце	le cœur
серебро	l'argent (<i>m</i>)
сертификат	le certificat
сёрфинг	la planche à voile, le surf
серый(-ая)	gris(e)
серьги	les boucles (<i>fp</i>) d'oreille
серьезный(-ая) (болезнь и т. п.)	grave
серьезный(-ая) (человек и т. п.)	sérieux(-euse)
сестра	la sœur
сеть	le réseau
сжатый(-ая)	serré(e)
сжимать, сдавливать	presser
сигара	le cigare
сигарета	la cigarette
сиденье, стул	le siège
сидр	le cidre
сила	la force
сильный(-ая)	fort(e)
симпатичный(-ая)	sympathique

синагога	la synagogue
синий(-ая)	bleu(e)
сиять	briller
сказать	dire
скатерть	la nappe
сквозняк	le courant d'air
сквош (<i>игра</i>)	le squash
скидка	le rabais
склон	la pente
скобяные товары	la quincaillerie
скованный(-ая)	coincé(e)
скользить	glisser
Сколько?	Combien?
<i>Сколько вам лет?</i>	<i>Quel âge avez-vous?</i>
<i>Сколько времени это занимает?</i>	<i>Ça prend combien de temps?</i>
скорая помощь	l'ambulance (<i>f</i>)
скорость	la vitesse
скорый поезд	rapide (<i>m</i>)
скотч, клейкая лента	le scotch (<i>m</i>)
скрести	gratter
скульптура	la sculpture
слабительное	le laxatif
слабый(-ая)	faible
слабый(-ая), некрепкий(-ая) (<i>кофе и т.п.</i>)	léger(-ère)
сладкий(-ая)	sucré(e)
слайд	la diapositive
сланец	l'ardoise (<i>f</i>)
слева/налево	à gauche
следовать (<i>за кем-л.</i>)	suivre
следующий(-ая)	prochain(e)
<i>следующая неделя</i>	<i>la semaine prochaine</i>
<i>следующий поезд</i>	<i>le prochain train</i>
слива	la prune
слишком (много)	trop

словарь	le dictionnaire
слово	le mot
служанка	la domestique
служба	le service
служба (<i>гостиничная</i>)	le service d'étage
служба прачечной	le service de blanchisserie (<i>f</i>)
служить	servir
случаться	arriver, se passer
слушать	écouter
слышать	entendre
смелый(-ая)	courageux(-euse)
смешивать, перемешивать	mélanger
смеяться	rire
смотреть	regarder
снабжать	fournir
снаряжение	l'équipement (<i>m</i>)
снег	la neige
<i>идет снег</i>	<i>il neige</i>
снимать (<i>арендовать</i>)	louer
снимать (<i>демонтировать</i> ; <i>напр. мотор, картину</i>)	déposer
снимать (<i>квартиру и т. п.</i>)	louer
снимать (<i>шляпу и т. п.</i>)	enlever
снимок (<i>фото</i>)	l'épreuve (<i>f</i>)
снова	de nouveau
снотворное	le somnifère
собака	le chien
<i>собачий питомник</i>	<i>le chenil</i>
собор	la cathédrale
собрание	la réunion
собственник(-ца)	le/la propriétaire
событие	l'événement (<i>m</i>)
сова	le hibou, la chouette
совершенный(-ая)	parfait(e)
советовать	conseiller, aviser

совместное предприятие
 согласен! ладно!
 содержать (*в себе*)
 Соединенное Королевство
 Соединенные Штаты
 сок
 сокращать
 сокращение
 соленый (-ая)
 солнечный удар
 солнце
 солнечно
 солнцезащитные очки
 соловей
 соломинка (*для питья*)
 соль
 сопровождать
 сорока
 сорт
 сосед(-ка)
 сосиска
 соска, пустышка
 соус
 сохранять
 спальный вагон
 спальный мешок
 спальня
 спаржа
 спасательная шлюпка
 спасательный жилет
 спасать
 спасибо
 большое спасибо
 спать
 спать допоздна

l'entreprise (*f*) en participation
 d'accord!
 contenir
 le Royaume-Uni (*m*)
 les Etats-Unis (*mpl*)
 le jus
 réduire
 la réduction
 salé(e)
 le coup de soleil
 le soleil
 il fait du soleil
 les lunettes (*fpl*) de soleil
 le rossignol
 la paille
 le sel
 accompagner
 la pie
 la sorte
 le/la voisin(e)
 la saucisse
 la sucette, la tétine
 la sauce
 garder, sauvegarder, préserver
 la voiture-lit
 le sac de couchage
 la chambre à coucher (*fpl*)
 les asperges
 le canot de sauvetage
 le gilet de sauvetage
 sauver
 merci
 merci beaucoup
 dormir
 dormir tard

спектакль	le spectacle
специальность	la spécialité
специальный(-ая)	spécial(e)
спешить	être pressé
я спешу	je suis pressé(e)
СПИД	SIDA
спина	le dos
спиртные напитки	les spiritueux (mpl)
список	la liste
спичка	l'allumette (f)
спокойный(-ая)	tranquille, calme
спорт	le sport
спортивная обувь	les chaussures (fpl) de sport
способ	la manière
способный(-ая)	capable
справедливый(-ая)	juste
справочное бюро	le bureau de renseignements (mpl)
спускаться	descendre
спустить	baisser
среда (окружение)	le milieu, l'environnement (m)
средний(-ая)	moyen(ne)
средство от укусов насекомых	l'anti-insecte (m)
срочно (о посылке и т.п.)	par exprès
срочность	l'urgence (f)
срочный(-ая)	urgent(e)
ставень (окно)	le volet
ставить	mettre
стакан	le verre
сталь	l'acier (m)
становиться	devenir
стартер	le démarreur
старый(-ая)	vieux (vieille)
старый человек	la personne du troisième âge
статья	l'article (m)
стена	le mur

стиральная машина
 стиральный порошок
 стирка
 стирка (*автомат*)
 стоимость
 стол
 стол (бюро) находок
 столовая
 столько
 страна
 страница
 страх
 страхование
 страхование по болезни
 страховой полис
 строить
 стройка, строительство
 студент(-ка)
 стул
 стюард, бортпроводник
 стюардесса
 суббота
 сувенир
 сувенирный киоск
 судно на подводных крыльях
 судья
 сумасшедший(-ая)
 сумка
 сумочка (ручная)
 сумма
 сумма (*итог*)
 сундук
 суп
 супермаркет
 сустав, сочленение

la machine à laver
 la lessive
 la lessive
 la laverie automatique
 la valeur
 la table
 le bureau des objets trouvés
 la salle à manger
 tant
 le pays
 la page
 l'effroi (*m*), la peur
 l'assurance (*f*)
 l'assurance (*f*) maladie
 la carte d'assurance (*f*)
 construire
 le chantier
 l'étudiant(e) (*m/f*)
 la chaise
 le steward
 l'hôtesse (*f*)
 (le) samedi
 le souvenir
 la boutique de souvenirs
 l'hydrofoil (*m*)
 le juge
 fou (folle)
 le sac
 le sac à main
 la somme
 le montant
 le coffre-fort
 le potage, la soupe
 le supermarché
 l'articulation (*f*)

сухой(-ая)
сушилка (*фен*)
сушильный шкаф, сушилка
сушить
существовать
схватить
сходить (*за кем-либо*)
сцена
счастливы(-ая)
счет
счет в банке
счетчик
считать
съедобные ракообразные
сын
сыр
сырой(-ая) (*влажный*)
сырой(-ая) (*невареный и т. п.*)
сэндвич, бутерброд
сюрприз

табачный киоск
таблетка
таблетки от кашля
табло
такса (*тариф*)
такси
стоянка такси
тальк
там
таможня
тампоны
танцевать
тарелка
тариф

sec (*sèche*)
le sèche-cheveux
l'essoreuse (*f*)
sécher
exister
saisir
aller chercher
la scène
heureux(-euse)
l'addition (*f*), la note, la facture
le compte en banque
le compteur
compter
les crustacés (*mpl*)
le fils
le fromage
humide
cru(e)
le sandwich
la surprise

le bureau de tabac
la pilule, le comprimé
les pastilles (fpl) pour la gorge
le panneau
le taux
le taxi
la station de taxis
le talc
là
la douane
les tampons (*mpl*)
danser
l'assiette (*f*)
le tarif

татарский соус	la sauce tartare
тащить	tirer
таять	fondre
твердый(-ая)	dur(e)
те	ceux-là
театр	le théâtre
телевидение	la télévision
телеграмма	le télégramme
тележка (для багажа)	le chariot (à bagages)
телекс	le télex
теленок, телятина	le veau; du veau
телефон	le téléphone
телефонист(-ка)	le/la téléphoniste
телефонная cabina (будка)	la cabine téléphonique
телефонный ежегодник	l'annuaire (m) des téléphones
телефонный звонок	le coup de téléphone
телo	le corps
телo, плоть	la chair
темно-синий(-ая)	bleu-marine
темный(-ая)	foncé(e)
температура	la température
температура (жар)	la fièvre
<i>иметь высокую температуру</i>	<i>avoir de la fièvre</i>
теннис	le tennis
теннисный корт	le court de tennis
тень	l'ombre (f)
термометр	le thermomètre
термос	le thermos
терраса	la terrasse
терять	perdre
тесный(-ая) (узкий)	étroit(e)
тесто	la pâte
течение (ход)	le courant
типичный(-ая)	typique
ткань	le tissu

тогда	alors
тоже	aussi
толкать	pousser
толпа	la foule
толстый(-ая)	gros (grosse)
только	seulement
только: <i>только два</i>	<i>deux seulement</i>
только что: <i>я только что прибыл</i>	<i>je viens d'arriver</i>
тональность	la tonalité
тоник	le Schweppes
торговать(-ся)	négocier
тормоза	les freins (<i>mpl</i>)
тормозная жидкость	le liquide pour freins
торт	le gâteau
тосковать по родине	avoir le mal du pays
тост	le toast
тот	celui-là
тот, такой же	même
точный(-ая)	exacte
трава	l'herbe (<i>f</i>)
традиционный(-ая)	traditionnel(-elle)
трамвай	le tramway
транспортное средство на воздушной подушке	l'aéroglesseur (<i>m</i>)
тревога	l'alarme (<i>f</i>)
трейлер	la caravane
труба	le tuyau
<i>дыхательная трубка</i> <i>для подводного плавания</i>	<i>le tuba</i>
трудный(-ая)	difficile
тряпка	le chiffon
туалет	les toilettes (<i>fpl</i>)
туалетная бумага	le papier hygiénique
туман	le brouillard
туманный(-ая)	brumeux(-euse)

тунец	le thon
туннель	le tunnel
турагент	l'agent (<i>m</i>) de voyages
туризм	le tourisme
турист(-ка)	le/la touriste
тушеное мясо, рагу	le ragoût
ты	tu
тюлень	le phoque
тяжелый(-ая)	lourd(e)
убивать	tuer
убыток, ущерб	les dégâts (<i>mpl</i>)
уведомление	l'avis (<i>m</i>)
увеличивать(-ся)	augmenter
уверенный(-ая)	sûr(e)
угол	le coin
угорь	l'anguille (<i>f</i>)
удар	la frappe
ударять	frapper
удвоить	doubler
удлинитель	la rallonge
удобства	les installations (<i>fpl</i>)
уезжать	partir
ужасный(-ая)	affreux (-euse)
уже	déjà
ужин	le dîner, le souper
узел	le nœud
уикенд	le weekend
указатель	l'indicatif (<i>m</i>)
указатель времени стоянки автомашин	le disque de stationnement
укладка волос	le brushing
укол	la piqûre
укрытый(-ая)	abrité(e)
уксус	le vinaigre

укус (насекомого)	la piqûre (d'insecte)
укушенный(-ая) (насекомым)	piqué(e)
укушенный(-ая) (собакой и т. п.)	mordu(e)
улитка	l'escargot (m)
улица	la rue
улица с односторонним движением	à sens unique
улучшать	améliorer
улыбаться	sourir
уменьшать	diminuer
умывальник	le lavabo
универмаг	le grand magasin
университет	l'université (f)
уничтожение	l'annulation (f)
упаковочная бумага	le papier d'emballage
упасть	tomber
уплачивать, возмещать	rembourser
издержки	
употреблять	utiliser
управлять	diriger, gérer
урегулирование	le règlement
урна	la poubelle
урок	la leçon
успокоительное средство	le calmant
усталый(-ая)	fatigué(e)
установить, основать	établir, fonder
устраивать (что-либо)	arranger
устрица	l'huître (f)
утечка (газа, жидкости)	la fuite
утка	le canard
утро	le matin
утюг	le fer (à repasser)
ухо	l'oreille (f)
учить, учиться	apprendre

фазан	le faisan
файл (компьютерный)	le fichier
факультативный(-ая)	facultatif(-ive)
фамилия	le nom de famille
фара	le phare
фасоль	le haricot
фейерверк	le feu d'artifice
ферма	la ferme
фестиваль	le festival
фига, инжир	la figue
фиксировать	fixer
филе	le filet
фильм	le film
фильтр	le filtre
масляной фильтр, маслоочиститель с фильтром (сигареты)	le filtre à huile à bout filtre
фиолетовый(-ая)	violet(-te)
флаг	le drapeau
фокусировать (фото)	mettre au point
фольга	le papier alu(minium)
фонтан	la fontaine
форма	la forme
форма, формуляр	le formulaire, la formule, la fiche
фотоаппарат	l'appareil photo (m)
фотография	la photo
фраза	la phrase
Франция	la France
французский(-ая); француз (-женка)	français(e)
фрукт	le fruit
фруктовый сад	le verger
фруктовый салат	la salade de fruits
фруктовый сок	le jus de fruit
фунт (вес)	la livre; <i>приблиз. 0,5 кг</i>
фунт (деньги)	la livre
футбол	le football

хвост	la queue
хлеб	le pain
хлеб из муки грубого помола	le pain complet
хлопок	le coton
ходить (пешком)	aller à pied, marcher
ходить за покупками	faire des courses
хозяин гостиницы	le maître d'hôtel
холм	la colline
холод	le froid
мне холодно	j'ai froid
холодильник	le frigo
холостяк/незамужняя женщина	célibataire (m/f)
хороший(-ая), добрый(-ая)	bon (bonne)
хотеть	vouloir
хранить	garder
хрупкий(-ая)	fragile
худший(-ая)	(le/la) pire
цвет	la couleur
цветная капуста	le chou-fleur
цветок	la fleur
целовать	embrasser
целый(-ая)	entier(ère)
цена	la valeur, le coût, le prix
цена билета (на автобус, метро и т.д.)	le prix de ticket
ценности	les objets (mpl) de valeur
ценный, очень дорогой	d'une grande valeur
центр	le centre
центральный(-ая)	central(e)
цепь	la chaîne
церковь	l'église (f)
цирк	le cirque
чаевые	le pourboire
чай	le thé

чай с лимоном	le thé au citron
чайка	la mouette
чайная (кофейная) ложечка	la cuiller à café
чайник	la bouilloire, (заварочный) la théière
час	l'heure (f)
час пик	l'heure (f) de pointe
часовня	la chapelle
частный(-ая)	privé(e)
часто	souvent
частый(-ая)	fréquent(e)
часть	la partie
часы (наручные)	la montre
часы (стенные, башенные)	l'horloge (f)
чашка	la tasse
чек	le chèque
чековая книжка	le carnet de chèques
человек	la personne
челюсть	la mâchoire
чемодан	la malle, la valise, le sac
через	à travers
через (о транзите, пути следования)	via
черная смородина	la cassis
чернила	l'encre (f)
чернослив	le pruneau
чеснок	l'ail (m)
чипсы	les chips (mpl), les frites (fpl)
число	le nombre; (дата) la date
чистить	nettoyer; (снимать кожуру) peler
чистый(-ая)	propre
читатель(-ница)	le lecteur/la lectrice
чихать	éternuer
член (клуба и т.д.)	le membre
стать членом	devenir membre de

что

Что случилось?

Что это значит?

Что это такое?

что, какой/какая

что-то

чувствовать

чудесный(-ая)

чулки

чей?

Чьё это?

шаг

шалё

шалфей

шампанское

шампунь

шанс

шарф

швабра

Швейцария

швейцарский(-ая);

швейцарец(-ка)

шезлонг

шелк

шерри

шерсть

шеф

шея

шина

сменная (запасная) шина

ширина

широкий(-ая)

шить

шитьё

que

Qu'est-ce qui s'est passé?

Qu'est-ce que cela signifie?

Qu'est-ce que c'est?

que, quel/quelle, quoi

quelque chose

sentir

merveilleux(-euse)

les bas (*mpl*)

à qui?

C'est à qui?

le pas

le chalet

la sauge

le Champagne

le shampooing

la chance

l'écharpe (*f*)

le balai à laver

la Suisse

suisse

la chaise longue

la soie

le sherry

la laine

le chef

le cou

le pneu

le pneu de rechange

la largeur

large

coudre

la couture

шифер

l'ardoise (f)

шкаф

l'armoire (f); (стенной, встроенный)

le placard

школа

l'école (f)

шланг

le tuyau

шлем (защитный)

le casque protecteur

шляпа

le chapeau

шнурки

les lacets (mpl)

шоколад

le chocolat; (горячий)

le chocolat chaud

шоколадные конфеты

les chocolats

шорты

le short

Шотландия

l'Écosse (f)

шотландский(-ая);

écossais(e)

шотландец(-ка)

шпилька

l'épingle (f)

шпинат

les épinards (mpl)

штепсель

la prise, la prise de courant

штопор

le tire-bouchon

штраф

l'amande (f)

шум

le bruit

шумный(-ая)

bruyant(e)

шутка

la plaisanterie

щель

la fente

щетка

le balai

щетка (для волос)

la brosse à cheveux

щетка (зубная, для одежды)

la brosse

щипцы

la pince

эгоист(-ка)

l'égoïste (m/f)

экипаж

la voiture

экран (компьютер, ТВ)

l'écran (m)

экскурсия

l'excursion (f)

экскурсия в сопровождении гида

la visite guidée

эксперт
экспозиция
эластик
электрик
электробрита
электронная почта
электросеть
электросчетчик
эскалатор
эскимо
этаж
этикетка, лейбл
это

это не важно
это не моя вина
это слишком
это стоит ...

этот/эти
этим вечером

юбка
юг

я
яблоко
ягненок
язык
яичница-болтушка
яичница-глазунья
яйцо
яйцо, сваренное вкрутую
ялик, шлюпка
Япония
ярлык для багажа
ярмарка
яхта

l'expert(e) (m/f)
l'exposition (f)
l'élastique (m)
l'électricien (m)
le rasoir de sûreté (électrique)
l'e-mail (m)
le secteur
le compteur d'électricité
l'escalator (m)
l'esquimau (m)
l'étage (m)
l'étiquette (f)
ceci, cela
ça ne fait rien
ce n'est pas de ma faute
c'est trop grand
ça vaut ...
celui-ci/ceux-ci
ce soir

la jupe
le sud

je
la pomme
l'agneau (m)
la langue
les œufs brouillés
les œufs sur le plat
l'œuf (m)
l'œuf dur
le youyou
le Japon
l'étiquette (f) à bagages
la fête foraine
le yacht

à
 abats *mpl*
 abbaye *f*
 abonné(e) *m/f*
 abonnement *m*
 abri *m*
 abricot *m*
 accès *m*
 accès interdit
 accès réservé
 accès aux quais
 accident *m*
 accompagné(e)
 accotement *m*
 accueil *m*
 accueillir
 A. C. F. *m* (Automobile Club
 de France)
 achat *m*
 acheter
 acier *m*
 activité *f*
 addition *f*
 adhérent(e) *m/f*
 adresser
 adressez-vous à
 aérogare *f*
 aérogليسeur *m*
 aéroport *m*
 affaires *fp*
 bonnes affaires
 affiche *f*
 afin de

в, к
 потроха
 аббатство
 подписчик, абонент
 подписка; сезонный проездной
 билет
 пристанище, укрытие
 абрикос
 доступ
 вход запрещен
 вход разрешен только...
 выход к поездам
 несчастный случай
 в сопровождении
 обочина
 прием, встреча
 принимать, встречать
 Автомобильный клуб Франции
 покупка
 покупать
 сталь
 активность, деятельность
 прибавление, сложение
 член (*партии и т. п.*)
 адресовать, отправлять
 обратитесь к
 аэровокзал, терминал
 транспортное средство
 на воздушной подушке
 аэропорт, аэродром
 дела, бизнес; вещи
 выгодные сделки
 объявление, афиша
 чтобы; для того чтобы

âgé(e)	пожилой(-ая)
âgé de	в возрасте
agence <i>f</i>	агентство; отделение
agence immobilière	агентство по недвижимости
agence de voyage	бюро путешествий, турагентство
agenda <i>m</i>	еженедельник; записная книжка
agent <i>m</i>	агент, уполномоченный
agent de police	полицейский
agiter	взбалтывать
agiter avant emploi	встряхнуть перед употреблением
agneau <i>m</i>	ягненок
agrandissement <i>m</i>	увеличение
agréable	приятный
agréé(e)	одобренный(-ая), признанный(-ая)
aider	помочь
aiglefin <i>m</i>	пикша
aigre	кислый, терпкий
à l'aigre-doux	кисло-сладкий
aiguille <i>f</i>	игла
ail <i>m</i>	чеснок
aile <i>f</i>	крыло
aïoli <i>m</i>	чесночный соус
air: en plein air	на открытом воздухе; на пленэре
de plein air	вне дома, снаружи
aire <i>f</i> : aire de jeux	площадка для игр
aire de repos	площадка для отдыха
aire de services	зона обслуживания
airelles <i>fpl</i>	черника; клюква
alcool <i>m</i>	алкоголь; фруктовая настойка
alcool à brûler	метиловый спирт
alcoolisé(e)	с добавлением спирта, крепленый
alentours <i>mpl</i>	окрестности
algues <i>fpl</i>	водоросли
alimentation <i>f</i>	питание
allée <i>f</i>	аллея

Allemagne <i>f</i>	Германия
allemand(e)	немецкий(-ая)
aller	идти
aller-retour <i>m</i>	билет туда и обратно
aller (simple) <i>m</i>	билет в одну сторону
allumer <i>f</i>	зажигать
allumez vos phares	зажгите фары
allumette <i>f</i>	спичка
alpinisme <i>f</i>	альпинизм
alsacien(ne)	эльзасский(-ая)
amande <i>f</i>	миндаль
pâte d'amandes	миндальное тесто
ambassade <i>f</i>	посольство
améliorer	улучшать
aménagements <i>mpl</i>	обустройство, оборудование
amende <i>f</i>	штраф
amer(-ère)	горький(-ая)
ameublé(e)	меблированный(-ая)
ami(e) <i>m/f</i>	друг (подруга)
an <i>m</i>	год
ananas <i>m</i>	ананас
anchois <i>m</i>	анчоус
ancien(ne)	древний(-ая), старинный(-ая)
à l'ancienne	в винном, кремовом, грибном соусе
andouillette <i>f</i>	сосиска
anglais(e)	английский(-ая)
Angleterre <i>f</i>	Англия
anguille <i>f</i>	угорь
animation <i>f</i>	оживление; живость
animaux <i>mpl</i>	животные
anis <i>m</i>	анис
anisette <i>f</i>	анисовый ликер
année <i>f</i>	год
anniversaire <i>m</i>	годовщина, день рождения

annonce *f*
annuaire *m*

annulation *f*
annuler
antenne *f*
antiquaire *m/f*
A.O.C.

août *m*
appareil *m*
appareil-photo *m*
appartement *m*
appel *m*
appellation d'origine contrôlée
(AOC)
appuyer
après
après-midi *m*
après-rasage *m*

arachide *f*
arbre *m*
argent *m*
Armagnac *m*
armoire *m*
arrêt *m*
arrêt d'autobus
arrêt facultatif
arrêtez
arrhes *fpl*
arrière *m*
arrivées (*fpl*)
arrondissement *m*
artichaut *m*

объявление
(ежегодный) телефонный
справочник; ежегодник
аннулирование; отмена
аннулировать; отменять
антенна
антиквар
сокращение от
appellation d'origine contrôlée
август
аппарат
фотоаппарат
квартира
призыв, вызов, обращение
знак подтверждения качества
и происхождения (*напр. вина*)
нажимать; поддерживать; опираться
после
время после полудня
лосьон или крем, используемый
после бритья
арахис
дерево
деньги; серебро (*металл*)
арманьяк (*род коньяка*)
шкаф
остановка
остановка автобуса
остановка по требованию
стоп
задаток
тыл; задняя часть
поступления; прилеты
округ
артишок

fond d'artichaut	центральная часть (мякоть) артишока
article <i>m</i>	статья
artisan <i>m</i>	ремесленник
artisanat <i>m</i>	художественные ремесла
ascenseur <i>m</i>	лифт; подъемник
asperge <i>f</i>	спаржа
assaisonnement <i>m</i>	приправа, специя
assiette <i>f</i>	тарелка
assiette anglaise	холодное мясное ассорти
assiette de crudités	ассорти из сырых овощей
assorti(e)	подобранный(-ая), подходящий(-ая)
assortiment <i>m</i>	ассортимент
assurance <i>f</i>	уверенность; страхование
assuré(e)	застрахованный(-ая)
parking assuré	гарантированная парковка
assurer	обеспечивать; страховать
atelier <i>m</i>	ателье; мастерская
attacher	привязывать, прикреплять
attendre	ждать
Attention!	Внимание!
Attention au feu!	Берегись огня!
attestation <i>f</i>	аттестация; свидетельство
attirer l'attention	привлекать внимание
auberge <i>f</i>	гостиница
auberge de Jeunesse	молодежный отель
aubergine <i>f</i>	баклажан
aucun(e)	никакой(-ая)
au-delà de	вне
au gratin	запеченный с сыром и сухарями
aujourd'hui	сегодня
au revoir	до свидания
aussi	тоже
autobus <i>m</i>	автобус
autocar <i>m</i>	туристический автобус

auto-école <i>f</i>	автошкола, курсы водителей
automne <i>m</i>	осень
automobiliste <i>m/f</i>	автомобилист(-ка)
autorisé(e)	разрешенный(-ая)
autoroute <i>f</i>	автострада
auto-stop <i>f</i>	автостоп
autre	другой
autres directions	другие дороги/направления
avalier	глотать
ne pas avaler	не глотать, внутрь не принимать
avance <i>f</i>	аванс, ссуда
à l'avance	заранее
d'avance	заранее
avant	перен. до
à l'avant	впереди
avec	с
avertir	предупреждать, уведомлять
aveugle	слепой
avion <i>m</i>	самолет
aviron <i>m</i>	весло; гребля
avis <i>m</i>	мнение; уведомление
avocat <i>m</i>	авокадо; адвокат
avoine <i>f</i>	овёс
avoir	иметь
avril <i>m</i>	апрель
baba au rhum <i>m</i>	ром-баба
bagages <i>mpl</i>	багаж
baguette <i>f</i>	baget, длинный батон хлеба
baignade <i>f</i>	купание
bain <i>m</i>	ванна; купание; баня
bal <i>m</i>	бал; танцы
balcon <i>m</i>	балкон
ballon <i>m</i>	баллон; шар; мяч; рюмка шаровидной формы (для коньяка)

ball-trap <i>m</i>	мишень
banane <i>f</i>	банан
banc <i>m</i>	скамейка
banlieue <i>f</i>	пригород
de banlieue	пригородный
banque <i>f</i>	банк
bar <i>m</i>	бар, стойка
bar à café	кофейня; кафе, в котором предлагаются безалкогольные напитки (<i>швейц.</i>)
bar <i>m</i>	окунь
barbue <i>f</i>	камбала
barquette <i>f</i>	лодочка; пирожное в форме лодки
barrage <i>m</i>	преграда, заграждение
barrage routier	дорожное заграждение
barré: route barrée	путь закрыт
barrer	преграждать, загораживать
barrière <i>f</i>	застава; шлагбаум
Barsac <i>m</i>	барсак, сладкое белое вино из Бордо
bas <i>m</i>	чулок; низ, нижняя часть (<i>страницы и т. п.</i>)
en bas	внизу
bas(se)	низкий(-ая), нижний(-я)
basilic <i>m</i>	базилик
bassin <i>m</i>	водоем, бассейн
bateau <i>m</i>	пароход, лодка
bateau-mouche <i>m</i>	речной трамвай
bâtiment <i>m</i>	здание, постройка
bavaroise <i>f</i>	желе (<i>из яичных желтков и сливок</i>)
bavette (échalotes) <i>f</i>	род бифштекса с луком-шалотом
béarnaise <i>f</i>	беарнский соус (густой соус с мясом и яйцами)
beau	прекрасный, красивый

beaucoup (de)	много, полно
Beaujolais	божоле, легкое молодое вино
bébé <i>m</i>	младенец
bécasse <i>f</i>	вальдшнеп
bécassine <i>f</i>	бекас
béchamel <i>f</i>	бешамель (<i>белый соус</i>)
beignet <i>m</i>	оладья, пирожок
Belgique <i>f</i>	Бельгия
belle	прекрасная, красивая
Bénédictine <i>f</i>	бенедиктин, ликер желто-зеленого цвета
Bercy <i>f</i>	белое вино; соус из лука-шалота
berlingots <i>mpl</i>	берленго (<i>леденцовая карамель</i>)
besoin: avoir besoin	иметь необходимость, нуждаться (<i>в чём-л.</i>)
betterave <i>f</i>	свекла
beurre <i>m</i>	сливочное масло
beurre d'anchois	анчоусная паста
beurre doux	несоленное масло
bibliothèque <i>f</i>	библиотека
bien	хорошо, правильно
bientôt	скоро, вскоре
bière <i>f</i>	пиво
bière blonde	светлое пиво
bière brune	темное горькое пиво
bière à la pression	бочковое пиво
bifteck <i>m</i>	бифштекс
bigarade <i>f</i>	померанец; апельсиновый соус (<i>подают с уткой</i>)
bijoux <i>mpl</i>	драгоценности, украшения
bijouterie <i>f</i>	ювелирный магазин, ювелирные изделия
billet <i>m</i>	билет, записка
billet aller-retour	билет туда и обратно
billet de banque	банкнот

billet simple	билет в одну сторону
biscotte <i>f</i>	сухарь, тренок
biscuit <i>m</i>	галета, бисквит
biscuit de Savoie	савойский бисквит
bisque <i>f</i>	раковый суп
blanc	белый; чистый, незаполненный
blanc (de poulet)	куриная грудка
laissez en blanc	оставьте пробел
blanche	белая; чистая
blanchisserie <i>f</i>	прачечная
blanquette <i>f</i>	рагу из телятины под белым соусом
blé <i>m</i>	зерно
bleu(e)	голубой(-ая), синий(-ая); непрожаренный(-ая) (<i>о мясе</i>)
bleu d'Auvergne	плесневой овернский сыр
bleu de bresse	плесневой брессанский сыр
bleu marine	темно-синий
blonde	светлый (<i>о пиве</i>)
bloquer	блокировать
bœuf <i>m</i>	бык
bœuf bourguignon	говядина по-бургундски (<i>в красном вине с луком</i>)
bœuf en daube	тушенная говядина
bœuf miroton	вареная говядина в луковом соусе
boire	пить
bois <i>m</i>	лес
boisson <i>f</i>	питье, напиток
boîte <i>f</i>	коробка, банка
boîte aux lettres	почтовый ящик
boîte de nuit	ночной клуб
bolet <i>m</i>	белый гриб; подберезовик
bombe <i>f</i>	бомба; аэрозольный баллон
bombe glacée	мороженое
bon <i>m</i>	чек, талон, бона

bon(ne)	хороший (-ая), добрый (-ая), правильный (-ая) дешевый
bon marché	конфеты
bonbons <i>mpl</i>	здравствуйте, добрый день
bonjour	см. <i>bon(ne)</i>
bonne	трикотаж
bonneterie <i>f</i>	добрый вечер
bonsoir	край, кромка; борт; берег
bord <i>m</i>	на борту
à bord	морское побережье, берег моря
le bord de (la) mer	бордо, вино тина кларета
Bordeaux <i>m</i>	приготовленный по-бордоски, в вине и луке-шалоте
bordelaise, à la	сапог; связка, кипа
botte <i>f</i>	пожарный кран
bouche d'incendie <i>f</i>	шоколадная конфета
bouchée <i>f</i>	буше-а-ля-рен, мясо с соусом в корзиночке
bouchée à la reine	мясная лавка
boucherie <i>f</i>	серьга
boucle d'oreille <i>f</i>	кровяная колбаса
boudin <i>m</i>	колбаса из белого мяса
boudin blanc	грязь
boue <i>f</i>	буйабес (<i>рыбный суп с чесноком и пряностями; блюдо, характерное для юга Франции</i>)
bouillabaisse <i>f</i>	кипеть, вариться
bouillir	нераспроданный товар (газеты и т. п.)
bouillon <i>m</i>	булочная
boulangerie <i>f</i>	шар
boule <i>f</i>	игра в шары
boules <i>fpl</i>	Бургундия
Bourgogne <i>f</i>	

bourguignonne, à la

по-бургундски (*приготовленный в красном вине с добавлением лука и трав*)bourse *f*

биржа

bout *m*

конец

bouteille *f*

бутылка

boutique *f*

магазин, лавка

bouton *m*

пуговица; кнопка звонка

boxe *f*

бокс

braisé(e)

тушеный(-ая)

brasserie *f*

пивная; пивоваренный завод

Bretagne *f*

Бретань

breton(ne)

бретонский(-ая)

bricolage *m*

изготовление поделок

brie *m*

мягкий сыр из коровьего молока

brioche *f*бриошь (*сдобная булочка*)

briser

разбить, сломать

brocante *f*подержанные вещи, старье;
торговля подержанными вещами,
блошиный рынокbroche *f*

вертел, шампур

à la broche

на шампуре

brochet *m*

щука

brochette *f*

маленький вертел; мясо на вертеле

brodé-main

вышитый вручную; ручная

вышивка

bronzage *m*

загар

brouillard *m*

туман

brugnon *m*

гладкий персик, нектарин

bruit *m*

шум

brûlé(e)

сожженный(-ая),

подгоревший(-ая)

brun(e)

коричневый(-ая), темный(-ая)

brushing *m*

укладка волос

brut(e)

грубый(-ая), сырой(-ая)

(Champagne) brut

Bruxelles

bulletin de consignement *m*bureau *m*

bureau de change

bureau de poste

cabillaud *m*cabine *f*

cabine d'essayage

cabinet *m*cacahuète *f*cacao *m*cadeau *m*café *m*

café crème

café décaféiné

café au lait

café noir

cafetière *f*caille *f*caisse *f*

caisse d'épargne

caissier(-ière) *m/f*calendrier *m*calmar *m*calvados *m*camembert *m*camomille *f*campagne *f*camping *m*

camping sauvage

очень сухое шампанское

Брюссель

багажная квитанция

бюро, офис

пункт обмена валюты

почтовое отделение

свежая треска, пикша

кабина; каюта; купе

примерочная

офис

арахис

какао

подарок

кофе; кафе

кофе со сливками

кофе без кофеина

кофе с молоком

черный кофе

кофейник

перепел, перепёлка

касса

сберегательная касса

кассир(-ша)

календарь; календарный план,

график

кальмар

кальвадос, яблочная водка

камамбер, мягкий жирный сыр

ромашка

сельская местность, деревня;

компания, поход

кемпинг

дикий кемпинг

(в непредназначенном месте)

camping-gas *m*canapé *m*canard *m*

canard à l'orange

cannelle *f*canot *m*

canot de sauvetage

canotage *m*cantal *m*canton *m*câpres *fpl*car *m*carafe *f*carnet *m*carotte *f*

carottes râpées

carpe *f*carré *m*

carré de l'est

carrefour *m*carrelet *m*carte *f*

carte d'abonnement

carte bleue

carte du jour

carte orange

carte postale

carte vermeille

carte des vins

cartouche *f*

походная газовая плитка

софа, диван; ломтик

поджаренного хлеба с закуской

утка

утка в апельсиновом соусе

корица

лодка, шлюпка

спасательная шлюпка

катание на лодке; гребля

канталь (*твёрдый сыр из Оверни*)кантон (*Швейцария*)

каперсы

автобус (*туристический*)

графин

блокнот

морковь

тертая морковь, приправленная

уксусом и растительным маслом

карп

квадратный

сорт зрелого сыра

перекресток

камбала

карта; меню

абонемент; сезонный проездной

билет

кредитная карта

меню на день (*дежурное*)

проездной билет на месяц

или на год

почтовая открытка

проездной билет для пожилых

граждан

карта вин

блок (*cigaret*)

<i>cas m</i>	случай
<i>en cas de</i>	в случае
<i>cascade f</i>	каскад, водопад
<i>case postale f</i>	почтовый ящик (<i>швейц., канад.</i>)
<i>caserne f</i>	казарма
<i>casier m</i>	полка; шкафчик
<i>casque m</i>	каска, шлем
<i>casque à écouteurs</i>	наушники
<i>casse-croûte m</i>	легкий завтрак, легкая закуска
<i>cassis m</i>	черная смородина
<i>crème de cassis</i>	черносмородиновый ликер
<i>cassiolette f</i>	ragu из бобов с мясом в горшочке
<i>cassonade f</i>	сахар-сырец
<i>cassoulet m</i>	ragu из бобов с мясом или птицей
<i>catch m</i>	кетч, американская борьба
<i>cause f</i>	причина
<i>pour cause de</i>	из-за, по причине
<i>caution f</i>	поручительство, гарантия, залог
<i>caution à verser</i>	требуется залог
<i>cave f</i>	погреб, подвал
<i>caveau m</i>	погребок
<i>caviar m</i>	икра
<i>céder</i>	уступать
<i>cédez la priorité</i>	уступите дорогу (<i>транспорту</i>)
<i>cédratine f</i>	лимонный ликер
<i>CEE f</i>	ЕЭС (Европейское Экономическое Сообщество)
<i>ceinture f</i>	ремень, пояс
<i>céleri m</i>	сельдерей
<i>céleri rémoulade</i>	сельдерей под майонезом
<i>céleri-rave m</i>	плодовый сельдерей
<i>célibataire (m/f)</i>	холостой; незамужняя
<i>cendre f</i>	пепел
<i>cendrier m</i>	пепельница
<i>cent</i>	сто

centre *m*
 centre commercial
 centre équestre
 centre ville
 cèpes *mpl*
 cercle *m*
 cerfeuil *m*
 cerise *f*
 cervelle *f*
 cesser
 cette
 ceux
 ceux-ci
 ceux-là
 C.F.F. *mpl*
 chaîne *f*
 chaînes obligatoires
 chaise *f*
 chaise haute
 chalet *m*
 Chambertin *m*
 chambre *f*
 chambre à coucher
 chambre individuelle
 champ *m*
 champ de courses
 champignon *m*
 champignon de Paris
 change *m*
 changement *m*
 changer
 chanson *f*

центр
 торговый центр
 конно-спортивный центр
 центр города
 белые грибы
 круг, кружок; обруч, обод
 кервель
 вишня
 мозг; мозги (*кулинария*)
 прекращать
 эта
 эти
 эти
 те
 швейцарские железные дороги
 цепь, цепочка; (горная) цепь;
 канал (*ТВ, радио*)
 цепи обязательны (*при обледенении
 дороги для автомобиля*)
 стул
 (высокий) детский стульчик
 шале
 шамбертен (*красное вино*)
 спальня, комната; номер (*отеля*)
 спальня
 одноместный (отдельный)
 номер
 поле
 ипподром, скаковой круг
 гриб
 шампиньон
 обмен; размен
 изменение, перемена
 менять, изменять
 песня

chanterelle <i>f</i>	лисичка (<i>гриб</i>)
chantier <i>m</i>	стройка, стройплощадка; дорожные работы
Chantilly	взбитые сливки
chapelle <i>f</i>	часовня
chaque	каждый
charcuterie <i>f</i>	колбасная; колбасы
chariot <i>m</i>	тележка; вагонетка
charter <i>m</i>	чартерный рейс
chartreuse <i>f</i>	ликер, настоянный на травах
chasse <i>f</i>	охота; охотничье угодье
chasse gardée	охраняемое (частное) охотничье угодье; заповедная охота
chasse-neige <i>m</i>	снегоочиститель
chasseur <i>m</i>	охотник
châtaigne <i>f</i>	каштан
château <i>m</i>	замок, дворец
chateaubriand <i>m</i>	шатобриан (<i>жареная филейная говядина с картофельным суфле</i>)
chaud(e)	тёплый(-ая), горячий(-ая)
chauffage <i>m</i>	отопление
chauffeur <i>m</i>	водитель, шофер
chaussée <i>f</i>	проезжая часть улицы, мостовая
chaussée déformée	дорога с неровным покрытием
chaussée rétrécie	узкое, сужающееся шоссе
chaussée verglacée	скользкая дорога
chaussure <i>f</i>	обувь; ботинок
chef <i>m</i>	шеф, начальник, босс
chef-lieu <i>m</i>	главный город (<i>департамента, округа</i>)
chemin <i>m</i>	дорога; тропа; путь
chemin de fer	железная дорога
chemise <i>f</i>	рубашка, сорочка; обложка, папка
chemisier <i>m</i>	блузка (<i>рубашечного покроя</i>)

chèque *m*
 chèque de voyage
 cher (chère)
 cherry *m*
 cheval *m*
 cheveux *mpl*
 chèvre *f*
 chevreau *m*
 chevreuil *m*
 chez
 chicorée *f*
 chien *m*
 chips *mpl*
 chirurgien *m*
 chocolat *m*
 chocolat à croquer
 chocolat au lait
 choix *m*
 chope *f*
 chou *m*
 chou à la crème
 chou de Bruxelles
 choucroute *f*
 chou-fleur *m*
 chou-rave *m*
 C.H.U. *m* (*centre hospitalo-universitaire*)
 chute *f*
 chutes (d'eau)
 ciboulette *f*
 cidre *m*
 ciel *m*
 cimetière *m*
 cintre *m*
 cirage *m*

чек
 туристский (дорожный) чек
 дорогой(-ая)
 шерри, вишнёвая настойка
 лошадь
 волосы
 коза
 козленок; шевро (*сорт кожи*)
 косуля; мясо косули
 у, к
 цикорий
 собака
 чипсы
 хирург
 шоколад
 твёрдый (плиточный) шоколад
 сливочный (молочный) шоколад
 выбор, отбор
 кружка пива, пивная кружка
 капуста
 пирожное с кремом
 брюссельская капуста
 кислая капуста
 цветная капуста
 кольраби
 университетская клиника
 падение
 водопад
 лук-скорода, лук-резанец
 сидр
 небо
 кладбище
 вешалка
 крем, гуталин

circuit <i>m</i>	круговой маршрут; округ; сеть; цепь, контур
circulation <i>f</i>	движение (<i>уличное</i>)
cirque <i>m</i>	цирк
cité <i>f</i>	город; населённый пункт
citron <i>m</i>	лимон
citron pressé	свежевыжатый лимонный сок с водой
citron vert	зеленый лимон
citronnade <i>f</i>	лимонад
civet <i>m</i>	рагу из зайца, дичи
clair(e)	светлый(-ая); ясный(-ая); чистый(-ая)
classe <i>f</i>	класс, категория
classe affaires	бизнес-класс
clé <i>f</i>	ключ
clé de contact	ключ зажигания
clef <i>f</i>	ключ
client(e) <i>m/f</i>	клиент(-ка)
climatisé(e)	с кондиционированным воздухом
clinique <i>f</i>	(частная) клиника
clou <i>m</i>	гвоздь
clou de girofle	гвоздика
cocher	делать отметку, ставить галочку
cochon <i>m</i>	свинья, свинина; поросенок (<i>грязнуля</i>)
cocotte <i>f</i>	чугунная кастрюля
cocotte-minute <i>f</i>	скороварка
cœur <i>m</i>	сердце
coffre-fort <i>m</i>	сейф, несгораемый шкаф
cognac <i>m</i>	коньяк
coiffeur <i>m</i>	парикмахер
coiffeuse <i>f</i>	парикмахер-женщина; туалетный столик
coin <i>m</i>	угол

Cointreau <i>m</i>	апельсиновый ликер
col <i>m</i>	воротник; ущелье, перевал
colin <i>m</i>	хек
colis <i>m</i>	посылка
collant <i>m</i>	колготки
collège <i>m</i>	колле(д)ж
coller	клеить, склеивать
collier <i>m</i>	колье; собачий ошейник
combien	сколько
combustible <i>m</i>	горючее, топливо
commander	командовать; заказывать
commerçant(e) <i>m/f</i>	торговец(-ка), коммерсант(-ка)
commerce <i>m</i>	общение; бизнес, торговое предприятие, торговля
commissariat <i>m</i>	комиссариат, полицейский участок
compagnie <i>f</i>	фирма; компания
compartiment <i>m</i>	купе (в поезде)
complet (-ète)	полный(-ая), заполненный(-ая)
composer	составлять; набирать номер телефона
composter	компостировать (билет)
compote <i>f</i>	компот
comprenant	включая
comprimé <i>m</i>	таблетка
compris (e)	включая
service compris	включая обслуживание
tout compris	включая все
... non compris	за исключением ...
comptant <i>m</i>	наличные (деньги)
compte <i>m</i>	счет
compteur <i>m</i>	счетчик, спидометр
comptoir <i>m</i>	прилавок, стойка
comté <i>m</i>	конте (сыр типа грюйера)
concierge <i>m/f</i>	консьерж(-ка)

<i>concombre m</i>	огурец
<i>concours m</i>	содействие, помощь; конкурс
<i>conducteur(-trice) m/f</i>	руководитель; водитель
<i>conduite f</i>	вождение; поведение
<i>confection f</i>	готовая одежда
<i>confiance f</i>	доверие
<i>de confiance</i>	надежный
<i>confirmer</i>	подтверждать
<i>confiserie f</i>	кондитерская
<i>confit(e)</i>	засахаренный(-ая); законсервированный(-ая)
<i>confiture f</i>	варенье, конфитюр
<i>confiture d'oranges</i>	апельсиновое варенье
<i>congélateur m</i>	морозильная камера, морозилка
<i>congelé(e)</i>	замороженный(-ая)
<i>congre m</i>	морской угорь
<i>conseil m</i>	совет
<i>conseil municipal</i>	городской совет, муниципалитет
<i>conserver</i>	сохранять, беречь
<i>consigne f</i>	камера хранения
<i>consommation f</i>	потребление, расход; заказанный напиток
<i>consommé m</i>	крепкий бульон, консоме
<i>constat m</i>	акт, протокол
<i>contacter</i>	войти в контакт, связаться (с кем-л.)
<i>contenu m</i>	содержимое, содержание
<i>contrat m</i>	контракт, договор
<i>contrat de location</i>	договор об аренде, о найме
<i>contre</i>	против
<i>contre-filet m</i>	тонкий филей
<i>contrôle m</i>	контроль, проверка
<i>contrôle radar</i>	радиолокационный контроль
<i>contrôler</i>	контролировать
<i>contrôleur m</i>	контролер

convenu(e)	условленный(-ая); общепринятый(-ая), согласованный(-ая)
convoi <i>m</i>	обоз, поезд, состав
coq <i>m</i>	петух
coque <i>f</i>	скорлупа, раковина; съедобный моллюск
à la coque	вмятку (<i>о яйце</i>)
coquet(te)	миленький(-ая), очаровательный(-ая) (<i>о месте и т. п.</i>)
coquillages <i>mpl</i>	раковины, ракушки
coquille <i>f</i>	раковина, ракушка
coquille Saint-Jacques	гребешок (<i>моллюск</i>)
coquillettes <i>tpl</i>	ракушки (<i>вид макаронных изделий</i>)
cotrail <i>m</i>	коралл; комфортабельный поезд дальнего следования
cordonnerie <i>f</i>	сапожная мастерская; ремонт обуви
cornet <i>m</i>	пакетик, кулёк (<i>в форме конуса</i>); рожок
corniche <i>f</i>	карниз; дорога по краю (<i>горы, берега</i>)
cornichon <i>m</i>	корнишон
corps <i>m</i>	тело; корпус
correspondance <i>f</i>	согласованность расписания (<i>поездов и т. п.</i>) для пересадки; пересадка
Corse <i>f</i>	Корсика
côte <i>f</i>	берег, побережье; холм; склон; ребро
côté <i>m</i>	сторона
à côté de	рядом, возле
Côte d'Azur <i>f</i>	Лазурный берег, Французская ривьера
côtelette <i>f</i>	котлета (<i>отбивная</i>)

cotriade <i>f</i>	рыбный садок (из Бретани)
cou <i>m</i>	шея
couchette <i>f</i>	кушетка, диван
couette <i>f</i>	перина в чехле; (стеганое) теплое одеяло
couler	течь (о воде и т.п.)
couleur <i>m</i>	цвет
coulis <i>m</i>	крепкий бульон; пюре; подливка
couloir <i>m</i>	коридор
coulommiers <i>m</i>	куломье (сыр типа камамбер)
coup <i>m</i>	удар; выстрел
coup de soleil	солнечный удар
coupe <i>f</i>	кубок, чаша, вазочка (для мороженого)
coupe glacée	мороженое с фруктами
couper	резать
cour <i>f</i>	двор; суд
courant <i>m</i>	поток, течение; ток
courant(e)	бегущий(-ая); обычный(-ая); текущий(-ая)
courge <i>f</i>	тыква
courrier <i>m</i>	курьер; корреспонденция, почта
courroie <i>f</i>	ремень
cours <i>m</i>	урок; курс (направление; биржевой и т.п.)
cours particuliers	частные уроки
course <i>f</i>	бег (спорт); поручение, покупка; скачки; гонки
faire les courses	идти за покупками
court(e)	короткий(-ая)
court-bouillon <i>m</i>	пряный отвар, в котором готовят рыбу или мясо
couscous <i>m</i>	кускус (пряное арабское блюдо из вареной на пару манки и тушеного мяса)

coût <i>m</i>	стоимость
couteau <i>m</i>	нож
coteux(-euse)	дорогой(-ая) (о цене)
couture <i>f</i>	шитье, пошив
couvent <i>m</i>	монастырь
couvert <i>m</i>	убежище; столовый прибор
couvert(e)	покрытый(-ая); укрытый(-ая); скрытый(-ая)
couverture <i>f</i>	одеяло; покрывало; покрытие; чехол; обёртка
cravate <i>f</i>	галстук
crayon <i>m</i>	карандаш
crèche <i>f</i>	ясли (<i>детские</i>)
crème <i>f</i>	сливки, крем (<i>тж. косметический</i>)
un (café) crème	кофе со сливками (с молоком)
à la crème	со сливками
crème anglaise	заварной крем
crème caramel	крем-карамель
crème Chantilly	взбитые сливки
crème fouettée	взбитые сливки
crème pâtissière	кондитерский крем
crèmerie <i>f</i>	молочный магазин
crêpe <i>f</i>	блин
crêpe fourrée	блинчик с начинкой
crêpe Suzette	блинчики, подаваемые с горячим бренди
crêperie <i>f</i>	блинная
cresson <i>m</i>	кресс-салат
crevette <i>f</i>	креветка
crevette rose	пильчатая креветка
croisière <i>f</i>	круиз
croix <i>f</i>	крест
croquant(e)	хрустящий(-ая)
croque-madame <i>m</i>	горячий сэндвич с сыром, яичницей и ветчиной

<i>croque-monsieur m</i>	горячий сэндвич с сыром и ветчиной
<i>croustade f</i>	пирог с хрустящей корочкой
<i>croûte f</i>	корка (хлеба)
<i>en croûte</i>	запеченный в тесте
<i>cru(e)</i>	сырой(-ая), недоваренный(-ая)
<i>cru m</i>	виноградник; вино
<i>premier cru</i>	первоклассное вино
<i>vin de grand cru</i>	вино высшего качества
<i>crudités fpl</i>	сырые овощи
<i>crustacés mpl</i>	(съедобные) ракообразные
<i>cuiller f</i>	ложка
<i>cuiller à café</i>	чайная ложечка
<i>cuir m</i>	кожа (материал)
<i>cuisine f</i>	кухня; кулинария
<i>cuisine familiale</i>	домашняя кухня
<i>cuisinier m</i>	повар
<i>cuisinière f</i>	кухарка; кухонная плита
<i>cuisse f</i>	бедро
<i>cuisse de grenouille</i>	лягушачьи лапки
<i>cuit(e)</i>	вареный(-ая), печеный(-ая); (хорошо) прожаренный(-ая) (бифштекс и т. п.)
<i>cuivre m</i>	медь
<i>culturisme m</i>	культуризм
<i>cuvée f</i>	урожай одного виноградника
<i>cyindrée f</i>	рабочий объем цилиндра; литраж (двигателя)
<i>d'abord</i>	во-первых, сначала; сразу
<i>d'accord</i>	ладно; согласен (согласна)
<i>dacquoise f</i>	меренга
<i>dactylo m/f</i>	машинистка; переписчик
<i>daim m</i>	на машинке замша

dames <i>fpl</i>	женский (<i>туалет</i>)
dans	в
danser	танцевать
darne <i>f</i>	толстый кусок рыбы
date <i>f</i>	дата (<i>день</i>)
datte <i>f</i>	финик
daube <i>f</i>	тушеное мясо
daurade <i>f</i>	дорада (<i>морской лещ</i>)
de	из, от
dé <i>m</i>	игральная кость; наперсток; кубик (<i>в кулинарии</i>)
en dés	нарезанный кубиками
debout	стоя; на ногах; в вертикальном (стоячем) положении
début <i>m</i>	начало; дебют
débutant(e) <i>m/f</i>	дебютант(-ка); новичок
décembre <i>m</i>	декабрь
décès <i>m</i>	смерть, кончина
décharge <i>f</i> publique	мусорная яма, свалка
déchargement <i>m</i>	разгрузка
déci <i>m</i>	<i>швейц.</i> децилитр, 100 граммов (<i>порция вина в кафе</i>)
déclaration <i>f</i>	декларация, заявление
décollage <i>m</i>	взлет
décolleté <i>m</i>	декольте
décongeler	размораживать
décontracté(e)	расслабленный(-ая), небрежный(-ая)
décortiqué(e)	очищенный(-ая) (<i>от скорлупы,</i> <i>оболочки</i>); лущёный(-ая)
découverte <i>f</i>	открытие
décrocher	снять трубку (<i>телефона</i>)
dédouaner	выдавать груз по уплате таможенной пошлины; растамаживать
défaut <i>m</i>	дефект; недостаток; недостача

défectueux (-euse)	неисправный(-ая); негодный(-ая)
défense d'entrer	вход воспрещен
défense de stationner	парковка запрещена
dégâts <i>mpl</i>	убыток, ущерб
dégustation <i>f</i>	дегустация
dehors	снаружи; вне помещения
déjeuner <i>m</i>	обед; завтрак (<i>только в Швейцарии</i>)
petit déjeuner	завтрак
délit <i>m</i>	преступление
demain	завтра
demande <i>f</i>	просьба; заявление, прошение
demandes d'emploi	заявления о предоставлении работы
demander	просить; требовать
démaquillant <i>m</i>	средство для снятия макияжа
démarqué(e)	продаваемый по сниженной цене
demi(e)	пол-, полу-
demi-pension <i>f</i>	полупансион
demi-sec	полусухой
dent <i>f</i>	зуб
dentifrice <i>m</i>	зубная паста
dépannage <i>m</i>	исправление повреждения, ремонт
départ <i>m</i>	отъезд
département <i>m</i>	департамент (<i>во Франции</i>)
dépasser	обгонять; превосходить
dépenses <i>fpf</i>	расходы
dépliant <i>m</i>	буклет, проспект, брошюра
dépôt <i>m</i>	вклад, депозит; склад, амбар
dépôt d'ordures	(мусорная) свалка
depuis	с, начиная с
déranger	мешать, беспокоить
dernier(-re)	последний(-ая)
derrière	за, позади; назад
dès	с, с момента

dès votre arrivée
 descendre
 désirer
 désistement *m*
 désodorisant *m*
 désolé(e)
 dessin *m*
 dessin animé
 dessus
 au-dessus (de)
 destinataire *m/f*
 à destination de
 détail *m*
 au détail
 prix de détail
 détourner
 deux
 les deux
 deuxième
 deux-roues *m*
 devant
 déviation *f*
 devis *m*
 devises *fpl*
 dévisser
 diapositive *f*
 diététique

difficile
 digue *f*
 dimanche *m*
 dinde *f*
 dîner *m*
 dîner spectacle
 direct(e): train direct

с (момента) вашего приезда
 спускаться, выходить (*из автобуса*)
 хотеть, желать
 отозвание; отказ
 освежитель воздуха
 огорченный(-ая); унылый(-ая)
 рисунок
 мультипликация
 на, наверху, поверх
 выше, над, сверх
 адресат, получатель
 для (*кого-л.*)
 деталь, подробность
 в розницу (*продавать, покупать*)
 розничная цена
 отклонять, отводить
 два
 оба
 второй
 двухколесный транспорт
 перед
 отклонение; уклон
 смета, расчет; котировка
 валюта
 отвинчивать
 слайд, диапозитив
 диетический(-ая), здоровый(-ая)
 (*о пище*)
 трудный(-ая)
 плотина, дамба; преграда, барьер
 воскресенье
 индюшка
 ужин; обед (*в Швейцарии*)
 ужин со спектаклем
 поезд прямого сообщения

directeur <i>m</i>	директор, менеджер
direction <i>f</i>	управление; направление
toutes directions	все дороги, все направления
directrice <i>f</i>	директриса, менеджер
disponible	наличный, имеющийся в распоряжении; свободный
disque <i>m</i>	пластинка; диск
distractions <i>fpl</i>	развлечения
distributeur <i>m</i>	дистрибьютер, автомат (для продажи мелких предметов)
divers(e)	разный(-ая), различный(-ая)
docteur <i>m</i>	доктор
domicile <i>m</i>	местожительство, жилище; адрес
donner	давать, отдавать
doré(e)	позолоченный(-ая)
douane <i>f</i>	таможня
doubler	дублировать; обгонять
douce	нежная; мягкая; сладкая
douche <i>f</i>	душ
Douvres	Дувр
doux	нежный; мягкий; сладкий
douzaine <i>f</i>	дюжина
dragée <i>f</i>	драже; пилюля; засахаренный миндаль
drap <i>m</i>	простыня
droguerie <i>f</i>	аптека
droit <i>m</i>	право
droit(e)	правый(-ая) (не левый); прямой(-ая)
droite <i>f</i>	правая сторона
à droite	направо
dur(e)	твердый(-ая), жесткий(-ая); сваренный(-ая) вкрутую
durée <i>f</i>	продолжительность (о времени или расстоянии)

eau *f*

eau gazeuse/plate

eau de Javel

eau du robinet

eau-de-vie

échalote *f*échantillon *m*éclairage *m*écluse *f*école *f*écorce *f*Écosse *f*

écossais(e)

écouteur *m*écran *m*écrevisse *f*

écrire

écurie *f*éditeur(-trice) *m/f*églefín *m*église *f*élément *m*emballage *m*embarquement *m*embouteillage *m*émincé *m*émission *f*emmental *m*emploi *m*

emporter

en

вода

газированная/негазированная

вода

жавелева вода

вода из-под крана

водка

лук-шалот

образец

освещение

шлюз (на канале)

школа

кожура, шелуха; корка (апельсина, лимона); кора

Шотландия

шотландский(-ая)

телефонная трубка; приемник

экран

рак (речной)

писать

конюшня

издатель(-ница); издательство

пикша

церковь

элемент; составная часть

упаковка, тара

погрузка

пробка (уличная)

рагу из тонких ломтиков мяса

передача (радио, телевидения);

эмиссия (денег)

эмментальский сыр

употребление; занятость, работа; должность

уносить

в, на

en panne	неисправный(-ая)
en train/voiture	поездом/автомобилем
enceinte	беременная
encore	еще
encornet <i>m</i>	кальмар
endives <i>fpl</i>	эндивий, садовый цикорий
endroit <i>m</i>	место; небольшой населённый пункт, селение
enfant <i>m/f</i>	ребенок
enlever	снимать, убирать
enneigement <i>m</i>	снежный занос
ennui <i>m</i>	неприятность; затруднение
enregistrement <i>m</i>	регистрация; внесение в список, запись
enregistrer	регистрировать, записывать
enseignement <i>m</i>	обучение; преподавание; техническая инструкция
ensemble	вместе
entier(-ère)	целый(-ая)
entracte <i>m</i>	антракт, перерыв
entre	между
entrecôte <i>f</i>	антрекот
entrecôte grillée	поджаренный антрекот
entrée <i>f</i>	вход; доступ; первое блюдо
prix d'entrée	входная плата
entrée gratuite	вход свободный
entrée interdite	вход воспрещен
entrepreneur <i>m</i>	подрядчик; предприниматель
entreprise <i>f</i>	фирма; компания
entrer	входить; въезжать
entretien <i>m</i>	содержание; беседа
enveloppe <i>f</i>	конверт
envers <i>m</i> ; l'envers	изнанка; обратная сторона
à l'envers	наизнанку
environ	около, приблизительно

<i>environs mpl</i>	окрестности
<i>épais(se)</i>	толстый(-ая), густой(-ая)
<i>épargne f</i>	сбережение
<i>épaule f</i>	плечо
<i>épi m</i>	колос
<i>épi de maïs</i>	початок (кукурузы)
<i>épice f</i>	пряность, специя
<i>épicerie fine</i>	кулинария (магазин)
<i>épilation f</i>	эпиляция, удаление волос
<i>épinards mpl</i>	шпинат
<i>épingle f</i>	булавка, шпилька
<i>éponge f</i>	губка
<i>époque f</i>	эпоха, время
<i>d'époque</i>	антикварный(-ая) (о мебели)
<i>épreuve f</i>	соревнование, состязание (спорт); отпечаток (фото)
<i>épuisé(e)</i>	распроданный(-ая); исчерпанный(-ая)
<i>équiperage m</i>	экипаж
<i>équipe f</i>	команда; рабочая смена
<i>équitation f</i>	конный спорт, верховая езда
<i>escalier m</i>	лестница
<i>escalier roulant</i>	эскалатор
<i>escalier de secours</i>	пожарная лестница
<i>escalope f</i>	эскалоп
<i>escargot m</i>	улитка
<i>espadon m</i>	меч-рыба
<i>Espagne f</i>	Испания
<i>espagnol(e)</i>	испанский(-ая)
<i>espèce f</i>	род, сорт
<i>essai m</i>	опыт; проба; попытка; испытание
<i>essayage m</i>	примерка (одежды)
<i>essence f</i>	бензин
<i>essorer</i>	сушить; выжимать
<i>est m</i>	восток

esthétique <i>f</i>	салон красоты
estivants <i>mpl</i>	отдыхающие (<i>летом</i>), курортники
estomac <i>m</i>	желудок
estragon <i>m</i>	эстрагон, тархун
crème d'estragon	соус из эстрагона
esturgeon <i>m</i>	осетр
et	и
étage <i>m</i>	этаж
premier étage	первый этаж
étain <i>m</i>	олово; оловянная посуда
étang <i>m</i>	пруд
étape <i>f</i>	этап, стадия; перегон, станция
état <i>m</i>	состояние
été <i>m</i>	лето
éteindre	выключать; гасить, тушить
éteignez vos phares	выключите фары
étoile <i>f</i>	звезда
étranger(-ère) <i>m/f</i>	иностранец(-ка)
à l'étranger	за границей
étroit(e)	узкий(-ая), тесный(-ая)
étudiant(e) <i>m/f</i>	студент(-ка)
étudier	изучать, учиться
étuvée <i>f</i> : à l'étuvée	тушеный(-ая) в закрытой посуде
eux	они, их, им (<i>и т. п.</i>)
événement <i>m</i>	событие, случай, происшествие
excursion <i>f</i>	поездка, прогулка, экскурсия
excuser	извинять, прощать
excuses <i>fp</i>	извинения
exemplaire <i>m</i>	экземпляр, образец
expéditeur <i>m</i>	отправитель, экспедитор
exportation <i>f</i>	экспорт
exposition <i>f</i>	выставка, экспозиция
exprès	нарочно, умышленно
extérieur(e)	внешний(-ая), наружный(-ая)

extincteur <i>m</i>	огнетушитель
extra	наивысшего качества
fabrication <i>f</i>	изготовление; производство
fabriqué en ...	сделано (произведено) в ...
face <i>f</i> ; en face (de)	напротив
façon <i>f</i>	фасон; манера, способ
facture <i>f</i>	счёт, фактура, накладная
faïence <i>f</i>	фаянс; керамика
faim <i>f</i>	голод
faire	делать
faites le 4	наберите 4
faisan <i>m</i>	фазан
fait (e); fait main	ручная работа
famille <i>f</i>	семья
farce <i>f</i>	фарс; фарш (начинка)
farces et attrapes	шутки и розыгрыши
farci(e)	фаршированный(-ая)
farine <i>f</i>	мука
fausse	ложная, фальшивая
fauteuil <i>m</i>	кресло; место в партере (в театре)
faux	ложный, фальшивый
faux-filet <i>m</i>	филейная часть туши;
	тонкий филей
félicitations <i>fpl</i>	поздравления
femme <i>f</i>	женщина; жена
femme de chambre	горничная
femme de ménage	приходящая домашняя работница
fenêtre <i>f</i>	окно
fenouil <i>m</i>	укроп
fente <i>f</i>	щель, трещина
fer <i>m</i>	железо; клюшка с железной
	головкой (для гольфа); утюг
féra <i>f</i>	пресноводная рыба (швейц.)
férié(e); jour férié	выходной, праздничный день

<i>ferme</i> <i>f</i>	жилой дом на ферме; ферма
<i>fermé(e)</i>	закрытый(-ая), запертый(-ая)
<i>fermer</i>	закрывать, запирать; выключать (<i>воду и т. п.</i>)
<i>fermer à clé</i>	запирать на ключ
<i>fermeture</i> <i>f</i>	закрытие; запор, задвижка
<i>fermier</i> <i>m</i>	фермер
<i>ferroviare</i>	железнодорожный
<i>fête</i> <i>f</i>	праздник, празднество; именины
<i>feu</i> <i>m</i>	огонь; пожар; свет
<i>feu d'artifice</i>	фейерверк
<i>feu rouge</i>	красный свет
<i>feuille</i> <i>f</i>	лист (<i>бумаги</i>)
<i>feuilleté(e)</i>	слоистый; слоеный(-ая) (<i>о тесте</i>)
<i>feutre</i> <i>m</i>	фетр, войлок; фломастер
<i>feux</i> <i>mpl</i>	светофор
<i>feux de position</i>	боковые фонари
<i>fève</i> <i>f</i>	боб
<i>fiche</i> <i>f</i>	бланк, карточка
<i>fièvre</i> <i>f</i>	лихорадка, жар
<i>figue</i> <i>f</i>	фига, инжир
<i>fil</i> <i>m</i>	нитка; провод (<i>электрический</i>)
<i>fil de fer</i>	проволока
<i>file</i> <i>f</i>	ряд, вереница
<i>filet</i> <i>m</i>	сеть; филейная часть, филе
<i>filet à bagages</i>	сетка для багажа
<i>filet mignon</i>	край филейной части
<i>filets de perche</i>	филе окуня
<i>fille</i> <i>f</i>	дочь; девочка, девушка
<i>fils</i> <i>m</i>	сын
<i>fin</i> <i>m</i>	конец
<i>fin(e)</i>	тонкий(-ая) (<i>материал</i>); деликатный(-ая)
<i>fine</i> <i>f</i> <i>de claire</i>	устрица, выращенная в садке
<i>fines herbes</i> <i>fpl</i>	специи (<i>для приправы</i>)

finir	кончать(-ся); прекращать(-ся)
flacon <i>m</i>	флакон
flamand(e)	фламандский(-ая)
flambé(e)	опаленный(-ая), прокаленный(-ая)
flan <i>m</i>	флан (<i>десерт из взбитых яиц, молока и сахара</i>)
flétn <i>m</i>	палтус
fleur <i>f</i>	цветок
fleuriste <i>m/f</i>	цветовод; продавец цветов
fleuve <i>m</i>	река
flipper <i>m</i>	китайский бильярд; флиппер (<i>деталь электрического бильярда</i>)
flocon <i>m</i>	хлопок, клочок
flocons d'avoine	овсяные хлопья
flûte <i>f</i>	длинный тонкий батон
foie <i>f</i>	печень; печенка
foie gras	гусиная печенка
foire <i>f</i>	ярмарка
foire à/aux ...	специализированная ярмарка
fois <i>f</i>	раз
une fois	однажды
folle	безумная
foncé(e)	темный(-ая) (<i>о цвете</i>)
fonctionner	работать (<i>о машине</i>); функционировать
fond <i>m</i>	дно; задняя, более удаленная часть (<i>холла, комнаты</i>)
fond d'artichaut	сердцевина (мякоть) артишока
fondue <i>f</i>	фондю (<i>блюдо из плавленного сыра с белым вином, в которое макают кусочки хлеба</i>)
forêt <i>f</i>	лес
forfait <i>m</i>	фиксированная цена; пропуск на лыжную базу

formel(le)	определенный(-ая); формальный(-ая)
formulaire <i>m</i>	формуляр, документ
fou	сумасшедший (<i>о ценах</i>)
fouetté(e)	взбитый(-ая) (<i>крем, яйца</i>)
four <i>m</i>	духовка; печь
au four	печеный
fourchette <i>f</i>	вилка
fournir	снабжать
fourré(e)	начиненный(-ая); подбитый(-ая) мехом
fourrure <i>f</i>	мех
fraîche	свежий(-ая); прохладный(-ая); непросохший(-ая) (<i>о краске</i>)
frais	свежий(-ая), прохладный(-ая)
frais <i>mpl</i>	расходы, издержки, затраты
fraise <i>f</i>	клубника
framboise <i>f</i>	малина
français(e)	французский(-ая)
frein <i>m</i>	тормоз
frère <i>m</i>	брат
fret <i>m</i>	фрахт, груз; перевозка товаров
frisé(e)	вьющийся/вьющаяся, курчавый(-ая)
frisée <i>f</i>	цикорий-эндивий
frit(e)	жареный(-ая)
frites <i>fpl</i>	жареный картофель; чипсы
friture <i>f</i>	фритюр; жареное мясо или рыба
froid(e)	холодный(-ая)
servir froid	подавать охлаждённым
fromage <i>m</i>	сыр
fromage blanc	творог; молодой сыр
fromage frais	творог; незрелый сыр
fromagerie <i>f</i>	магазин, в котором продают сыр
froment <i>m</i>	пшеница

frontière <i>f</i>	граница
frotter	тереть, скрести
fruit <i>m</i>	фрукт
fruits de mer	морепродукты; дары моря
fumer	курить
fumeur <i>m</i>	курильщик
funiculaire <i>m</i>	фуникулер
galantine <i>f</i>	галантин, заливное мясо
galerie <i>f</i>	художественная галерея; пассаж (с магазинами)
galette <i>f</i>	галета
galette des rois	пирог с сюрпризом, подаваемый в день Богоявления
gambas <i>fpl</i>	большие креветки
gant <i>m</i>	перчатка
garçon <i>m</i>	мальчик; официант
garde <i>m</i>	часовой; сторож; хранитель
garder	хранить; присматривать (за кем-л.), ухаживать (за кем-л.), оберегать
gardez vos distances	сохраняйте дистанцию, не фамильярничайте
gardien(ne) <i>m/f</i>	хранитель(-ница); сторож(-иха)
gare <i>f</i>	вокзал
gare routière	автобусный терминал
garer	парковать
garni(e)	с гарниром из овощей
garni(e) frites	с жареным картофелем (в качестве гарнира)
gâteau <i>m</i>	пирог; пирожное
gauche	левый(-ая)
à gauche	налево (слева, влево)
gaz <i>m</i>	газ
gaseux(-euse)	газированный(-ая)

<i>gaz-oil m</i>	дизельное топливо; газойль
<i>géant m</i>	гигант
<i>gel m</i>	мороз; гель
<i>gelée f</i>	мороз; студень; желе, заливное
<i>gendarme m</i>	полицеймен, жандарм
<i>gendarmerie f</i>	полицейский участок, жандармерия
<i>génoise f</i>	бисквит; миндальное пирожное
<i>gérant(e) m/f</i>	менеджер
<i>Gewürztraminer m</i>	белое вино из Эльзаса
<i>gibier m</i>	дичь
<i>gigot (d'agneau) m</i>	задняя нога, окорок (ягтенка)
<i>gingembre m</i>	имбирь
<i>girolle f</i>	лисичка (<i>гриб</i>)
<i>gîte m</i>	жилье, кров, пристанище
<i>glace f</i>	лед; мороженое; зеркало
<i>glacé(e)</i>	ледяной(-ая); замороженный(-ая)
<i>glacier m</i>	ледник; продавец мороженого
<i>glaçon m</i>	кубик льда
<i>glissant(e)</i>	скользящий(-ая)
<i>chaussée glissante</i>	скользящая дорога
<i>gorge f</i>	горло; глотка; гортань
<i>goût m</i>	вкус, привкус
<i>goûter</i>	пробовать; дегустировать
<i>graine f</i>	семя, зерно
<i>graines de soja</i>	соевые бобы
<i>grand(e)</i>	большой(-ая); высокий(-ая)
<i>Grand Marnier m</i>	апельсиновый ликер
<i>granité m</i>	твердое мороженое (<i>десерт</i>)
<i>gras(se)</i>	жирный(-ая), соленый(-ая)
<i>gras-double m</i>	рубец (<i>кушанье</i>)
<i>gratin m</i>	кушанье, посыпанное сыром и обжаренное в сухарях
<i>au gratin</i>	запеченный с сыром и сухарями

gratin dauphinois	гратэн по-дофински (<i>тонко нарезанные ломтики картофеля, поджаренные со сметаной и сыром грюйер</i>)
gratiné(e)	запечённый с сыром и сухарями
gratis	бесплатно, даром
gratuit(e)	бесплатный(-ая); свободный(-ая) от налога
gravure f	гравюра, эстамп
grec (grecque) à la grecque	греческий(-ая) приготовленный в оливковом масле с приностями
grenouille f	лягушка
grève f	забастовка
grillade f	мясо, жаренное на гриле
grille-pain m	тостер
gris(e)	серый(-ая)
gros(se)	большой(-ая) (<i>сумма денег</i>); крупный(-ая)
en gros	оптом; в общих чертах
groseille f	(красная) смородина
groseille à maquereau	крыжовник
grotte f	пещера, грот
groupe m	группа; отряд
groupe sanguin	группа крови
gruyère m	грюйер (<i>швейцарский сыр с изысканным вкусом</i>)
guichet m	билетная касса
guide m/f	гид
H = heure	час
habitant(e) m/f	житель(-ница), обитатель(-ница)
habituel(le)	обычный(-ая); регулярный(-ая)
haché(e): steak haché	гамбургер
hachis m	рубленое мясо

hachis Parmentier	картофельная запеканка с рубленным мясом
halles <i>fpl</i>	центральный (продуктовый) рынок
hareng <i>m</i>	селедка
hareng saur	копченая селедка
haricots <i>mpl</i>	бобы, фасоль
haricots blancs	белая фасоль
haricots rouges	красная фасоль
haricots verts	зеленые бобы
haut <i>m</i>	верх, верхушка (<i>лестницы и т. п.</i>)
haut(e)	высокий(-ая)
hauteur <i>f</i>	высота, вышина
hebdomadaire	сженедельный
hébergement <i>m</i>	предоставление жилья
herbe <i>f</i>	травы
fines herbes	специи
heure <i>f</i>	час
à l'heure	вовремя
heureux(-euse)	счастливый(-ая)
hier	вчера
hippodrome <i>m</i>	ипподром
biver <i>m</i>	зима
hollandais(e)	голландский(-ая)
sauce hollandaise	голландский соус (<i>из яичных желтков и сливочного масла с добавлением лимонного сока</i>)
homard <i>m</i>	омар
homard à la nage	отварной омар
homard Thermidor	омар в сливках и винном соусе
homme <i>m</i>	человек, мужчина
hôpital <i>m</i>	госпиталь, больница
horaire <i>m</i>	расписание (<i>поездов и т. п.</i>); график
horloge <i>f</i>	часы (<i>стенные, башенные</i>)
hors: hors de	вне

hors service	недействующий, вышедший из строя
hors d'œuvre <i>m</i>	закуска
hors-saison	вне (туристического) сезона
hors-tax	не подлежащий обложению таможенной пошлиной или сбором
hôte <i>m</i>	хозяин (<i>гостиницы</i>); гость (<i>постоялец</i>)
hôtel <i>m</i>	гостиница, отель
hôtel de ville	здание городского муниципалитета, ратуша
huile <i>f</i>	масло (<i>растительное; для машины</i>)
huile d'arachide	арахисовое масло
huile de tournesol	подсолнечное масло
huître <i>f</i>	устрица
hypermarché <i>m</i>	(большой) универсам
ici	здесь
il	он
île <i>f</i>	остров
île flottante	булка. «плавающий остров», воздушное пирожное (безе с миндалем в ванильном заварном креме)
illimité(e)	неограниченный(-ая); безграничный(-ая), бесконечный(-ая)
immeuble <i>m</i>	многоквартирный жилой дом; недвижимость; здание
impair(e)	нечетный(-ая) (о числах)
impasse <i>f</i>	тупик
imperméable	непромокаемый плащ
impôt <i>m</i>	налог
imprimer	печатать

<i>incendie m</i>	пожар
<i>inclus(e)</i>	включающий(-ая); прилагаемый(-ая)
<i>indicateur m</i>	указатель; справочник; расписание
<i>indicatif m</i>	телефонный код
<i>indications fpl</i>	указания; знаки (<i>на дорогах</i>)
<i>inférieur(e)</i>	низший(-ая), нижний(-ая); уступающий(-ая) (<i>худший</i>)
<i>infirmerie f</i>	санчасть, медпункт
<i>infirmier(-ière) m/f</i>	медсестра, медбрат; санитар(-ка)
<i>informations fpl</i>	новости, информация
<i>infusion f</i>	травяной настой; травяной чай
<i>inondation f</i>	наводнение
<i>inscrire</i>	записывать; заносить в список
<i>institut m</i>	институт; (научное) учреждение
<i>institut de beauté</i>	институт красоты
<i>interdit(e)</i>	запрещенный(-ая)
<i>intéressant(e)</i>	интересный(-ая)
<i>intérieur(e)</i>	внутренний(-ая)
<i>introduire</i>	вводить, вставлять
<i>inutile</i>	бесполезный(-ая), ненужный(-ая)
<i>invalid m/f</i>	инвалид
<i>invité(e) m/f</i>	гость (гостя)
<i>issue f de secours</i>	запасный (аварийный) выход
<i>rue/voie sans issue</i>	тупик; улица (дорога), заканчивающаяся тупиком
<i>italien(ne)</i>	итальянский(-ая)
<i>itinéraire m</i>	маршрут, курс
<i>itinéraire touristique</i>	туристический маршрут
<i>jambon m</i>	ветчина, окорок
<i>jambon de Bayonne</i>	сырая байоннская ветчина
<i>jambon cuit</i>	вареный окорок
<i>jambon cru</i>	сырая ветчина
<i>jambon de Paris</i>	парижский (вареный) окорок

jardin <i>m</i>	сад
jardin d'enfants	детский сад
jardinière, à la	(с, в) жардиньер (<i>рагу из овощей</i>)
jarret <i>m</i>	ножка (<i>телячья, свиная</i>)
jaune	желтый(-ая)
jetée <i>f</i>	мол, пирс
jeter	бросать
à jeter	(то, что) не нужно, можно выбросить; никуда не годный
jeu <i>m</i>	игра; комплект, колода; азартная игра
jeune	молодой(-ая)
jeunesse <i>f</i>	молодость; молодежь
joindre	присоединять, прибавлять; вкладывать; соединять, объединять
joli(e)	красивый(-ая)
jour <i>m</i>	день
journal <i>m</i>	газета
journalée <i>f</i>	день (<i>продолжительность</i>)
juif (juive)	еврей(-ка)
julienne <i>f</i>	суп «жюльен» (<i>из тонко порезанных овощей</i>)
jumelé(e) avec ...	двойной(-ая), сдвоенный(-ая), спаренный(-ая) с ...
jupe <i>f</i>	юбка
jus <i>m</i>	сок
jus de viande	подливка, соус
jusqu'à	до
kart <i>m</i>	карт (<i>гоночный автомобиль</i>)
kas(c)her	кошерный (<i>о пище иудеев</i>)
kayac <i>m</i>	каyak, каноэ
kilométrage illimité	неограниченный километраж

kir <i>m</i>	кир (сухое белое вино с добавлением черносмородинового ликера)
klaxonner	сигнализировать
kouglof/kugelhof <i>m</i>	эльзасский пирог
lac <i>m</i>	озеро
laine <i>f</i>	шерсть
laisse <i>f</i>	поводок (для собаки)
laisser	оставлять, покидать; отпустить
laisser un message	оставить сообщение
lait <i>m</i>	молоко
lait démaillant	очищающее молочко
lait demi-écrémé	полуснятое (полужирное) молоко
lait écrémé	снятое (обезжиренное) молоко
lait entier	цельное
laiterie <i>f</i>	молочный магазин
laitue <i>f</i>	салат-латук
lame <i>f</i>	лезвие
lampe <i>f</i>	источник света (зажженный фонарь, фара, маяк и т. п.); лампа
langouste <i>f</i>	лангуст
langoustines <i>fppl</i>	лангустины
langue <i>f</i>	язык
lapin <i>m</i>	кролик
lard <i>m</i>	свиное сало
lard fumé	копченое сало
lard maigre	грудной шпик, постный бекон
lardon <i>m</i>	ломтик сала
large	широкий(-ая)
largeur <i>f</i>	ширина
laurier <i>m</i>	лавр (дерево); лавровый лист
lavable	моющийся(-аяся), стирающийся(-аяся)
lavabo <i>m</i>	умывальник
lavabos	туалетная комната

lavage <i>m</i>	мытье, стирка, мойка
lavande <i>f</i>	лаванда
laverie automatique <i>f</i>	прачечная самообслуживания; прачечная автоматизированная
layette <i>f</i>	пеленки (<i>детские, набор</i>)
leçon <i>f</i>	урок
leçons particulières	частные уроки
léger(-ère)	легкий(-ая), слабый(-ая) (<i>чай</i> <i>и т. п.</i>)
légumes <i>mpl</i>	овощи
lentement	медленно
lentille <i>f</i>	линза (<i>для очков</i>)
lentilles <i>f/pl</i>	чечевица
lessive <i>f</i>	стиральный порошок; стирка
lettre <i>f</i>	письмо
leur(s)	их, им
levain <i>m</i>	дрожжи, закваска
levée <i>f</i>	выемка писем
lever du soleil <i>m</i>	восход солнца
levure <i>f</i>	дрожжи
librairie <i>f</i>	книжный магазин
libre	свободный(-ая), незанятый(-ая)
libre-service <i>m</i>	самообслуживание
lieu <i>m</i>	место
lièvre <i>m</i>	заяц
ligne <i>f</i>	линия; служба; дорога
grandes lignes	железнодорожные магистрали
limande-sole <i>f</i>	европейская камбалка
limitation/de vitesse	ограничение скорости
limonade <i>f</i>	лимонад
lin <i>m</i>	лён
linge <i>m</i>	белье (<i>постельное, столовое,</i> <i>нательное</i>)
liste <i>f</i>	список
lit <i>m</i>	кровать

grand lit	двухспальная кровать
lit simple	односпальная кровать
lits jumeaux	парные кровати (<i>две односпальные кровати, сдвинутые вместе</i>)
livarot <i>m</i>	диваро (<i>сорт сыра, изготавливаемый в Нормандии</i>)
livraison <i>f</i>	доставка (<i>товаров</i>); выдача
livraison des bagages	выдача багажа
livre <i>f</i>	ливр, фунт
livre sterling	фунт стерлингов
livre <i>m</i>	книга
locataire <i>m/f</i>	напиматель (-ница), жилец
location <i>f</i>	наем; аренда; взятие напрокат
logement <i>m</i>	жилище
loi <i>f</i>	закон
loin	далеко
loisir <i>m</i>	досуг
long(ue)	длинный (-ая), долгий (-ая)
le long de	вдоль
longe <i>f</i>	филейная часть (<i>мяса</i>)
longueur <i>f</i>	длина
lot <i>m</i>	выигрыш; лот (<i>на аукционе</i>)
loto <i>m</i>	лото
lotte <i>f</i>	налим
louer	отдавать внаем; брать напрокат
loup <i>m</i>	волк; зубатка (<i>рыба</i>)
loupe <i>f</i>	лупа
lourd(e)	тяжелый (-ая)
loyer <i>m</i>	плата за наем; арендная плата
luge <i>f</i>	сани; санный спорт
lumière <i>f</i>	свет
lundi <i>m</i>	понедельник
lune <i>f</i>	луна
lunettes <i>fpl</i>	очки
lunettes de soleil	солнечные очки

luxe <i>m</i>	роскошь
lycée <i>m</i>	лицей
M	знак парижского метро
macédoine <i>f</i> de fruits	фруктовый салат
Madame <i>f</i>	мадам, госпожа, сударыня
madeleine <i>f</i>	мадлен (<i>сорт печенья</i>)
Mademoiselle <i>f</i>	мадемуазель, барышня, девушка
madère <i>m</i>	мадера (<i>вино</i>)
magasin <i>m</i>	магазин
magnétophone <i>m</i>	магнитофон
magnétoscope <i>m</i>	видеомагнитофон
magret de canard <i>m</i>	филе из утиной грудки
mai <i>m</i>	май
maigre	нежирный(-ая), постный(-ая) (<i>о мясе</i>); худой(-ая)
maigrir	худеть
maillot de bain <i>m</i>	купальник
main <i>f</i>	рука (<i>кисть</i>)
fait main	ручной работы
maintenant	сейчас, теперь
mairie <i>f</i>	мэрия
maïs <i>m</i>	кукуруза
maïs doux	сладкая кукуруза
maison <i>f</i>	дом
maître d'hôtel <i>m</i>	метрдотель; дворецкий
mal <i>m</i>	зло, вред; боль
mal aux dents	зубная боль
le mal de mer	морская болезнь
mal de tête	головная боль
malade <i>m/f</i>	больной(-ая); пациент(-ка)
maladie <i>f</i>	болезнь
maman <i>f</i>	мама
Manche (la)	Ла-Манш (<i>пролив</i>)
mandarine <i>f</i>	мандарин

<i>mandat m</i>	мандат, приказ; распоряжение о производстве платежа
<i>manger</i>	есть (<i>кушать</i>)
<i>manifestation f</i>	демонстрация
<i>manque m</i>	недостаток, нехватка; дефицит; отсутствие
<i>par manque de ...</i>	за неимением ...
<i>manteau m</i>	пальто
<i>maquereau m</i>	макрель, скумбрия
<i>maquillage m</i>	макияж
<i>marbre m</i>	мрамор
<i>marc m</i>	виноградная водка
<i>marchand m</i>	продавец, торговец, дилер
<i>marchand de vin</i>	торговец вином
<i>marche f</i>	ходьба, ход
<i>(en) marche</i>	на ходу (<i>о машине</i>)
<i>marche à pied</i>	ходьба
<i>marché m</i>	рынок
<i>marché aux puces</i>	блошиный рынок, барахолка
<i>bon marché</i>	недорого
<i>marcher</i>	ходить, идти
<i>mardi m</i>	вторник
<i>mardi gras</i>	последний день карнавала
<i>marée f</i>	прилив и отлив (<i>на море</i>)
<i>marée basse/haute</i>	отлив/прилив
<i>marié m</i>	жених, новобрачный; женатый
<i>Marie-Brisard m</i>	анисовый аперитив
<i>mariée f</i>	невеста, новобрачная; замужняя
<i>mariné(e)</i>	маринованный(-ая)
<i>marionettes fpl</i>	марионетки; куклы
<i>marjolaine f</i>	майоран (<i>травы</i>)
<i>marque f</i>	марка, тип, сорт; клеймо, печать
<i>marron m</i>	каштан
<i>marrons glacés</i>	глазированные каштаны
<i>mars m</i>	март

matériel <i>m</i>	оборудование; снаряжение
matin <i>m</i>	утро
mauvais(e)	плохой(-ая); неправильный(-ая)
mazout <i>m</i>	мазут
médailлон <i>m</i>	медальон (<i>тонкий кружок мяса, колбасы</i>)
médecin <i>m</i>	врач, доктор
médicament <i>m</i>	лекарство, медикамент
meilleur(e)	(самый(-ая)) лучший(-ая)
même	тот же, такой же самый
ménage <i>m</i>	домашнее хозяйство
femme de ménage	приходящая домашняя работница
mensuel(le)	(еже)месячный(-ая)
menthe <i>f</i>	мята; чай с мятой
menu <i>m</i>	меню
menu à prix fixe	комплексный обед
mer <i>m</i>	море
mère <i>f</i>	мать
merlan <i>m</i>	мерлан (<i>рыба</i>)
mérou <i>m</i>	мероу, групер (<i>рыба</i>)
merveilleux(-euse)	замечательный(-ая), чудесный(-ая)
messe <i>f</i>	месса
messieurs <i>mpl</i>	господа; мужской (<i>туалет</i>)
mesure <i>f</i>	мера; размер
météo <i>f</i>	прогноз погоды
métier <i>m</i>	ремесло, профессия, специальность
métro <i>m</i>	метро
mettre	класть, ставить; надевать
meublé(e)	меблированный
meubles <i>mpl</i>	мебель
meubles de style	мебель определенного стиля (периода)

meunière <i>f</i>	рыба, обвалянная в муке и поджаренная в сливочном масле с добавлением лимонного сока
mi-bas <i>mpl</i>	гольфы
midi <i>m</i>	полдень
le Midi	Юг Франции
miel <i>m</i>	мед
mieux	лучше
milieu <i>m</i>	середина; среда, окружение
millefeuille <i>m</i>	наполеон (<i>пирожное</i>)
mince	тонкий, худощавый
mine <i>f</i>	мина (<i>выражение лица</i>); шахта (<i>угольная и т. п.</i>)
mineur(e)	несовершеннолетний(-ая); малый(-ая), меньший(-ая)
mirabelle <i>f</i>	мирабель (<i>слива</i>); сливовая наливка
miroir <i>m</i>	зеркало
mise en plis <i>f</i>	укладка волос
mistral <i>m</i>	мистраль (<i>ветер</i>)
mixte	смешанный
meuble <i>m</i>	движимое имущество; мебель
mode <i>f</i>	мода
mode d'emploi	способ употребления, инструкция
moelle <i>f</i>	мозговая кость (<i>говяжья и т.п.</i>)
moins	меньше, менее
le moins	наименее, менее всего
mois <i>m</i>	месяц
moitié <i>f</i>	половина
à moitié	наполовину
moka <i>m</i>	кофе мокко; пирожное с кофейным кремом
molle	мягкая
monde <i>m</i>	мир; люди
moniteur <i>m</i>	инструктор; тренер

monitrice <i>f</i>	инструктор; тренер (<i>женщина</i>)
monnaie <i>f</i>	монета, деньги; валюта; мелочь, сдача
monnayeur <i>m</i>	монетчик; автомат, разменивающий деньги
Monsieur <i>m</i>	господин, месть (<i>при обращении</i>)
monsieur	господин, джентльмен; человек, мужчина
montagne <i>f</i>	гора
montant <i>m</i>	итог, сумма; стоимость
monter	подниматься, поднимать; восходить
montre <i>f</i>	часы (<i>наручные</i>)
morceau <i>m</i>	кусочек; вырезка (<i>о мясе</i>)
Mornay, sauce	морнэ, сырный соус
Moscou	Москва
mot <i>m</i>	слово; записка
motif <i>m</i>	мотив; образец
moto <i>f</i>	мотоцикл
mou	мягкий
mouche <i>f</i>	муха
mouchoir <i>m</i>	носовой платок
mouillé(e)	мокрый(-ая); влажный(-ая)
moule <i>f</i>	мидия (<i>съедобный моллюск</i>)
moules marinières	мидии, приготовленные в собственных ракушках с белым вином и травами (<i>блюдо</i>)
moulin <i>m</i>	мельница
mousse <i>f</i>	пена; мусс; взбитые сливки
mousse à raser	крем для бритья
mousseux(-euse)	шипучий(-ая); игристый(-ая) (<i>о вине</i>)
moustique <i>m</i>	комар
moutarde <i>f</i>	горчица
mouton <i>m</i>	баран; баранина

moyenne *f*muguet *m*

muni(e) de

munster *m*mur *m*

mûr(e)

mûre *f*muscat *m*musée *m*myrtille *f*

nager

naissance *f*

nappé(e)

natation *f*

naturel(le)

au naturel

nautique

navet *m*navette *f*navigation *f*navire *m*

ne/n': ne pas ...

né(e)

nécessaire *m*neige *f*

(à la) neige

nettoyage *m*

nettoyage à sec

neuf

neuve

névralgie *f*nez *m*

средняя величина

ландыш

снаб.кенный(-ая) чем-л.

мюнстер (острый сыр,
изготавливаемый в Эльзасе)

стена

зрелый(-ая), спелый(-ая)

ежевика

мускат (сладкое десертное вино)

музей; картинная галерея

черника

плавать

рождение

облитый(-ая) (шоколадом и т.п.)

плавание

естественный(-ая)

в натуральном виде; без приправ

морской; водный (о спорте)

репа

челнок (рейсовый автобус)

навигация, плавание

корабль

не (+ глагол) ...

рожденный(-ая)

нужное, необходимое; несессер

снег

снежки (яичные белки, взбитые
с сахаром)

чистка; уборка

сухая чистка

новый

новая

невралгия; головная боль

нос

nid <i>m</i>	гнездо
niveau <i>m</i>	уровень
noce <i>f</i>	свадьба
nocturne <i>m</i>	что-л., открывающееся или работающее в ночное время
match en nocturne	ночное (спортивное) состязание
Noël <i>m</i>	Рождество
noir(e)	черный(-ая)
noisette <i>f</i>	лесной орех
noisette d'agneau	небольшой кусочек барашка (ягненка) без костей
noix <i>f</i>	(греческий) орех
noix de muscade	мускатный орех
nom <i>m</i>	имя
nom de famille	фамилия
nom de jeune fille	девичья фамилия
nombre <i>m</i>	число
non	не, нет
non-fumeur <i>m</i>	некурящий
nord <i>m</i>	север
normal(e)	нормальный(-ая), правильный(-ая); стандартный(-ая) (<i>размер и т. п.</i>)
notaire <i>m</i>	нотариус
note <i>f</i>	отметка; заметка; счет; балл; записка
nougatine <i>f</i>	пралине (<i>пирожное</i>)
nouilles <i>fpl</i>	лапша
nourriture <i>f</i>	пища
nouveau	новый
Nouvel An <i>m</i>	Новый Год
nouvelle	новая
nouvelles <i>fpl</i>	новости
novembre <i>m</i>	ноябрь
noyer <i>m</i>	орех; ореховое дерево
nu(e)	обнаженный(-ая), голый(-ая)

<i>nuit f</i>	ночь
<i>numéro m</i>	номер; выпуск (<i>журнала</i>)
<i>objectif m</i>	цель, задача; объектив (<i>фотоаппарата и т. п.</i>)
<i>objet m</i>	предмет, вещь
<i>objets de valeur</i>	ценные вещи
<i>objets trouvés</i>	найденные вещи; находки
<i>obligatoire</i>	обязательный
<i>occasion f</i>	случай; выгодная покупка
<i>d'occasion</i>	подержанный, бывший в употреблении
<i>occupé(e)</i>	занятый(-ая); занятой(-ая); нанятый (<i>о такси</i>)
<i>octobre m</i>	октябрь
<i>œuf m</i>	яйцо
<i>œufs brouillés</i>	взбитые яйца; яичница-болтуня
<i>œuf à la coque</i>	яйцо всмятку
<i>œuf dur</i>	яйцо вкрутую
<i>œuf sur le plat</i>	яичница-глазунья
<i>œuf poché</i>	яйцо, сваренное в кипящей воде без скорлупы
<i>office m du tourisme</i>	туристическое бюро
<i>offre f</i>	предложение
<i>oie f</i>	гусь
<i>oignon m</i>	лук
<i>oiseau m</i>	птица
<i>olive m</i>	олива, оливка
<i>olivier m</i>	оливковое дерево; древесина оливкового дерева
<i>omelette f</i>	омлет
<i>omelette hachée</i>	слабоподжаренный омлет
<i>onde f</i>	волна
<i>or m</i>	золото
<i>orage m</i>	буря, гроза

orange <i>f</i>	апельсин
orange pressée	(свежевыжатый) апельсиновый сок
ordinaire	обычный(-ая), обыкновенный(-ая)
(essence) ordinaire	обычное топливо
ordonnance <i>f</i>	предписание, инструкция
ordre <i>m</i>	порядок
à l'ordre de	подлежащий выплате по приказу (<i>чеку и т. п.</i>)
ordures <i>fpl</i>	мусор
oreille <i>f</i>	ухо
orgeat <i>m</i>	оршад
os <i>m</i>	кость
oseille <i>f</i>	щавель
osier <i>m</i>	ива
ou	или
où	где
oursin <i>m</i>	морской ёж
ouvert(e)	открытый(-ая); включённый(-ая) (<i>о воде, газе и т. п.</i>)
ouverture <i>f</i>	увертюра; отверстие; открытие
ouvrable	рабочий, будний (<i>день</i>)
paiement <i>m</i>	плата
paille <i>f</i>	соломинка
pain <i>m</i>	хлеб; батон хлеба
petit pain	хлебец, булочка
pain bis	пеклеваный, серый хлеб
pain au chocolat	круассан с шоколадной начинкой
pain complet	цельнозерновой хлеб
pain grillé	поджаренный хлеб, тост
pain de mie	хлеб без корки (<i>для сэндвичей</i>)
pain de seigle	ржаной хлеб
pair(e)	четный(-ая)
paire <i>f</i>	пара

palais *m*
palourde *f*

ramplemousse *m*
panaché *m*
pané(e)

panier *m*
panier repas

panne *f*
en panne

panneau *m*
pantalon *m*
papeterie *f*
papier *m*
papiers
papier hygiénique
Pâques *m* или *fpl*
paquet *m*

par
deux fois par jour
parapluie *m*
parc *m*
parc d'attractions
parcmètre *m*

pare-brise *m*
parent(e) *m/f*
parfait *m*
parfait(e)
parfum *m*

дворец
съедобный морской моллюск
(*петушок и т. п.*)
грейпфрут
пиво, разбавленное лимонадом
панированный(-ая), (обвалянный(-ая)) в сухарях
корзина
пакет с холодным завтраком
(для *пассажиров, экскурсантов*);
(сухой) паек
неисправность, повреждение
вышедший из строя,
сломавшийся
табло, панель; знак
брюки
писчебумажный магазин
бумага
документы; бумаги
туалетная бумага
Пасха
пакет; пачка (*cigaret* и т. п.);
сверток; посылка; место багажа
по, через; в
дважды в день
зонт (*от дождя*)
парк
парк с аттракционами
счетчик времени стоянки
(автомашины)
ветровое стекло
родственник(-ца)
пломбир (*мороженое*)
совершенный(-ая)
духи; аромат

parfumerie *f*
 parking souterrain
 parking surveillé
 parler
 Parmentier
 paroisse *f*
 parterre *m*
 partie *f*
 partir
 à partir de
 pas
 pas *m*
 passage *m*

 passage clouté
 passage interdit
 passage à niveau
 passage souterrain
 passager(-ère) *m/f*
 passé(e)
 passer

 se passer
 passerelle *f*
 passionnant(e)

 pastèque *f*
 pasteur *m*
 pastis *m*
 pâte *f*
 pâté *m*

 pâté en croûte
 patère *f*
 pâtes *fpl*

парфюмерный магазин
 подземная автостоянка
 охраняемая автостоянка
 говорить, разговаривать
 см. *hachis*
 церковный приход
 цветник, цветочная клумба
 часть; партия в игре
 уходить; уезжать
 от; начиная с
 нет
 шаг; след
 прохождение; переход; проезд;
 пассаж
 пешеходный переход
 проход/проезд запрещен
 железнодорожный переезд
 подземный переход
 пассажир(-ка)
 прошедший(-ая), прошлый(-ая)
 переходить; передавать;
 проводить (*время*)
 случаться, происходить
 пешеходный мостик; сходни
 захватывающий(-ая),
 увлекательный(-ая)
 арбуз
 пастор
 анисовый аперитив
 тесто; паста; (густая) масса
 пирог, кулебяка (*с мясом, рыбой*);
 паштет
 запеченный в тесте паштет
 вешалка (*для одежды*)
 макаронные изделия

<i>patin m</i>	конёк
<i>patins à glace</i>	коньки
<i>patins à roulettes</i>	роликовые коньки
<i>patinoire f</i>	каток
<i>pâtisserie f</i>	кондитерский магазин; кондитерские изделия
<i>pâtissier-glacier m</i>	кондитер-мороженщик
<i>patron m</i>	покровитель; хозяин, босс; выкройка, патрон
<i>patronne f</i>	хозяйка, владелица
<i>paupiettes de veau fpl</i>	фаршированный рулет
<i>payé(e)</i>	оплаченный(-ая)
<i>payé(e) d'avance</i>	оплаченный(-ая) заранее
<i>payer</i>	платить
<i>pays m</i>	страна; родина; край
<i>du pays</i>	местный
<i>paysage m</i>	пейзаж
<i>Pays-Bas mpl</i>	Нидерланды
<i>péage m</i>	пошлина (дорожная)
<i>peau f</i>	шкура; кожа
<i>pêche f</i>	персик; рыбная ловля
<i>pêcheur m</i>	рыболов; рыбак
<i>pédicure m/f</i>	педикюрша
<i>peignoir m</i>	пеньюар; купальный халат
<i>peindre</i>	красить; писать (красками)
<i>peinture f</i>	краска; окраска
<i>pellicule f</i>	пленка (для фотоаппарата и т. п.)
<i>pelote f</i>	клубок, моток (ниток)
<i>pelote basque</i>	баскская пелота (игра в мяч для 2-х человек)
<i>pelouse f</i>	лужайка, газон
<i>pencher</i>	нагибать; наклонять
<i>se pencher</i>	нагибаться; наклоняться
<i>pendant</i>	в течение; во время
<i>penser</i>	думать

pension *f*
 demi-pension
 pension complète

pençe *f*
 Pentecôte *f*

perche *f*

perdre

perdre *f*

père *m*

périmé(e)

périphérique *m*

perle *f*

permettre

permis *m*

permis de conduire

Pernod *m*

persil *m*

pétanque *f*

pétillant(e)

petit(e)

petit déjeuner

petits pois

petit-beurre *m*

petite friture *f*

petit-suisse *m*

pétrole *m*

peu

phare *m*

pharmacie *f*

pichet *m*

pièce *f*

pièce d'identité

пансион

полупансион

полный пансион (проживание
 с трехразовым питанием)

склон

Троицын день, Пятидесятница

окунь

терять

куропатка

отец

устаревший(-ая),

просроченный(-ая)

окружная автомобильная дорога

бусина; жемчужина

разрешать, допускать

разрешение, пропуск

водительские права

перно (*анисовый аперитив*)

петрушка

петанк (*игра в шары на юге Франции*)

шипучий(-ая), игристый(-ая)

маленький(-ая)

завтрак (*первый*)

зеленый горошек

сухое печенье

мелочь, малек, малявка

сливочный сырок

нефть

мало

фара; маяк

аптека

кувшинчик

комната; монета

документ, удостоверяющий

личность

pièce de rechange	запасная часть
pied <i>m</i>	нога, стопа
à pied	пешком
pierre <i>f</i>	камень
piéton <i>m</i>	пешеход
pignon <i>m</i>	сосновое семя
pile <i>f</i>	стопка, кипа; батарейка (для радиоприемника и т.п.)
pilon <i>m</i>	вареная или жареная куриная ножка
pilule <i>f</i>	пилюля
piment <i>m</i>	(красный) стручковый перец
pintade(au) <i>f</i>	цесарка
pipérade <i>f</i>	яичница-болтунья с помидорами и перцем (баскское блюдо)
piquant(e)	острый(-ая), пикантный(-ая)
piqûre <i>f</i>	укус (насекомого, змеи); укол, инъекция
piscine <i>f</i>	бассейн
pissaladière <i>f</i>	луковый пирог с маслинами и анчоусами
pissenlit <i>m</i>	одуванчик
pistache <i>f</i>	фисташка
piste <i>f</i>	лыжня, лыжная трасса
piste pour débutants	лыжная трасса для начинающих
piste de luge	санная трасса
pistes tous niveaux	трасса для спортсменов разных уровней подготовки
place <i>f</i>	площадь (в городе); место; пространство
sur place	тут же, сразу, немедленно; на месте
places debout	стоячие места
plage <i>f</i>	пляж

plaisir <i>m</i>	удовольствие, развлечение
plan <i>m</i>	карта (<i>города</i>)
planche <i>f</i>	доска
planche à voile	(винд)сёрфинг
plaque <i>f</i> minéralogique	номерной знак автомашины
plat <i>m</i>	блюдо (<i>посуда и кушанье</i>)
plat du jour	дежурное блюдо
plat de résistance	основное блюдо
plats à emporter	блюда на вынос
plat(e)	плоский(-ая); ровный(-ая)
plateau <i>m</i>	поднос
plein(e)	полный(-ая)
plein(e) de	полный(-ая) (<i>чего-л.</i>)
plein(e) sud	прямо на юг
plomb <i>m</i>	свинец
essence sans plomb	неэтилированный бензин
plombier <i>m</i>	сантехник
plombières <i>f</i>	пломбир (<i>мороженое</i>)
plonger	нырять; погружать; погружаться
pluie <i>f</i>	дождь
plus	больше
pneu <i>m</i>	шина
poche <i>f</i>	карман
poché(e); œuf poché	яйцо-пашот (<i>яйцо, сваренное в кипятке без скорлупы</i>)
poids <i>m</i>	вес
poids lourd	большегрузная автомашина
poil <i>m</i>	волос; шерсть
poinçonner	компостировать (<i>билет и т. п.</i>)
point <i>m</i>	точка
(cuit) à point	как надо, в меру (<i>прожаренный и т. п.</i>); вполне (<i>готовый</i>)
point de rencontre	место встречи
pointure <i>f</i>	размер (<i>обуви</i>)
poire <i>f</i>	груша; грушевая наливка

poire belle Hélène

poireau *m*pois *m*

petits pois

pois cassés

pois chiches

poisson *m*

poisson rouge

poissonnerie *f*poitrine *f*poivre *m*poivron *m*police *f*

police secours

policier *m*pomme *f*

pommes à l'anglaise

pommes (au) four

pommes frites

pommes sautées

pommes vapeur

pomme de terre *f*

pommes de terre en robe des champs

pommier *m*pompes funèbres *fp/l*pompier *m*pont *m*

faire le pont

pont-l'évêque *m*

«Прекрасная Елена» (вареная груша с ванильным мороженым и горячим шоколадом)

лук-порей

горох

зеленый горошек

сухой горох

турецкий горох, нут

рыба

золотая рыбка

рыбный магазин

грудь

перец (специя)

(болгарский) сладкий перец

полис (страховой); полиция

дежурный полицейский пункт;

срочная полицейская служба

полицейский; детективный

фильм/роман

яблоко; картофелина

вареный картофель

печеный картофель

чипсы

картофель, жаренный в масле

вареный картофель (на пару)

картофелина

картошка в мундире

яблоня

похоронное бюро

пожарный

мост; палуба

не работать в день между

праздником и выходными днями

выдержанный сыр в виде

квадрата (из Нормандии)

porc <i>m</i>	свинья, поросенок; свинина
port <i>m</i>	порт, гавань
porte <i>f</i>	дверь; ворота
porteur <i>m</i>	носильщик
portier <i>m</i>	портье
portion <i>f</i>	часть, доля; порция
porto <i>m</i>	портвейн
port-salut <i>m</i>	пор-сало (<i>сыр</i>)
poser	класть, ставить
posologie <i>f</i>	дозировка
posséder	обладать
poste <i>m</i>	радиоприемник, телевизор; добавочный номер (<i>телефона</i>)
poste de contrôle	пункт таможенного контроля
poste de secours	пункт первой помощи
poste <i>f</i>	почта
pot <i>m</i>	банка; горшок; стаканчик (упаковка) (<i>йогурт и т. п.</i>)
potable: eau potable	питьевая вода
potage <i>m</i>	суп
pot-au-feu <i>m</i>	пот-офэ (<i>тушеная/вареная говядина с овощами</i>)
poteau <i>m</i>	столб
poteau indicateur	указательный столб
potée <i>f</i>	мясо, тушенное с овощами в горшочке
potiron <i>m</i>	круглая тыква
poubelle <i>f</i>	урна, мусорный ящик
poudre <i>f</i>	порошок; пыль; пудра; порох
poule <i>f</i>	курица
poule en daube	курица, тушенная и подаваемая в керамической кастрюльке
poule au pot	(вареная или тушеная) курица, приготовленная с овощами
poulet <i>m</i>	цыпленок

poulet en cocotte	цыпленок (приготовленный и подаваемый) в кастрюльке
poulet frites	жареный цыпленок с картофелем
poulet rôti	жареный цыпленок
pourboire <i>m</i>	чаевые
pourquoi	почему
pousser	толкать
pousses de soja <i>fpl</i>	ростки сои
pouvoir	мочь, быть в состоянии
praire <i>f</i>	съедобный моллюск
praline <i>f</i>	засахаренный миндаль
préfecture de police <i>f</i>	префектура полиции
premier(-ère)	первый(-ая)
premiers secours	первая помощь
prendre	брать; получать; ловить
prénom <i>m</i>	имя
près (de)	возле, около
présenter	представлять, знакомить
pressé(e)	выжатый(-ая); торопящийся(-аяся), спешащий(-ая)
pressing <i>m</i>	глажение, утюжка
pression <i>f</i>	давление; нажим, надавливание
(bière à la) pression	пиво в бочках под давлением
prêt(e)	готовый(-ая)
prêt à cuire	полуфабрикат
prêt-à-porter <i>m</i>	готовое платье
prévision <i>f</i>	предвидение; прогноз
prière de ...	пожалуйста..., просьба ...
printemps <i>m</i>	весна
priorité <i>f</i>	право проехать раньше, приоритет
cédez la priorité	уступите дорогу
priorité à droite	уступите дорогу транспортным средствам справа
prise <i>f</i>	штепсельная вилка; розетка
privé(e)	частный(-ая), личный(-ая)

prix <i>m</i>	цена, стоимость; награда, приз, премия
prix réduit	сниженная цена
prix du billet	цена билета
prochain(e)	ближайший(-ая), будущий(-ая), предстоящий(-ая)
proche	близкий(-ая), ближний(-ая)
produits <i>mpl</i>	продукция; продукты, изделия, товары
profiter de	пользоваться; извлекать пользу, прибыль
profitroles <i>mpl</i>	профитроли
profond(e)	глубокий(-ая)
profondeur <i>f</i>	глубина
promenade <i>f</i>	прогулка (<i>пешая, автомобильная и т.п.</i>)
promotionnel(le)	поощрительный(-ая) (<i>о специально сниженной цене, способствующей продаже рекламируемого товара</i>)
propre	чистый(-ая); собственный(-ая)
propriétaire <i>m/f</i>	владелец(-ица), собственник(-ца)
propriété <i>f</i>	собственность
provenance <i>f</i>	происхождение; источник
en provenance de ...	из ...
provençal(e)	провансальский (<i>приготовленный на оливковом масле с помидорами, чесноком и петрушкой</i>)
provisions <i>fpl</i>	продовольствие, провиант
provisoirement	временно, пока
prune <i>f</i>	слива; сливовая водка/настойка
pruneau <i>m</i>	чернослив
pruneau sec	чернослив (<i>швейц.</i>)
P.T.T. <i>fpl</i>	почта, почтовое отделение
puce <i>f</i>	блоха
(marché aux) puces	блошинный рынок, барахолка

<i>puissance f</i>	мощность, могущество
<i>puits m</i>	колодец
<i>purée f</i>	пюре (суп-, картофельное)
<i>P.V. m</i>	повестка о штрафе за стоянку в неположенном месте
<i>quai m</i>	платформа (на станции); набережная, пристань
<i>quand</i>	когда
<i>quarantaine f</i>	около 40; карантин
<i>quartier m</i>	квартал
<i>que</i>	что, какой, чем
<i>quel(le)</i>	какой(-ая), который(-ая)
<i>quelque</i>	какой-то, некоторый
<i>quelque chose</i>	что-то, что-нибудь, кое-что
<i>quelqu'un</i>	кто-нибудь, некто, кто-то
<i>quenelle f</i>	фрикаделька (мясная, рыбная), кнель
<i>quetsche f</i>	кетш (сорт сливы для приготовления чернослива); сливовая наливка
<i>queue f</i>	хвост
<i>qui</i>	кто, который
<i>quincaillerie f</i>	скобяной товар, металлические изделия
<i>quinzaine f</i>	около 15, две недели
<i>quotidien(ne)</i>	повседневный(-ая), будничный(-ая)
<i>rabais m</i>	снижение; понижение (достоинства монеты); скидка, уступка (в цене)
<i>raccrocher</i>	повесить (трубку телефона)
<i>raclette f</i>	горячее блюдо из плавленого сыра с картофелем и пикулями
<i>radis m</i>	редис
<i>rafraîchissements mpl</i>	прохладительные напитки

rage <i>f</i>	гнев
ragoût <i>m</i>	рагу
raie <i>f</i>	скат (<i>рыба</i>)
raifort <i>m</i>	хрен
raisin <i>m</i>	виноград
raisin sec	изюм
raisin de mars	красная смородина (<i>только швейц.</i>)
raison <i>f</i>	рассудок, ум, разум; причина, основание
ralentir	замедлять, сбавлять скорость
randonnée <i>f</i>	длительная прогулка, экскурсия
râpé(e)	тертый(-ая) (<i>о сыре и т. п.</i>)
rapide	быстрый(-ая), скорый(-ая)
rapide <i>m</i>	скорый (поезд); экспресс
raquette <i>f</i>	ракетка (<i>в теннисе</i>); бита (<i>в крикете</i>); снегоступ
rare	редкий, необычный
rascasse <i>f</i>	скорпена, морской ёрш
rasoir <i>m</i>	бритва
ratatouille (niçoise) <i>f</i>	рататуй (<i>овощное рагу из баклажанов, сладкого перца, кабачков и помидоров, приготовленное на оливковом масле</i>)
R.A.T.P. <i>f</i>	парижское транспортное управление
rayon <i>m</i>	полка (<i>в шкафу</i>); отдел (<i>в магазине</i>)
rayon hommes	мужская одежда (<i>отдел</i>)
R. de C./R.C.	<i>см. rez-de-chaussée</i>
reboucher	снова затыкать, закупоривать
recette <i>f</i>	рецепт
recharge <i>f</i>	заправка (<i>горючим и т. п.</i>); перезарядка (<i>батареек и т. п.</i>)
rechargeable	перезаряжаемый(-ая) (<i>зажигалка, ручка</i>)

<i>réclamation f</i>	жалоба; рекламация
<i>réclame f</i>	объявление, реклама
<i>recommandé(e)</i>	заказной(-ая) (о почтовом отправлении)
<i>récompense f</i>	награда; вознаграждение
<i>reçu m</i>	квитанция; расписка в получении
<i>réduction f</i>	сокращение, снижение; скидка
<i>refuge m</i>	убежище; хижина в горах
<i>refuser</i>	отказывать(-ся); отвергать, отклонять
<i>régime m</i>	диета
<i>règlement m</i>	регулирование, приведение в порядок; предписание, правило; уплата
<i>régler</i>	платить, рассчитываться; улаживать, регулировать
<i>réglisse f</i>	лакричный сок, солодковый корень
<i>reine f</i>	королева
<i>relais routier m</i>	придорожный ресторан (<i>кафе</i>)
<i>rembourser</i>	уплачивать, возмещать издержки; возвращать долг
<i>remède m</i>	лекарство
<i>remercier</i>	благодарить
<i>remorquer</i>	буксировать, тащить, тянуть на буксире
<i>rémolade f</i>	майонез с добавлением лука, каперсов, корнишонов и трав
<i>remplir</i>	наполнять; заполнять
<i>rencontrer</i>	встречать
<i>rendez-vous m</i>	свидание, встреча
<i>rendre</i>	возвращать
<i>renouveler</i>	обновлять
<i>renseignements mpl</i>	сведения, информация; бюро информации

<i>rentrée f</i>	возобновление работы (<i>после отпуска и т. п.</i>)
<i>rentrée (des classes)</i>	начало нового учебного года
<i>réparations fpl</i>	ремонт
<i>repas m</i>	прием пищи
<i>repasser m</i>	утюжить, гладить
<i>répondre</i>	отвечать, возражать
<i>réponse f</i>	ответ
<i>repos m</i>	отдых
<i>représentation f</i>	представление, спектакль
<i>requis(e)</i>	требуемый(-ая)
<i>R.E.R. m (réseau express régional)</i>	скоростная линия, соединяющая Париж с пригородами
<i>réseau m</i>	сеть
<i>réservation f</i>	резервирование, бронирование (<i>места в самолете и т.п.</i>)
<i>rester</i>	оставаться, пребывать
<i>restoroute m</i>	дорожный/придорожный ресторан
<i>retard m</i>	опоздание
<i>en retard</i>	с опозданием
<i>retirer</i>	брать обратно; отбирать; изымать; уходить; получать (<i>билеты</i>)
<i>retour m</i>	возвращение
<i>retrait m</i>	взятие назад, изъятие; получение (<i>билетов и т. п.</i>)
<i>retrait d'espèces</i>	отзыв наличности
<i>retraité(e) m/f</i>	пенсионер(-ка)
<i>réunion f</i>	собрание, совещание
<i>réveil m</i>	будильник
<i>réveillon m</i>	ужин в рождественскую/ новогоднюю ночь
<i>rez-de-chaussée m</i>	нижний этаж
<i>rien</i>	ничто; что-нибудь
<i>rillettes fpl</i>	паштет из свинины, гусятины
<i>ris de veau m</i>	сладкое мясо (<i>телячья зобная железа</i>)

rivière *f*
 riz *m*
 riz au lait

R.N.
 robe *f*
 robinet *m*
 rocade *f*

rocher *m*
 rognon *m*
 roi *m*
 la fête des rois

romaine *f*
 roman *m*
 Romandie *f*
 romarin *m*
 romsteak *m*
 rond(e)
 roquefort *m*

rosbif *m*
 rose
 rôti *m*
 rôtisserie *f*

roue *f*
 rouge
 rouget *m*
 rouille *f*
 roulade *f*

rouler

река
 рис
 рисовый пудинг; молочная
 рисовая каша
 см. route
 платье (*женское*)
 кран
 кольцевая дорога (*обыкн. вокруг
 города*)
 скала, утес
 почка (*животного*)
 король
 Крещение, Богоявление (*рел.
 праздник*)
 салат-ромен
 роман
 франкоговорящая Швейцария
 розмарин
 ромштекс
 круглый(-ая)
 рокфор (*пикантный сыр
 с голубыми прожилками*)
 ростбиф
 розовый(-ая)
 жаркое
 закусочная, ресторан (*специализи-
 рующиеся на мясных блюдах*);
 лавка торговца жареным мясом
 колесо
 красный(-ая)
 барабулька
 острая пряная приправа к рыбе
 мясной или рыбный рулет
 с начинкой
 катить; ехать (*на машине*)

roulez lentement	поезжайте медленнее
route <i>f</i>	дорога, путь
route barrée	путь закрыт
route nationale	шоссе государственного значения
routier <i>m</i>	водитель грузовика на дальних рейсах (<i>дальнобойщик</i>)
Royaume-Uni <i>m</i>	Соединенное Королевство
rue <i>f</i>	улица
ruelle <i>f</i>	улочка; переулок
rumsteck <i>m</i>	ромштекс
russe	русский(-ая)
Russie <i>f</i>	Россия
rutabaga <i>m</i>	брюква
S.A.	общество с ограниченной ответственностью
sabayon <i>m</i>	сабайон (<i>сладкий крем из яичных желтков; подается теплым</i>)
sable <i>m</i>	песок
sables mouvants	зыбучие пески
sablé <i>m</i>	песочное печенье
sac <i>m</i>	мешок, сумка
sac à dos	рюкзак
sachet <i>m</i>	саше, пакетик
sachet de thé	пакетик чая
safran <i>m</i>	шафран
sage	благоразумный, послушный; мудрый
saignant(e)	с кровью, недожаренный(-ая) (<i>о бифштексе и т. п.</i>)
saint(e) <i>m/f</i>	святой(-ая)
saint-honoré <i>m</i>	пирожное со взбитым кремом
saint-nectaire <i>m</i>	сең-нектер (<i>твердый сыр с фруктовым ароматом из Оверни</i>)
saint-paulin <i>m</i>	сен-полен (<i>сыр из коровьего молока</i>)

Saint-Sylvestre *f*saison *f*

haute/basse saison

salade *f*

salade lyonnaise

salade niçoise

saisons *fpl*

sale

salé(e)

salle *f*

salle d'attente

salle à manger

salon *m*samedi *m*sanglier *m*

sans

sans issue

santé *f*sapin *m*S.A.R.L. *f*sarriette *f*sauce *f*saucisse *f*saucisson *m*

sauf

sauge *f*saumon *m*

saumon fumé

канун Нового года, 31 декабря

сезон

период наибольшей/наименьшей активности (*о туризме и т. п.*)салат (*блюдо и растение*)лионский салат (*из картофеля, колбасы и корнишонов*).салат по-нишски (*из фасоли, помидоров, перца, картофеля, оливок и анчоусов*)

солонина

грязный(-ая)

соленый(-ая)

помещение, зал; зал выхода на посадку (*в аэропорту*)

зал ожидания

столовая

салон, приемная, гостиная

суббота

кабан

без

безвыходный; тупиковый (*о дороге*: тупик)

здоровье

ель

общество с ограниченной ответственностью

садовый чабёр (*травы*)

соус, подливка

сосиска

колбаса

кроме, за исключением

шалфей

лосось, семга

копченый лосось

sauté(e)	жаренный(-ая) в оливковом или сливочном масле на сильном огне
savarin <i>m</i>	саварен (<i>кекс, пропитанный сиропом и ликером</i>), ромовая баба
savon <i>m</i>	мыло
scarole <i>f</i>	салатный цикорий
scotch <i>m</i>	клеякая лента, скотч; шотландский виски, скотч
séance <i>f</i>	заседание; (кино)сеанс
sec (sèche)	сухой(-ая)
sèche-cheveux <i>m</i>	фен, сушка для волос
secouer	трясти, встряхивать
secours <i>m</i>	помощь
secrétariat <i>m</i>	канцелярия, офис
secteur <i>m</i>	сектор, участок; электросеть
sécurité <i>f</i>	безопасность; гарантия
séjour <i>m</i>	пребывание; жилище
sel <i>m</i>	соль
self <i>m</i> = self-service	магазин <i>или</i> ресторан самообслуживания
semaine <i>f</i>	неделя
semoule <i>f</i>	манная крупа
sens <i>m</i>	смысл, значение; направление
sens interdit	вход (въезд) запрещен
sens unique	одностороннее движение
sentier <i>m</i>	тропинка
série <i>f</i>	ряд; серия; набор, комплект
serrer	сжимать, сдавливать; сдвигать
véhicules lents serrez à droite	медленнодвигающимся машинам придерживаться правой стороны
serrurerie <i>f</i>	слесарная мастерская
servez-vous	угошайтесь
service <i>m</i>	услуга; служба, работа; обслуживание
service compris	обслуживание включено

<i>serviette f</i>	полотенце; салфетка; портфель
<i>servir</i>	подавать к столу, прислуживать за столом (<i>часто перевод.</i> накладывать, наливать); служить, работать; обслуживать
<i>seul(e)</i>	один (одна), единственный(-ая)
<i>seulement</i>	только
<i>si</i>	если; ли; нет (<i>ответ на отрицательное утверждение, вопрос</i>)
<i>siècle m</i>	век, столетие
<i>siège m</i>	сиденье, местонахождение; центр; офис; резиденция; штаб-квартира
<i>siège social</i>	местонахождение юридического лица
<i>signal m</i>	сигнал, знак
<i>signaler</i>	сигнализировать, сообщать
<i>simple</i>	простой(-ая), несложный(-ая); обычный(-ая); предназначенный(-ая) для одного (<i>номер и т. п.</i>); годный в один конец (<i>о билете</i>)
<i>sirop m</i>	сироп
<i>site m</i>	местоположение
<i>site touristique</i>	туристическая база
<i>situé(e)</i>	расположенный(-ая)
<i>ski m</i>	лыжа; катание на лыжах; лыжный спорт
<i>slip m</i>	плавки; трусики
<i>snack m = snack-bar</i>	закусочная
<i>S.N.C.F. f (Société nationale des chemins de fer français)</i>	Национальная компания железных дорог
<i>société f</i>	компания; общество
<i>sœur f</i>	сестра
<i>sole f</i>	шелк
<i>soif f</i>	жажда
<i>soin m</i>	забота

aux bons soins de	просьба передать (такому-то) (<i>надпись на конверте</i>)
soir <i>m</i>	вечер
ce soir	сегодня вечером
soirée <i>f</i>	вечер; вечеринка
soja <i>m</i>	соя; соевые бобы
germes de soja	ростки сои
sol <i>m</i>	почва, земля
solde <i>m</i>	сальдо, баланс
soldes <i>mpl</i>	распродажа уцененного товара
soldes permanents	постоянные скидки
sole <i>f</i>	морской язык (<i>рыба</i>), камбала
soleil <i>m</i>	солнце
sommelier <i>m</i>	служащий ресторана, ведающий спиртными напитками
sonner	звучать; звонить; бить (<i>о часах</i>)
sorbet <i>m</i>	фруктовое мороженое
sortie <i>f</i>	выход
sortie interdite	нет выхода (<i>надпись</i>)
sortie de secours	запасный выход
souhaiter	желать, хотеть
soulever	поднимать
soupe <i>f</i>	суп
soupe au chou	суп с капустой, щи
soupe à l'oignon	луковый суп
soupe au pistou	суп из фасоли и овощей
sourd(e)	глухой(-ая)
sous	под
sous-sol <i>m</i>	подвал
sous-vêtements <i>mpl</i>	нижнее белье
souterrain(e)	подземный(-ая)
soutien-gorge <i>m</i>	бюстгальтер, лифчик
spectacle <i>m</i>	спектакль, представление
spectateurs <i>mpl</i>	зрители; публика
spiritueux <i>mpl</i>	спиртные напитки

sportif(-ive)

S.S. (*sous-sol*)stade *m*standard *m*standardiste *m/f*station *f*

station balnéaire

station climatique

station de taxis

station thermique

stationnement *m*steak *m*

steak au poivre

steak tartare

stylo *m*sucette *f*sucre *m*

sucre glace

sucre roux

sucré(e)

sud *m*

suisse

Suisse *f*suite *f*

suivant(e)

suivre

faire suivre

super(carburant) *m*supplément *m*

supplémentaire

suprême *m* de volaille

sur

спортивный(-ая)

подвал

стадион

коммутатор

телефонист(-ка) (*на коммутаторе*)станция (*в метро и т. п.*); база

отдыха, курорт

морской курорт

климатический курорт

стоянка такси

курорт с минеральными водами

стоянка

бифштекс

бифштекс с перцем

рубленный бифштекс (*с яйцом,**луком и татарским соусом*)

авторучка

соска; леденец на палочке

сахар

сахар(ная пудра) для глазирования

сахар-сырец

сладкий(-ая)

юг

швейцарский(-ая)

Швейцария

продолжение; серия, ряд (*чего-л.*)

следующий(-ая)

следовать; следить

переслать адресату (*написать**на письме*)

бензин высшего качества

добавление

дополнительный(-ая)

грудка цыпленка в сливочном соусе

на, над; о; из; по

3 mètres sur 5
 surgelés *mpl*
 surveillé(e)
 s.v.p. (s'il vous plaît)
 sympa(thique)
 syndicat d'initiative *m*

ta
 tabac *m*
 table *f*
 table d'hôte

tableau *m*
 taille *f*
 grande taille
 taille unique
 tailleur *m*

talon *m*
 talon minute
 tante *f*
 taper

tapis *m*
 tard
 au plus tard
 tarif *m*
 tarte *m*
 tarte au citron
 tarte Tatin
 tartine *f*
 tartiner: à tartiner

3 метра на 5 метров
 быстрозамороженные продукты
 под присмотром, под наблюдением
 пожалуйста
 симпатичный(-ая), приятный(-ая)
 туристический офис,
 туристическое бюро

твоя
 табак, табачная лавка
 стол
 табльдот, общий стол; меню
 с фиксированными ценами
 картина; таблица; доска, панель
 размер (одежды); талия
 большой размер
 безразмерный
 портной; (английский, строгий)
 дамский костюм
 пятка; каблук; корешок (чека,
 квитанции и т. п.)
 срочная починка каблучков
 тетя
 ударять; печатать на пишущей
 машинке
 ковер
 поздно
 не позднее, самое позднее
 тариф; расценка
 пирог; торт
 лимонный торт
 яблочный пирог
 тартинка; бутерброд
 для намазывания, для бутербродов,
 бутербродный(-ая)

tasce f	чашка, кружка
taux m	такса, ставка
taux fixe	единая (фиксированная) ставка (налоги и т. п.)
taxe f	пошлина; сбор
T.C.F.	Туристический клуб Франции (объединяющий автомобилистов)
teint m	цвет лица; окраска, краска
teinturerie f	химчистка
téléf	телевидение, телевизор
télébenne f = télécabine f	кабина подвесной канатной дороги
télécarte f	телефонная карточка
téléphérique m	подвесная (канатная) дорога
télésiège m	подвесная канатная дорога (с сиденьями)
téléviseur m	телевизор
tempête f	буря; шторм
temps m	погода; время
tenir	держатъ; сохранять
tenez votre droit	держитесь правой стороны
tennis m	теннис
tension f	напряжение
tente f	палатка
tenue f	одежда; форма
tenue de soirée	вечерний туалет, вечерняя форма одежды (фрак, смокинг, вечернее платье)
terrain m	почва; грунт; земля; поле, площадка (для гольфа)
terrasse f	терраса
terre f	земной шар; земля, почва
terrine f	паштет в глиняном горшочке
tête f	голова
T.G.V. m (train à grande vitesse)	сверхскоростной поезд
thé m	чай

thé au citron	чай с лимоном
thé au lait	чай с молоком
thé nature	чай без молока
théière <i>f</i>	чайник (<i>заварочный</i>)
thon <i>m</i>	тунец (<i>рыба</i>)
ticket <i>m</i>	билет (<i>для проезда на автобусе, метро и т. п.</i>)
ticket de caisse	чек
tiède	теплый; тепловатый; вялый
tiers <i>m</i>	треть
tilleul <i>m</i>	липа; липовый отвар
timbale <i>f</i>	форма для выпечки
timbre <i>m</i>	марка (<i>почтовая, гербовая</i>)
tirage <i>m</i>	розыгрыш; тираж; печатание; отпечаток; снимок (<i>фото</i>)
tirage le mercredi	розыгрыш по средам
tirez	к себе, на себя (<i>надпись на двери</i>)
tisane <i>f</i>	травяной чай
tissu <i>m</i>	ткань
titre <i>m</i>	заглавие, название; титул; документ, дающий право на что-л. для сведения
à titre indicatif	временно
à titre provisoire	обладатель; держатель
titulaire <i>m/f</i>	тобогган (<i>спортивные сани</i>); трасса спуска; эстакада; спуск
toboggan <i>m</i>	полотно, холст; парус; картина (<i>маслом</i>); палатка
toile <i>f</i>	туалет
toilettes <i>pl</i>	помидор
tomate <i>f</i>	савойский сыр
tomme (de Savoie) <i>f</i>	тональность; гудок (<i>телефона</i>)
tonalité <i>f</i>	крутить; выжимать (<i>белье</i>)
tordre	рано
tôt	всегда; еще
toujours	

tour <i>f</i>	башня
tour <i>m</i>	поездка; прогулка; путешествие
touriste <i>m/f</i>	турист(-ка)
touristique	туристический(-ая)
tournedos <i>m</i>	кусок говяжьего филе
tournedos Rossini	говяжье филе с гусиной печенкой и трюфелями в соусе из мадеры
tourte <i>f</i>	пирог
tous	все (<i>м. р. мн. ч.</i>)
Toussaint <i>f</i>	день всех святых (<i>католич. праздник</i>)
tout(e)	весь/вся, всё; каждый(-ая)
tout droit	прямо
toute la journée	весь день
toutes	все (<i>ж. р. мн. ч.</i>)
toutes directions	все дороги/направления
tout le monde	все
toux <i>f</i>	кашель
train <i>m</i>	поезд
trajet <i>m</i>	поездка; рейс
tranche <i>m</i>	ломоть, кусок
transférer	переносить; переводить
travail <i>m</i>	работа
travaux <i>mpl</i>	дорожные работы
traversée <i>f</i>	переезд (<i>поездка</i>)
très	очень, весьма
tricot <i>m</i>	вязанье; свитер
trimestre <i>m</i>	триместр, квартал, четверть (<i>в школе</i>)
tripes <i>fpl</i>	рубцы (<i>кушанье</i>)
troisième	третий(-ья)
du troisième âge	пенсионного возраста
trop	слишком
trottoir <i>m</i>	тротуар
trouver	находить
se trouver	находиться, быть расположенным

truffe <i>f</i>	трюфель
truite <i>f</i>	форель
truite au bleu	отварная форель
T.V.A. <i>f</i>	НДС, налог на добавленную
(taxe sur/à la valeur ajoutée)	стоимость
ultérieur(e)	последующий(-ая), дальнейший(-ая)
un(e)	один/одна
uni(e)	соединенный(-ая), единый(-ая); ровный(-ая); простой, одноцвет- ный(-ая), гладкий(-ая) (<i>без рисунка, о материале</i>)
uniquement	только
urgence <i>f</i>	срочность, неотложность
usage <i>m</i>	употребление; (ис)пользование; обычай; привычка, навык
usine <i>f</i>	завод
vacances <i>fpl</i>	каникулы, отпуск
grandes vacances	летние каникулы
vache <i>f</i>	корова
vacherin glacé <i>m</i>	меренговый торт
vaisselle <i>f</i>	посуда (<i>столовая</i>)
valider	узаконивать, признавать действительным
valise <i>f</i>	чемодан
vapeur <i>f</i>	пар
vaporisateur <i>m</i>	пульверизатор
varié(e)	разнообразный(-ая); разный(-ая)
veau <i>m</i>	теленок; телятина
végétal(e)	растительный(-ая)
véhicule <i>m</i>	средство передвижения
vélo <i>m</i>	велосипед
velouté <i>m</i>	классический сливочный соус с белым вином; суп-пюре

vendange(s) *f(pl)*
 vendeur(-euse) *m/f*
 vendre
 vendredi *m*
 le vendredi saint
 venir
 vente *f*
 date limite de vente
 vente aux enchères
 verglacé(e)
 verglas *m*
 vérification *f*
 vérifier
 verre *m*
 verres de contact
 vers
 versement *m*
 vert(e)
 verveine *f*
 veste *f*
 vestiaire *m*
 vêtements *mpl*
 vétérinaire *m/f*
 veuillez...
 viande *f*
 vichyssoise *f*
 vidange *f*
 vide
 vie *f*
 à vie
 vieille
 vieux
 vigne *f*

сбор винограда; урожай винограда
 продавец(-щица); торговец(-ка)
 продавать
 пятница
 страстная (великая пятница)
 приходить, приезжать
 продажа
 срок реализации товара
 аукцион
 обледенелый(-ая)
 гололед
 проверка, контроль; подтверждение
 проверять
 стекло; стакан
 контактные линзы
 к; около
 взнос (очередной; частичный); платеж
 зеленый(-ая)
 вербена; вербеновый чай
 куртка
 гардероб, раздевалка
 одежда
 ветеринар
 пожалуйста... будьте любезны
 (добры)...
 мясо
 суп из картофеля и лука-порей
 замена масла (в двигателе)
 пустой(-ая)
 жизнь
 пожизненно, на всю жизнь
 старая
 старый
 виноградный куст, виноградная
 лоза; виноградник

ville <i>f</i>	город
vin <i>m</i>	вино
vin du cru	местное вино
vin du pays	местное вино среднего качества
vinaigrette <i>f</i>	соус из уксуса, оливкового масла и соли (<i>к зелёному салату</i>); заправка для салатов
virage <i>m</i>	поворот, изгиб (<i>дороги</i>); вираж, разворот
visage <i>m</i>	лицо
visite <i>f</i>	визит; врачебный осмотр
visite guidée	экскурсия (<i>с гидом</i>)
visser	привинчивать, закручивать
vite	быстро
vitesse <i>f</i>	скорость, быстрота
vitesse limitée à...	предельная скорость...
vitre <i>f</i>	оконное стекло; окно (<i>в поезде, автомобиле</i>)
vitrine <i>f</i>	витрина
vivre	жить
vœu <i>m</i>	желание, пожелание
meilleurs vœux	наилучшие пожелания
voici	вот
voie <i>f</i>	путь, дорога, трасса; колея, рельсовый путь
voie de droite	правый ряд
voie de gauche	левый ряд
voilà	вон, там
voisin(e) <i>m/f</i>	сосед(-ка)
voiture <i>f</i>	экипаж, повозка; автомобиль; вагон
vol <i>m</i>	полет; воровство, кража
volaille <i>f</i>	домашняя птица
voleur <i>m</i>	вор
volonté	воля; желание
à volonté	волю, сколько угодно

<i>vos</i>	ваши
<i>v.o.s.t. = version originale avec les sous-titres</i>	оригинальная версия с субтитрами (о фильме)
<i>votre</i>	ваш
<i>vous</i>	вы; вас, вам
<i>voyage m</i>	поездка; путешествие
<i>voyage organisé</i>	организованная туристическая поездка
<i>voyageur m</i>	путешественник
<i>vrai(e)</i>	реальный(-ая), истинный(-ая), настоящий(-ая)
<i>vue f</i>	вид; взгляд, мнение; зрение
<i>wagon m</i>	вагон; большая автомашина
<i>wagon-couchettes m</i>	спальный вагон
<i>wagon-restaurant m</i>	вагон-ресторан
<i>w-c mpl</i>	туалет
<i>xérès m</i>	херес
<i>y</i>	там, туда
<i>yaourt m</i>	йогурт
<i>yeux mpl</i>	глаза
<i>zone f</i>	зона
<i>zone piétonne</i>	пешеходная зона

Учебное издание

Разговорный французский язык

Редактор *Е.А. Рыжак*

Технический редактор *Э.С. Соболевская*

Компьютерная верстка *Ю.А. Кособоков*

ООО «Издательство Астрель»

143900, Московская область, г. Балашиха,
проспект Ленина, 81

ООО «Издательство АСТ»

667000, Республика Тыва, г. Кызыл, ул. Кочетова, 28

Наши электронные адреса: www.ast.ru

E-mail: astpub@aha.ru

Отпечатано с готовых диапозитивов
во ФГУП ИПК «Ульяновский Дом печати»
432980, г. Ульяновск, ул. Гончарова, 14

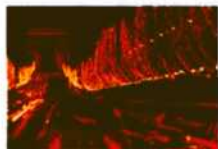
www.infanata.org

Электронная версия данной книги создана исключительно для ознакомления только на локальном компьютере! Скачав файл, вы берёте на себя полную ответственность за его дальнейшее использование и распространение. Начиная загрузку, вы подтверждаете своё согласие с данными утверждениями! Реализация данной электронной книги в любых интернет-магазинах, и на CD (DVD) дисках с целью получения прибыли, незаконна и запрещена! По вопросам приобретения печатной или электронной версии данной книги обращайтесь непосредственно к законным издателям, их представителям, либо в соответствующие организации торговли!

www.infanata.org

Идеальное пособие для самообразования

Типичные фразы
повседневного общения
и делового языка



Имитированное
произношение; краткие
сведения по грамматике

Мини-словарь,
включающий самую
необходимую лексику



ISBN 5-17-021856-7



9 785170 218561